

# RoofT@ir

Dachklimazentralgerät  
Nur Kühlen oder Wärmepumpe

Modelle RTL/RTH 40 bis 110



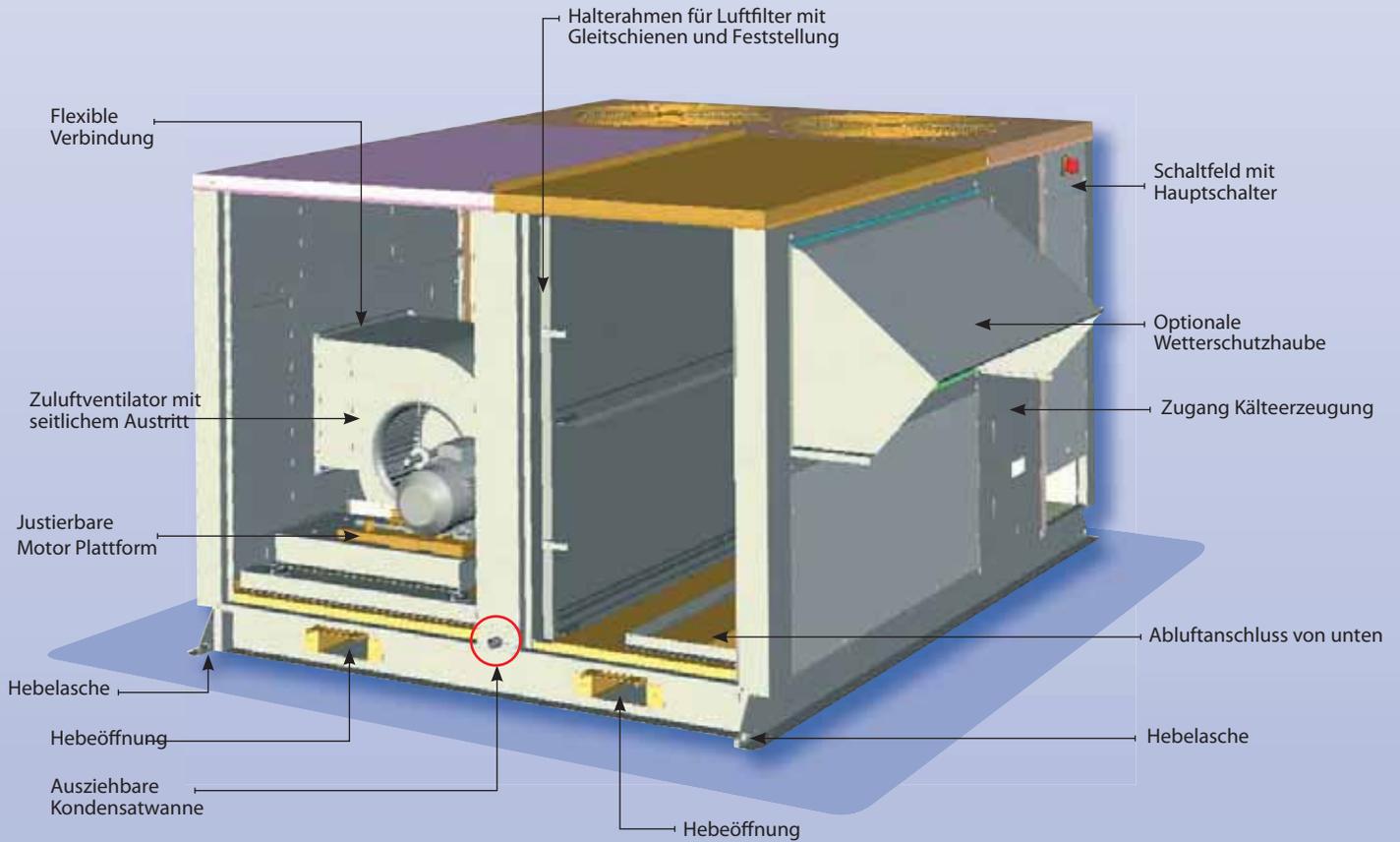
41 bis 108 kW



43 bis 108 kW



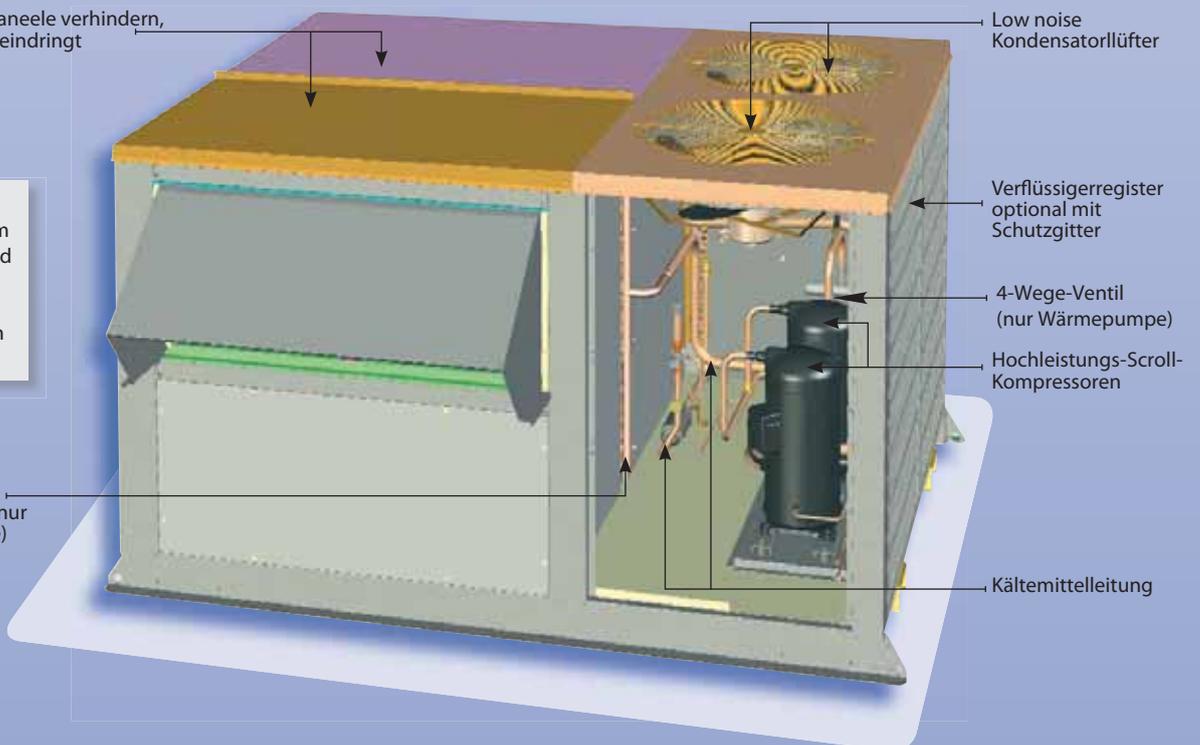
# Gerätebeschreibung



Luft- und wasserdichte Paneele verhindern, dass Wasser in das Gerät eindringt

**i**  
 Das Gerät in der Darstellung ist mit einem seitlichen Lufteintritt und einem Abluftanschluss von unten ausgestattet. Weitere Konfigurationen sind möglich.

Innenwärmetauscher mit Vierwege-Umschaltventil (nur Modelle mit Wärmepumpe)



## Allgemein

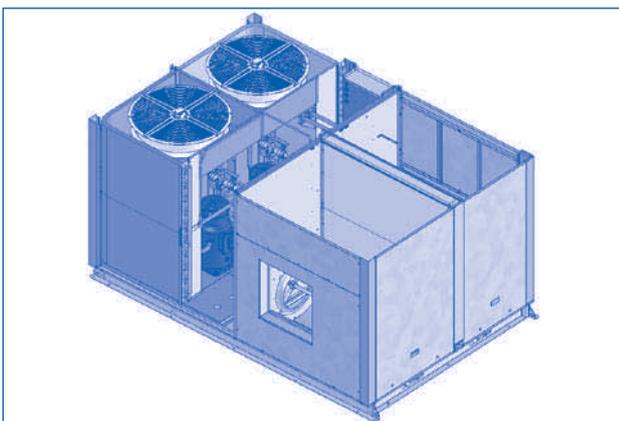
- Montiertes, wetterfestes Kompaktklimagerät mit Kältemittel R410A
- Nur Kühlung, Wärmepumpe mit Zusatz-Elektroheizung (optional) oder Warmwasserwärmetauscher.
- Im Werk wird vor der Warenlieferung ein vollständiger Funktionstest durchgeführt.

## Gehäuse

- kompakt und leicht
- Alle Paneele, die den Wetterbedingungen ausgesetzt sind, der Boden und das Dach sind außen beschichtet
- Alle Nahtstellen von Metallflächen, die den Wetterbedingungen ausgesetzt sind, sind mit geschlossenzelligen Neoprendichtungen abgedichtet.
- Einseitiges Dachgefälle
- Abnehmbare Seitenwände für leichtere Zugänglichkeit des gesamten Geräts.
- Verwindungssteifer Grundrahmen aus verzinktem Edelstahl.
- Doppelschalige Paneele 25mm im luftführenden Bereich.
- Montage- und Transportlöcher am Grundrahmen für den Transport.
- Optionaler Dachmontagerahmen, ab Werk montiert, fest oder einstellbar, um ihn an die Dachneigung anzupassen.
- Glaswolldämmung MO 62 kg/m<sup>3</sup> – CE-zertifiziert.

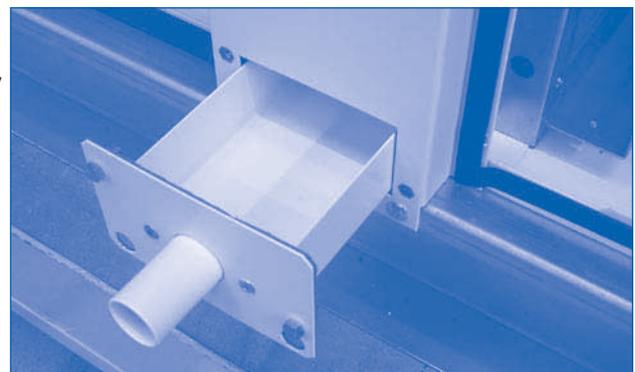
## Technikabteile für RTL/RTH 100-110

- Wasserfestes Technikabteil, abgetrennt vom Luftstrom.
- Natürliche Belüftung der Steuereinheit zum Schutz gegen Überhitzung im Sommer.



## Kältekreislauf

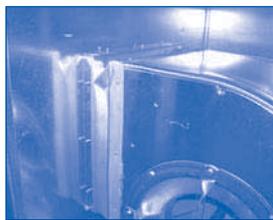
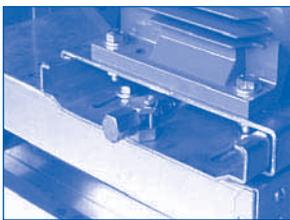
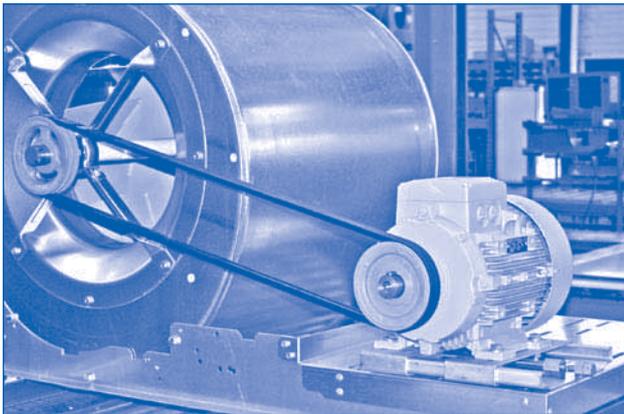
- Kühlkreislauf mit Kältemittel R410A
- Nur Kühlung oder Wärmepumpenausführung für höchste Komfortansprüche, aber auch für kommerzielle Anwendungen.
- Scroll-Kompressoren für höhere Leistung, bessere Widerstandsfähigkeit und geringeres Vibrationsniveau.
- Kurbelgehäuseheizung für jeden Kompressor
- Tandemkompressoren für Einkreis- und Einzelkompressoren für Zweikreisssysteme für 2 Stufen Kühlung/Heizung.
- Kältemittelleitungen, Fittings und äußere Wärmetauscher sind zur einfachen Wartung ohne Beeinträchtigung des Betriebs in einem Technikabteil untergebracht.
- Bi-Flow-Komponenten (Expansionsventil, Filtertrockner, Schauglas) in jedem Kreislauf.
- Äußerer Wärmetauscher mit geringem Luftwiderstand.
- Hydrophile Blue-Fin-Lamellen an den äußeren Wärmetauschern (nur bei Modellen mit Wärmepumpe) für bessere Ableitung von Wassertropfen während des Abtauzyklus.
- Löcher im Geräteboden unterhalb der äußeren Wärmetauscher zur Ableitung von Tau- und Regenwasser unter dem Geräteboden.
- Ausziehbare Kondensatwanne unter dem inneren Wärmetauscher ermöglicht eine hygienische Reinigung.



- Alle Modelle sind mit R410A vorgefüllt und werden einem umfassenden Lecktest unterzogen.
- Zugang von außen ohne Entfernung von Seitenwänden zu Hoch- und Niederdruckpressostaten, die die Gerätefunktion während des Tests nicht beeinflussen.
- Ein optionales Winterkit ermöglicht den Kühlbetrieb bis zu einer Außentemperatur von -10 °C.

### Ventilator und Motor

- Riemengetriebener Radialventilator mit zweiseitig saugenden und vorwärts gekrümmten Schaufeln in der Standardversion
- Optional Radialventilator mit rückwärts gekrümmten Schaufeln für höheren externen statischen Druck.
- Eintourige Motoren mit einstellbaren Motorriemenscheiben zur Anpassung der Volumenströme
- Motoren mit permanent geschmierten Gleitlagern
- Der Motor ist mit Einstellschrauben auf einer separaten Plattform montiert. (Schiebeschlitzen)
- Die flexible Verbindung des Ventilators verhindert, dass Schwingungen an das Gehäuse übertragen werden.
- Werkseitig installierte Luftstromüberwachung zwischen Ventilatorein- und -austritt, an IATC-Steuerung angeschlossen
- Auswahl werkseitiger Zuluftkonfigurationen: Unten (S1), seitlich (S2), Front (S3), oben(S4). S1 ist Standard; S2, S3 und S4 sind optional.
- Auswahl werkseitiger Rückluftkonfigurationen: Unten(R1), seitlich(R2), Front (R3), oben(R4). R1 ist Standard; R2, R3 und R4 sind optional.



### Optionen

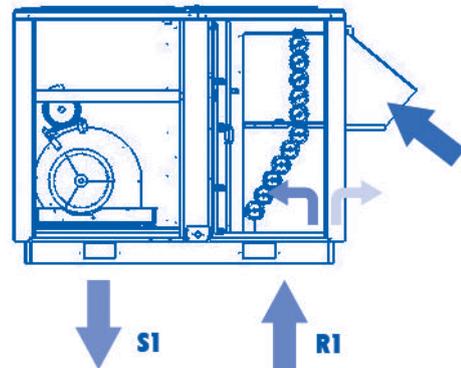
#### Luftfilter

- Luftfilterdimensionierung gemäß EN 779
- Universelle Zellmaße
- Die Luftfilter sind ausziehbar
- G4 Filter (Flachfilter)
- Hochleistungs-Filter G4+ F6 (Flachfilter)
- Werkseitig montierter und an die IATC-Steuerung angeschlossenener Differenzdruckschalter (optional) Filterdrucküberwachung

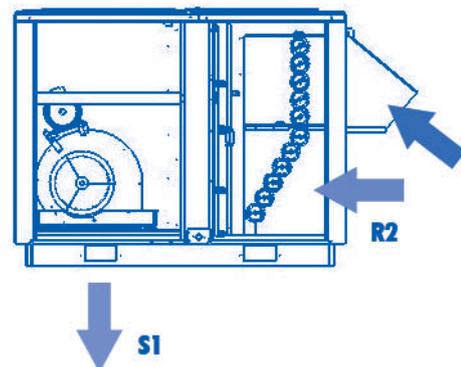
### 2-Klappen Economizer (nur R1 und R2), Freie Kühlung

- 2-Klappensystem für freie Kühlung
  - Der Economizer ist mit 2 gegenläufigen Luftklappen ausgestattet, die zusammen mit einem Proportionalantrieb an die IATC-Steuerung angeschlossen sind.
1. Temperaturgesteuert
  2. Luftqualitätssteuerung über Luftqualitätsfühler (VOC type) auf der Abluftseite um die erforderliche Belüftung mit mehr Außenluft zu gewährleisten, Verunreinigungen zu eliminieren und die Luftqualität zu verbessern.

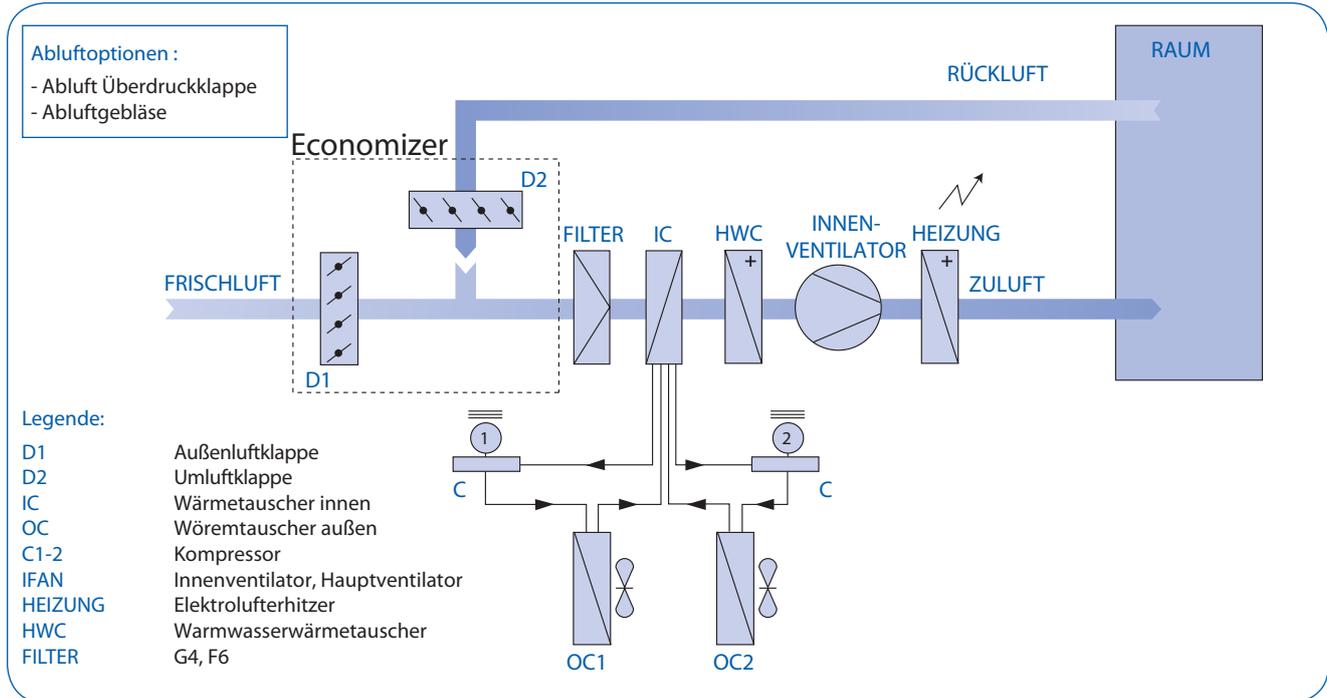
Luftstrom unten R1



Horizontal Luftstrom R2



## Technische Details (Fortsetzung)



- Die Außenluftklappe ist geschlossen, wenn die Klimaanlage außer Betrieb ist.
- Bei der Inbetriebnahme, der morgendlichen Aufwärmphase und im Nachtbetrieb ist die Außenluftklappe geschlossen, um Energie zu sparen.

Die 2-Klappen-Konfiguration ermöglicht nur einen Abluftanschluss am Boden oder an der Seite (R1 und R2).

- Eine einklappbare Wetterschutzhaube mit Vogelschutzgitter ist ab Werk montiert.
- Tropfenabscheider für die Außenluft optional erhältlich.

### Fortluftoptionen am Economizer

#### Druckausgleichsklappe (nicht kompatibel mit R2)

- Nicht kompatibel mit dem Fortluftventilator.
- Fortluftsystem mit einstellbarer Schwerkraftklappe für einen natürlichen Überdruckabbau im Gebäude, wenn die Rückluftklappe geschlossen ist.
- Die schwerkraftbetätigte Druckausgleichsklappe ist geschlossen, wenn die Klimaanlage außer Betrieb ist, um zu verhindern, dass Außenluft eindringt.
- Geliefert mit zusammenklappbarer Regenhaube für platzsparenden Transport.

#### Fortluftventilator (nicht kompatibel mit R2) nur bis 25% des Nennluftvolumenstroms

- Fortluftventilator zur mechanischen Ableitung von verbrauchter Luft aus dem Gebäude, wenn der Abluftkanal auf hohen Druckabfall ausgelegt ist und das Gebäude eine geringe natürliche Leckage aufweist.
- Zum Gebrauch mit montiertem Economizer. Wird von der Steuerung aktiviert, wenn die Außenluftklappe vollständig geöffnet ist.
- Der Ventilator bläst bei geschlossener Rückluftklappe bis zu 25 % des Nennluftvolumens aus.
- In einem 90°-Winkel zum Außenlufteintritt installiert

#### Manuelle Funktion für 25 % Außenluft

- Werkseitig montierte manuelle Außenluftklappe. Die Klappe kann nur fest eingestellt werden. 5-25 %
- Nicht kompatibel mit dem Economizer.

- Zusammenklappbare Wetterschutzhaube für platzsparenden Transport
- Vogelschutzgitter.

- Rückschlagklappe ist geschlossen, wenn die Klimaanlage außer Betrieb ist, um zu vermeiden, dass Außenluft einströmt.
- Tropfenabscheider für die Aussenluft optional erhältlich (Installation ab Werk oder vor Ort).

### Warmwassererhitzer

- Warmwassererhitzer ist für alle Konfigurationen verfügbar.
- Der ausziehbar montierte ein- oder zweireihige Wärmetauscher deckt die gesamte Fläche des DX-Verdampfers ab.

#### Vorteile:

- Geringe Anströmgeschwindigkeit
- Besonders leiser Betrieb
- Niedriger Druckabfall (ca. 10 Pa)

- Installation nach dem inneren DX-Wärmetauscher
- Dreiwege-Ventil mit Kupferverrohrung und Frostschutzkapillare ab Werk im Geräteinneren montiert.

### Elektroheizung (Konfigurationen nur S1 und S3)

- Die Elektroheizung ist nur für Modelle mit Zuluftstrom nach unten (S1) oder vorn (S3) erhältlich.
- Die Elektroheizungen bestehen aus glatten Edelstahlrohren und sind ausziehbar.
- Pro Modell sind zwei Leistungsstufen erhältlich, niedrig (CH1) und hoch (CH2).
- Elektroheizungen werden mit zwei Sicherheitsthermostaten für manuellen und automatischen Reset geliefert.

## Technische Details (Fortsetzung)

### Weitere Optionen & Zubehör

#### Dachmontagerahmen

- Der Dachmontagerahmen besteht aus verzinktem Stahl.
- Ab Werk montierter, einstellbarer Dachmontagerahmen mit Abluftplenum und Abdeckgitter. Dadurch wird vermieden, dass die Abluft vom Gebäude in das Gerät zurückströmt.
- Mit Hilfe der mitgelieferten Abdichtung kann der Dachmontagerahmen an das Gerät angepasst werden. So werden Vibrationen und Wärmebrücken verhindert.
- Der Dachmontagerahmen ERP ist auch entsprechend Artikel CH40 der französischen Bauvorschrift erhältlich. Dieser spezielle Dachmontagerahmen ermöglicht eine Luftzirkulation zwischen dem Gerät und dem Gebäude, die von der neuen Brandschutzverordnung vorgeschrieben ist. Der Doppelwandkanal ist mit 25 mm Glaswolle isoliert. Der Boden ist beschichtet und isoliert, um Kondensation oder Wärmeverlust zu vermeiden.

#### Schwingungsdämpfer (AVMs)

Optional sind 6 vibrationshemmende Stahl-Gummi-Füße für Anwendungen ohne Dachmontagerahmen erhältlich.

## Schalttafel & Steuerungsmerkmale

Die RTL/RTH-Modelle sind mit allen erforderlichen Steuerungsfunktionen ausgestattet und werden ab Werk umfassend getestet und betriebsbereit ausgeliefert.

Die Steuerungskomponenten befinden sich in einem wasserdichten und vom Luftstrom isolierten Gehäuse. Die Kabel und Drähte sind eindeutig gekennzeichnet, um die Fehlersuche zu erleichtern. Die elektrischen Komponenten entsprechen den CE-Normen und EN 60204-1.

Ein Hauptschalter ist von der Außenseite des RTL/RTH zugänglich. Er ist ab Werk für die gelieferte Konfiguration ausgelegt.

Ein Stromanschluss an der Seite ist Standard. Optional ist auch eine Stromversorgung von unten durch den Boden des Klimageräts möglich. Eine ab Werk programmierte direkte Digitalsteuerung (Intelligent Air Technology Control, IATC) verwaltet und optimiert den Betrieb und sorgt ganzjährig für optimalen Komfort und sparsamen Betrieb.

Die IATC-Steuerung steuert die Heiz- und Kühlleistung gemäß den Benutzervorgaben, überwacht den Kompressorbetrieb sowie die Abtaugung, schützt das Gerät vor Überlastung, Über- oder Unterdruck und gewährleistet einen minimalen Ventilatorbetrieb (kontinuierlich oder mit Unterbrechungen). Standardmäßig findet ein Temperatenausgleich Winter-Sommer sowie ein Ausgleich zwischen der minimalen und maximalen Temperatureinstellung statt.

Wartungsparameter und Betriebsstunden des Geräts/Kompressors sind ebenfalls verfügbar.

Die IATC-Steuerung kann mit einer (optionalen) Timerkarte geliefert werden. Die Karte wird vor Ort auf Betriebs- und Wartezeit mit Temperaturrückstellung programmiert. Es werden jeweils die letzten 150 Alarmmeldungen gespeichert. Die optionale Speicherkarte ermöglicht auch die Speicherung von Datum und Uhrzeit jeder Alarmmeldung.

Die Benutzerschnittstelle (optional) verfügt über allgemeine Parameter (Sollwerte...) und passwortgeschützte Menüs (Wartung...). Sie wird vor Ort an der Wand oder auf einer Bedientafel installiert.

Sie ist mit einem 6-Tasten-Bedienfeld zur Programmierung der Soll-einstellungen, Proportionalitätsbereiche und Alarm-Grenzwerte ausgestattet.

### Rauchmelder

Der Rauchmelder befindet sich hinter dem Filter und ist an die IATC-Steuerung angeschlossen.

Wenn ein Alarm ausgelöst wird:

- werden die Werte der digitalen Ausgänge direkt an die IATC-Steuerung übermittelt
- wird der Zuluftventilator gestoppt

### Verflüssigerdruckregelung

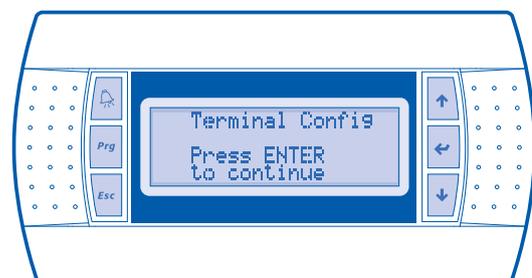
- Erhältlich für beide Versionen RTL/RTH
- Ermöglicht einen Kühlbetrieb zu einer Außentemperatur von  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Der Druckaufnehmer ist am Verflüssigerausstritt angebracht und liefert so den tatsächlichen Hochdruckwert des Geräts.
- Nur eine Komponente zur gleichzeitigen Steuerung beider Axialventilatoren (entsprechend Maximalstrom: 8 A).

Die Anzeige ist eine halbgrafische LCD-Anzeige mit 4 Zeilen, 20 Spalten und Hintergrundbeleuchtung. Angezeigt werden die gemessenen Werte, Sollwerte, Betriebsstunden und Warnmeldungen.

Die Benutzerschnittstelle darf höchstens 200 m vom Klimagerät entfernt installiert werden. Je nach Typ kann der Alarm über die Benutzerschnittstelle (Hochdruckabschaltung...) oder direkt am Gerät (Kompressorüberlastung...) zurückgesetzt werden.

Optional ist eine SMS-Warnfunktion über GSM-Modem erhältlich. Digitale Eingänge für EIN/AUS und Sommer-/Winter-Betrieb (potenzialfreier Kontakt) sind verfügbar für die Fernsteuerung des Geräts, außerdem ein digitaler Ausgang für allgemeine Alarmmeldungen. Mit Hilfe einer optionalen RS485-Karte, die in der IATC-Steuerung installiert werden kann, kann das Gerät über ModBUS auch mit Gebäudeteilsystemen anderer Hersteller kommunizieren. Die Parameter des Klimageräts werden dann von einer externen Kontroll- und Wartungsstation übertragen und können dort auch modifiziert werden.

#### Benutzerschnittstelle

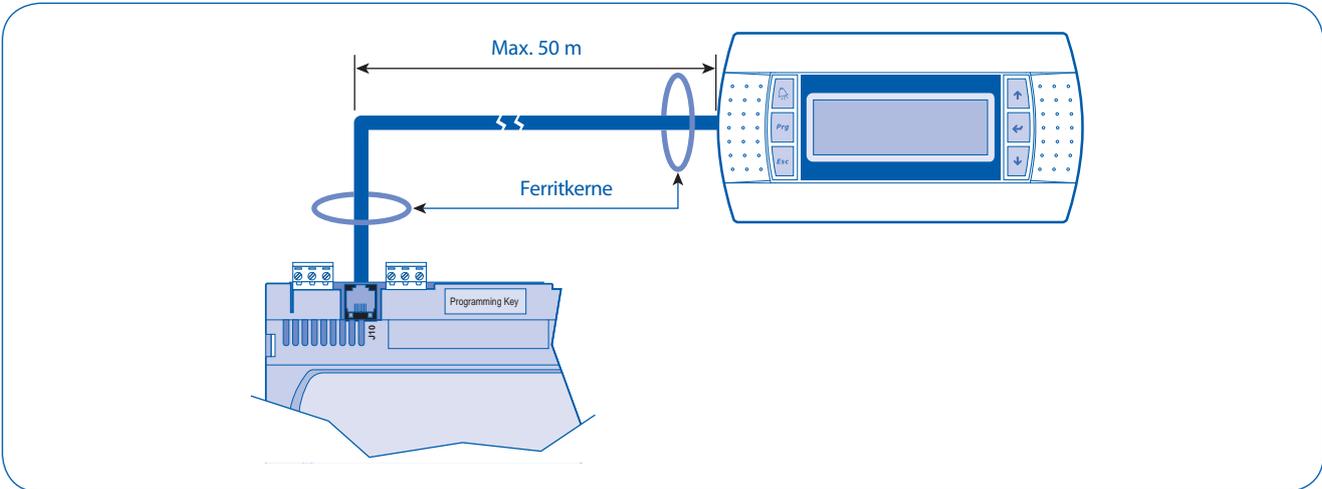


Alarm	Hoch
Programm	Enter
Escape	Runter

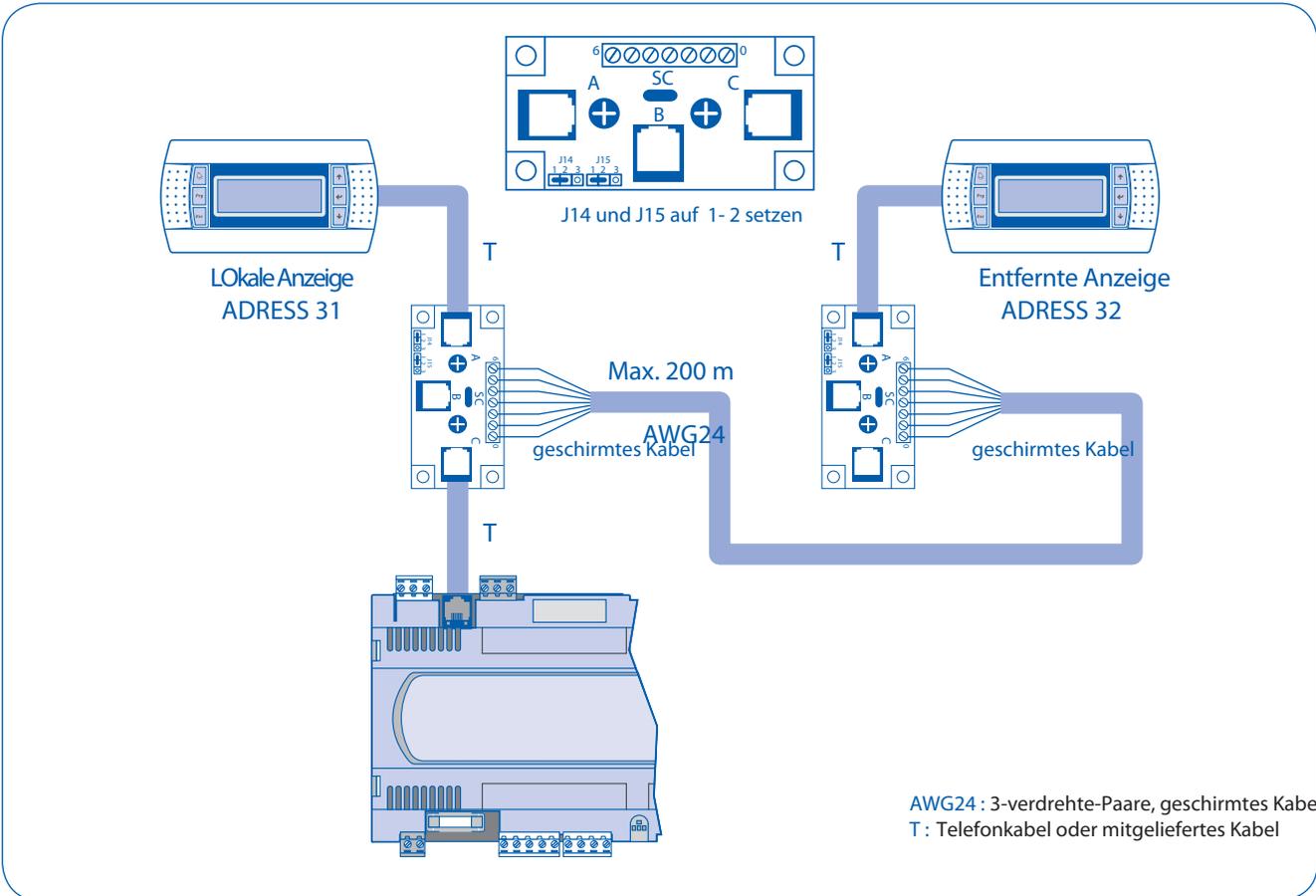
# Schalttafel & Steuerungsmerkmale (Fortsetzung)

## Anschluss Benutzerschnittstelle

Der Terminal wird von der Rückseite aus mit dem mitgelieferten 80 cm langen Telefonkabel an den Stecker J10 der Steuerung angeschlossen. Für andere Anwendungen ist es möglich, den Abstand zwischen dem Terminal und der Steuerung zu verlängern: Bis zu 50 m mit Hilfe eines 6-adrigen abgeschirmten Telefonkabels, 2 x 6-Pin-Telefonsteckern (Pin-an-Pin-Anschluss) und 2 Ferritkernen am Telefonkabel, einem auf der Terminalseite und einen auf der Steuerungsseite.

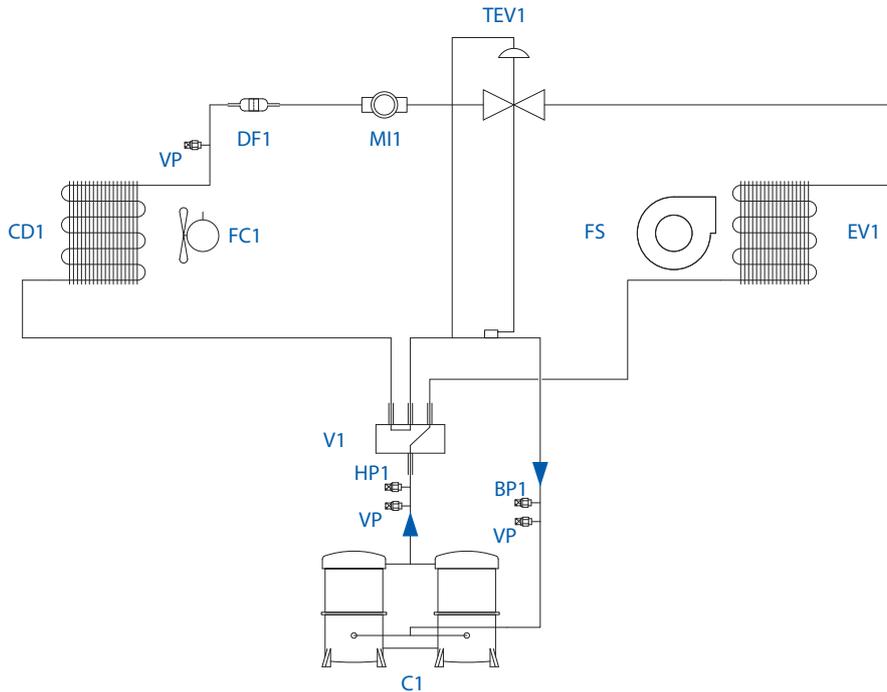


Bis zu 200 m mit demselben abgeschirmten Kabel, zwei Communication Boards (optional) müssen an der Steuerungs- und Display-Seite angebracht werden, um das Signal zu übertragen.

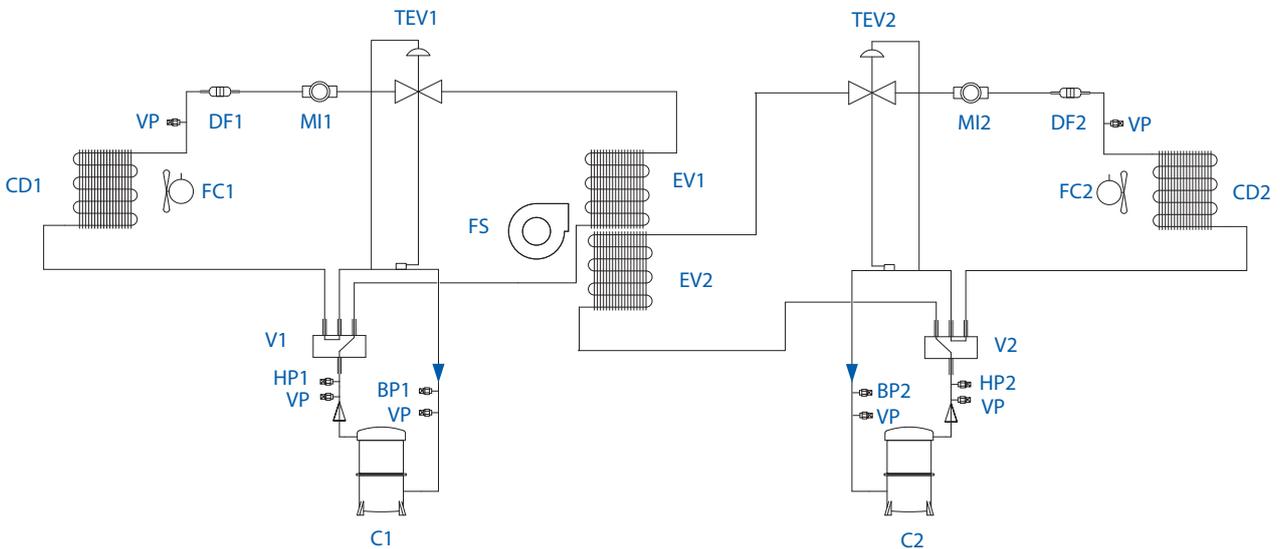


# Kältekreislauf

## Größe 40 & 50 Heizbetrieb



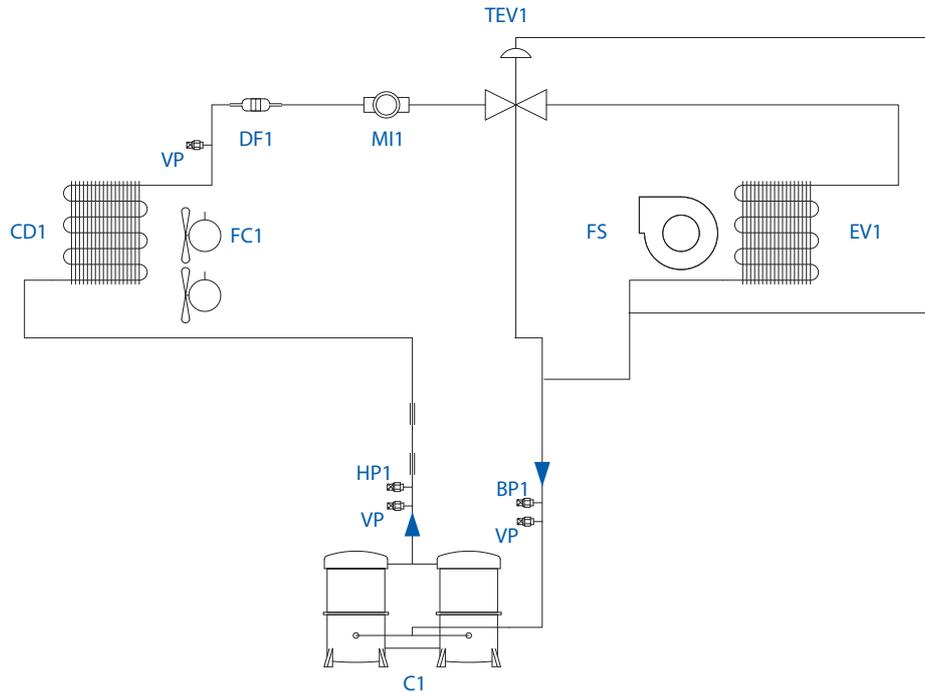
## Größe 60 bis 110 Heizbetrieb



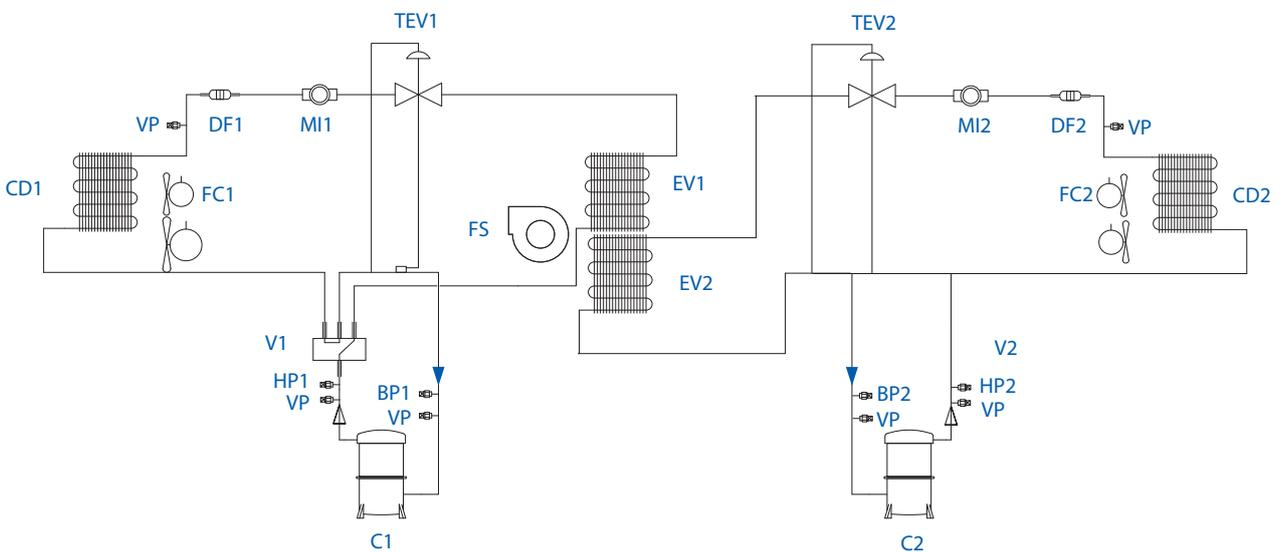
C1	Kompressor 1	FC1	Axial Ventilator 1	DF2	Filtertrockner 2	TEV2	Thermisches Expansionsventil 2
C2	Kompressor 2	FC2	Axial Ventilator 2	BP1	Druckschalter Verdampfer 1	V1	Vierwege-Umkehrventil 1 (nur bei Modellen mit Wärmepumpe) 1
CD1	Kondensator 1	FS	Radialventilator	BP2	Druckschalter Verdampfer 2	V2	Vierwege-Umkehrventil 1 (nur bei Modellen mit Wärmepumpe) 1
CD2	Kondensator 2	HP1	Druckschalter Kondensator 1	MI1	Schauglas 1	VP	Vakuumschluß
EV1	Verdampfer 1	HP2	Druckschalter Kondensator 2	MI2	Schauglas 2		
EV2	Verdampfer 2	DF1	Filtertrockner 1	TEV1	Thermisches Expansionsventil 1		

# Kältekreislauf

## Größe 40 & 50 Kühlbetrieb



## Größe 60 bis 110 Kühlbetrieb



C1	Kompressor 1	FC1	Axial Ventilator 1	DF2	Filtertrockner 2	TEV2	Thermisches Expansionsventil 2
C2	Kompressor 2	FC2	Axial Ventilator 2	BP1	Druckschalter Verdampfer 1		
CD1	Kondensator 1	FS	Radialventilator	BP2	Druckschalter Verdampfer 2		
CD2	Kondensator 2	HP1	Druckschalter Kondensator 1	MI1	Schauglas 1	VP	Vakuumschluß
EV1	Verdampfer 1	HP2	Druckschalter Kondensator 2	MI2	Schauglas 2		
EV2	Verdampfer 2	DF1	Filtertrockner 1	TEV1	Thermisches Expansionsventil 1		

## Physikalische Daten - Nur Kühlung - RTL

NUR KÜHLUNG MODELLE		RTL 40	RTL 50	RTL 60	RTL 70	RTL 80	RTL 100	RTL 110
Kühlleistung (1)	kW	41.5	50.9	59.8	67.7	84.9	96.6	108.4
Nennleistungsaufnahme	kW	12.8	16	18.4	20.9	26	30.9	36.5
EER (2)		3.3	3.2	3.3	3.2	3.3	3.1	3
Betriebsspannung		400V - 3ph + N - 50Hz						
<b>KOMPRESSOR</b>								
Anzahl der Kompressoren		2	2	2	2	2	2	2
Montageart		Tandem	Tandem	Single	Single	Single	Single	Single
Leistungsstufen	%	0-50-100	0-50-100	0-50-100	0-50-100	0-50-100	0-50-100	0-50-100
<b>KÄLTEMITTEL</b>								
Typ		R410A						
Anzahl der Kreisläufe		1	1	2	2	2	2	2
<b>WÄRMETAUSCHER INNEN</b>								
Typ		Kupferrohre und Aluminiumlamellen						
Anzahl der Rohrreihen		3	3	3	3	3	4	4
Anströmfläche des Wärmetauschers	m <sup>2</sup>	1.6	1.6	2	2.1	2.3	2.3	2.3
<b>INNENVENTILATOR</b>								
Typ (Standard)		Radialventilator mit vorwärts gekrümmten Schaufeln						
Anzahl/Modell		1/AT 15-15S	1/AT 15-15S	1/ADH 450	1/ADH 450	1/ADH 500	1/ADH 500	1/ADH 500
Luftstrom	m <sup>3</sup> /h	7 650	9 200	11 500	12 500	16 500	18 650	20 000
Nominaler statischer Druck	Pa	250	250	300	300	350	350	350
Motorleistung	kW	1.5	2.5	5.5	5.5	7.5	7.5	7.5
Typ (optional)		Radialvent. m. vorwärts gekr. Schaufeln			Radialventilator mit rückwärts gekrümmten Schaufeln			
Anzahl/Modell		1/AT 15-15S	1/AT 15-15S	1/RDH 450	1/RDH 450	1/RDH 500	1/RDH 500	1/RDH 500
Luftstrom	m <sup>3</sup> /h	7 650	9 200	11 500	12 500	16 500	18 650	20 000
Nominaler statischer Druck	Pa	400	400	450	450	500	500	500
Motorleistung	kW	4.0	5.5	5.5	5.5	7.5	7.5	7.5
<b>WÄRMETAUSCHER AUSSEN</b>								
Typ		Kupferrohre und Aluminiumlamellen						
Anzahl der Reihen		2	2	2	2	2	2	2
Anströmfläche des Wärmetauschers	m <sup>2</sup>	3	3	4	4	4.3	6.1	6.1
<b>AUSSENVENTILATOREN</b>								
Typ		Axialventilator						
Durchmesser	mm	610	610	610	610	610	800	800
Anzahl		2	2	4	4	4	2	2
Ventilator Drehzahl	rpm	850	850	850	850	850	670	670
Nominaler Luftstrom	m <sup>3</sup> /h	16000	16000	32000	32000	32000	34000	34000
Gesamtmotorleistung	kW	1.14	1.14	2.28	2.28	2.28	2	2
<b>FILTER (OPTIONAL)</b>								
Anzahl der Filter		4	4	9	9	9	9	9
Effizienz / Filterklasse		> 90% / G4						
Typ		Universelle Zellen						
<b>FILTER (OPTIONAL)</b>								
Anzahl der Filter		4	4	9	9	9	9	9
Effizienz / Filterklasse		> 90% / F6						
Typ		Universelle Zellen						
<b>GEHÄUSE</b>								
Mindeststärke der Gehäusewand	mm	1	1	1	1	1	1	1
Lackierung	type/RAL	Pulverbeschichtung / 9001						
Isolierungsklasse		M0						
<b>MASSE</b>								
Länge	mm	2484	2484	3400	3400	3400	3400	3400
Breite	mm	1877	1877	2227	2227	2227	2227	2227
Höhe	mm	1450	1450	1771	1771	1771	1813	1813
Aufstandsfläche	m <sup>2</sup>	4.66	4.66	7.57	7.57	7.57	7.57	7.57
Gewicht(3)	kg	650	700	1100	1150	1200	1300	1350

- (1) Kühlleistung unter Eurovent-Bedingungen: 35 °C Trockenkugeltemperatur außen, 27 °C Trockenkugeltemperatur / 19 °C, Feuchtkugeltemperatur Zuluft.  
 (2) EER = Kühlleistung / Effektiv elektrisch aufgenommene Energie  
 (3) Ohne Optionen

## Betriebsgrenzen - Kühlbetrieb

KÜHLBETRIEB	RTL 40	RTL 50	RTL 60	RTL 70	RTL 80	RTL 100	RTL 110
Maximale Außenlufttemperatur	°C	46	46	46	46	46	46
Minimale Außenlufttemperatur(4)	°C	20	20	20	20	20	20

- (4) Für niedrigere Temperaturen (-10°C), im Kühlbetrieb, die Verflüssigerdruckregelung einsetzen (optional)

## Physikalische Daten - Wärmepumpe - RTH

WÄRMEPUMPENMODELLE		RTH 40	RTH 50	RTH 60	RTH 70	RTH 80	RTH 100	RTH 110
Kühlleistung (1)	kW	41	48.6	59	66	83.4	94.8	106.1
Nennleistungsaufnahme	kW	12.8	16	18.4	20.9	26	30.9	36.5
EER - Kühlbetrieb (2)		3.2	3	3.2	3.2	3.2	3.1	2.9
Heizleistung (3)	kW	42.9	50.2	58.2	66.5	84	96	108
Nennleistungsaufnahme	kW	12.2	15.1	17.8	20.3	24.1	28.5	33.7
COP - Heizbetrieb (4)		3.5	3.3	3.3	3.3	3.5	3.4	3.2
Betriebsspannung		400V - 3ph + N - 50Hz						
<b>KÄLTEMITTEL</b>								
Typ		R410A						
Anzahl der Kreisläufe		1	1	2	2	2	2	2
<b>KOMPRESSOREN</b>								
Anzahl der Kompressoren		2	2	2	2	2	2	2
Montageart		Tandem	Tandem	Single	Single	Single	Single	Single
Leistungsstufen	%	0-50-100	0-50-100	0-50-100	0-50-100	0-50-100	0-50-100	0-50-100
<b>WÄRMETAUSCHER INNEN</b>								
Typ		Kupferrohre und Aluminiumlamellen						
Anzahl der Reihen		3	3	3	3	3	4	4
Anströmfläche des Wärmetauschers	m <sup>2</sup>	1.6	1.6	2	2.1	2.3	2.3	2.3
<b>INNENVENTILATOR</b>								
Typ (standard)		Radialventilator mit vorwärts gekrümmten Schaufeln						
Anzahl/Modell		1/AT 15-15S	1/AT 15-15S	1/ADH 450	1/ADH 450	1/ADH 500	1/ADH 500	1/ADH 500
Luftstrom	m <sup>3</sup> /h	7 650	9 200	11 500	12 500	16 500	18 650	20 000
Nominaler statischer Druck	Pa	250	250	300	300	350	350	350
Motorleistung	kW	1.5	2.5	5.5	5.5	7.5	7.5	7.5
Typ (optional)		Radialvent. m. vorwärts gekr. Schaufeln			Radialventilator mit rückwärts gekrümmten Schaufeln			
Anzahl/Modell		1/AT 15-15S	1/AT 15-15S	1/RDH 450	1/RDH 450	1/RDH 500	1/RDH 500	1/RDH 500
Luftstrom	m <sup>3</sup> /h	7 650	9 200	11 500	12 500	16 500	18 650	20 000
Nominaler statischer Druck	Pa	400	400	450	450	500	500	500
Motorleistung	kW	4	5.5	5.5	5.5	7.5	7.5	7.5
<b>WÄRMETAUSCHER AUSSEN</b>								
Typ		Kupferrohre und Aluminiumlamellen						
Anzahl der Reihen		2	2	2	2	2	2	2
Anströmfläche des Wärmetauschers	m <sup>2</sup>	3	3	4	4	4.3	6.1	6.1
<b>AUSSENVENTILATOR</b>								
Typ		Axialventilator						
Durchmesser	mm	610	610	610	610	610	800	800
Anzahl		2	2	4	4	4	2	2
Ventilator Drehzahl	rpm	850	850	850	850	850	670	670
Nominaler Luftstrom	m <sup>3</sup> /h	16000	16000	32000	32000	32000	34000	34000
Gesamtmotorleistung	kW	1.14	1.14	2.28	2.28	2.28	2	2
<b>FILTER (OPT IONAL)</b>								
Anzahl der Filter		4	4	9	9	9	9	9
Effizienz / Filterklasse		> 90% / G4						
Typ		Universelle Zellen						
<b>FILTER (OPT IONAL)</b>								
Anzahl der Filter		4	4	9	9	9	9	9
Effizienz / Filterklasse		> 90% / F6						
Typ		Universelle Zellen						
<b>GEHÄUSE</b>								
Mindeststärke der Gehäusewand	mm	1	1	1	1	1	1	1
Lackierung	type/RAL	Pulverbeschichtung / 9001						
Isolierungsklasse		M0						
<b>MASSE</b>								
Länge	mm	2484	2484	3400	3400	3400	3400	3400
Breite	mm	1877	1877	2227	2227	2227	2227	2227
Höhe	mm	1450	1450	1771	1771	1771	1813	1813
Aufstandsfläche	m <sup>2</sup>	4.66	4.66	7.57	7.57	7.57	7.57	7.57
Gewicht(5)	kg	650	700	1100	1150	1200	1300	1350

(1) Kühlleistung unter Eurovent-Bedingungen: 35 °C Trockenkugeltemperatur außen, 27 °C Trockenkugeltemperatur / 19 °C, Feuchtkugeltemperatur Zuluft

(2) EER = Kühlleistung / Leistungsaufnahme

(3) Heizleistung unter Eurovent-Bedingungen: 7 °C Trockenkugeltemperatur außen, 6 °C Trockenkugeltemperatur / 20 °C, Feuchtkugeltemperatur Zuluft

(4) COP = Heizleistung / Leistungsaufnahme

(5) Ohne Optionen

## Betriebsgrenzen - Kühl- und Heizbetrieb

COOLINGMODE		RTH 40	RTH 50	RTH 60	RTH 70	RTH 80	RTH 100	RTH 110
Maximale Außenlufttemperatur	°C	46	46	46	46	46	46	46
Minimale Außenlufttemperatur (6)	°C	20	20	20	20	20	20	20
HEATINGMODE		RTH 40	RTH 50	RTH 60	RTH 70	RTH 80	RTH 100	RTH 110
Maximale Außenlufttemperatur	°C	21	21	21	21	21	21	21
Minimale Außenlufttemperatur	°C	-10	-10	-10	-10	-10	-10	-10

(6) Für niedrigere Temperaturen (-10°C), im Kühlbetrieb, die Verflüssigerdruckregelung einsetzen (optional)

## Elektrische Anschlussdaten

### Gerät ohne Elektroheizung

RTL/RTH Modelle	40		50		60		70		80		100		110		
	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	
Spannungsversorgung	400V - 3 Ph + N / 50 Hz														
Gesamtbetriebsstrom	A	46	51	57	63	69	69	73	73	94	94	100	100	109	109
Maximaler Anlaufstrom	A	132	137	193	199	178	178	213	213	261	261	275	275	284	284
Sicherung (träge)	A	50	63	63	63	80	80	80	80	100	100	100	100	125	125

### Gerät mit Elektroheizung CH1

RTL/RTH Modelle	40		50		60		70		80		100		110		
	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	
Spannungsversorgung	400V - 3 Ph + N / 50 Hz														
Gesamtbetriebsstrom	A	77	81	88	94	117	117	118	118	157	157	163	163	172	172
Maximaler Anlaufstrom	A	155	167	216	231	232	232	260	260	323	323	338	338	347	347
Sicherung (träge)	A	80	100	100	100	125	125	125	125	160	160	200	200	200	200

### Gerät mit Elektroheizung CH2

RTL/RTH Modelle	40		50		60		70		80		100		110		
	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	PE	GE	
Spannungsversorgung	400V - 3 Ph + N / 50 Hz														
Gesamtbetriebsstrom	A	109	114	119	125	133	133	134	134	173	173	178	178	187	187
Maximaler Anlaufstrom	A	186	200	247	262	257	257	276	276	339	339	353	353	362	362
Sicherung (träge)	A	125	125	125	125	160	160	160	160	200	200	200	200	200	200

Anmerkungen: PE : Ausführung mit Standard externer Pressung - GE : Ausführung mit extrem hoher externer Pressung

## Daten für optionale Elektroheizung

Modelle	Heizung Typ		CH1 (niedrige Leistung)		CH2 (hohe Leistung)		
	Zuluftkanalanschluss		S1	S3	S1	S3	
RTL/RTH 40-50	Gesamtleistung		kW	18	18	36	36
RTL/RTH 60-70-80-100-110	Gesamtleistung		kW	36	36	45	45

## Daten Kühlleistung – RTL 40 – Nennluftstrom 7.650 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)						
		20	25	30	35	40	45	
Wet bulb temperature = 15 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	41.3	39.8	38.2	36.7	35.1	33.6
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	10.6	11.3	11.9	12.5	13.1	13.7
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	27.7	28.3	28.9	29.5	30.0	30.6
	23 °C		31.1	31.8	32.5	33.1	33.8	33.6
	25 °C		34.6	39.6	38.2	36.7	35.1	33.6
	27 °C		41.3	39.8	38.2	36.7	35.1	33.6
	29 °C		41.3	39.8	38.2	36.7	35.1	33.6
31 °C	41.3	39.8	38.2	36.7	35.1	33.6		
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	43.9	42.3	40.7	39.1	37.5	35.8
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	10.7	11.4	12.0	12.6	13.2	13.8
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	26.7	27.2	27.8	28.4	29.0	29.5
	23 °C		30.4	31.0	31.6	32.3	32.9	33.6
	25 °C		34.0	34.8	35.5	36.2	36.9	35.5
	27 °C		41.8	41.3	40.7	39.1	37.5	35.8
	29 °C		43.5	42.3	40.7	39.1	37.5	35.8
31 °C	43.9	42.3	40.7	39.1	37.5	35.8		
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	46.5	44.9	43.2	41.5	39.8	38.1
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	10.9	11.5	12.2	12.8	13.4	14.1
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	21.5	21.9	22.4	22.8	23.3	23.7
	23 °C		25.4	25.9	26.4	27.0	27.5	28.1
	25 °C		29.3	29.9	30.5	31.1	31.7	32.4
	27 °C		33.2	33.9	34.6	35.3	36.0	36.7
	29 °C		37.1	37.8	38.6	39.4	39.8	38.1
31 °C	45.2	44.8	43.2	41.5	39.8	38.1		
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	49.3	47.5	45.8	44.0	42.2	40.5
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	11.4	12.0	12.7	13.3	14.0	14.7
Trockenkugeltemperatur	23 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	19.6	20.0	20.4	20.8	21.3	21.7
	25 °C		23.7	24.2	24.7	25.2	25.7	26.3
	27 °C		27.9	28.5	29.1	29.6	30.2	30.8
	29 °C		32.0	32.7	33.4	34.0	34.7	35.4
	31 °C		36.1	36.9	37.7	38.4	39.2	40.0
33 °C	40.3	41.1	41.9	42.7	43.5	44.3		
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	52.1	50.2	48.4	46.5	44.7	42.8
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	11.9	12.6	13.3	13.9	14.6	15.3
Trockenkugeltemperatur	25 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	17.4	17.7	18.1	18.5	18.9	19.2
	27 °C		21.8	22.2	22.7	23.1	23.6	24.1
	29 °C		26.1	26.7	27.2	27.8	28.4	28.9
	31 °C		30.5	31.2	31.8	32.5	33.1	33.7
	33 °C		34.9	35.6	36.4	37.1	37.8	38.6

## Daten Kühlleistung – RTH 40 – Nennluftstrom 7.650 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)						
		20	25	30	35	40	45	
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		40.8	39.3	37.8	36.2	34.7	33.2
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		10.6	11.3	11.9	12.5	13.1	13.7
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	27.4	27.9	28.5	29.1	29.7	30.3
	23 °C		30.8	31.4	32.1	32.7	33.4	33.2
	25 °C		34.2	39.1	37.8	36.2	34.7	33.2
	27 °C		40.8	39.3	37.8	36.2	34.7	33.2
	29 °C		40.8	39.3	37.8	36.2	34.7	33.2
31 °C	40.8	39.3	37.8	36.2	34.7	33.2		
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		43.4	41.8	40.2	38.6	37.0	35.4
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		10.7	11.4	12.0	12.6	13.2	13.8
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	26.4	26.9	27.5	28.0	28.6	29.2
	23 °C		30.0	30.6	31.3	31.9	32.5	33.2
	25 °C		33.6	34.3	35.0	35.8	36.5	35.0
	27 °C		41.3	40.8	40.2	38.6	37.0	35.4
	29 °C		43.0	41.8	40.2	38.6	37.0	35.4
31 °C	43.4	41.8	40.2	38.6	37.0	35.4		
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		46.0	44.3	42.7	41.0	39.3	37.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		10.9	11.5	12.2	12.8	13.4	14.1
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	21.2	21.6	22.1	22.6	23.0	23.5
	23 °C		25.1	25.6	26.1	26.7	27.2	27.7
	25 °C		28.9	29.5	30.1	30.8	31.4	32.0
	27 °C		32.8	33.5	34.2	34.9	35.5	36.2
	29 °C		36.6	37.4	38.2	39.0	39.3	37.7
31 °C	44.7	44.3	42.7	41.0	39.3	37.7		
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		48.7	47.0	45.2	43.5	41.7	40.0
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		11.4	12.0	12.7	13.3	14.0	14.7
Trockenkugeltemperatur	23 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	19.4	19.8	20.2	20.6	21.0	21.4
	25 °C		23.4	23.9	24.4	24.9	25.4	25.9
	27 °C		27.5	28.1	28.7	29.3	29.9	30.5
	29 °C		31.6	32.3	33.0	33.6	34.3	35.0
	31 °C		35.7	36.5	37.2	38.0	38.7	39.5
33 °C	39.8	40.6	45.3	44.4	43.3	41.9		
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		51.5	49.6	47.8	46.0	44.2	42.3
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		11.9	12.6	13.3	13.9	14.6	15.3
Trockenkugeltemperatur	25 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	17.2	17.5	17.9	18.3	18.6	19.0
	27 °C		21.5	21.9	22.4	22.9	23.3	23.8
	29 °C		25.8	26.4	26.9	27.5	28.0	28.6
	31 °C		30.1	30.8	31.4	32.1	32.7	33.3
	33 °C		34.5	35.2	35.9	36.7	37.4	38.1

## Daten Heizleistung – RTH 40

Außentemperatur (°C)		Raumlufttemperatur (°C)							
		18		20		22		24	
Trockenkugel Temperatur	Feuchtkugel Temperatur	Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)						
-7	-8	29.5	9.1	28.9	9.4	28.1	9.5	27.1	9.7
-6	-7	30.1	9.3	29.5	9.5	28.7	9.7	27.7	9.8
-5	-6	30.8	9.5	30.2	9.7	29.4	9.9	28.4	10.0
-4	-5	31.6	9.6	31.0	9.8	30.1	10.0	29.1	10.2
-3	-4	32.4	9.8	31.8	10.0	30.9	10.2	29.8	10.4
-2	-3	33.3	10.0	32.6	10.2	31.7	10.4	30.7	10.6
-1	-2	34.2	10.2	33.5	10.4	32.6	10.6	31.5	10.7
0	-1	35.2	10.4	34.5	10.6	33.6	10.8	32.4	10.9
1	0	36.2	10.6	35.5	10.8	34.5	11.0	33.4	11.1
2	1	37.3	10.8	36.6	11.0	35.6	11.2	34.4	11.4
3	2	38.4	11.0	37.7	11.2	36.7	11.4	35.4	11.6
4	3	39.6	11.2	38.8	11.4	37.8	11.6	36.5	11.8
5	4	40.9	11.4	40.1	11.7	39.0	11.9	37.7	12.0
6	5	42.2	11.6	41.3	11.9	40.2	12.1	38.8	12.3
7	6	43.5	11.9	42.9	12.2	41.5	12.3	40.1	12.5
8	7	44.9	12.1	44.0	12.4	42.8	12.6	41.4	12.7
9	8	46.4	12.3	45.5	12.6	44.2	12.8	42.7	13.0
10	9	47.9	12.5	46.9	12.9	45.7	13.1	44.1	13.3
11	10	49.4	12.8	48.5	13.1	47.2	13.4	45.5	13.5
12	11	51.1	13.0	50.1	13.4	48.7	13.6	47.0	13.8
13	12	52.7	13.3	51.7	13.7	50.3	13.9	48.5	14.1
14	13	54.5	13.5	53.4	13.9	51.9	14.2	50.1	14.3
15	14	56.3	13.8	55.1	14.2	53.6	14.5	51.7	14.6
16	15	58.1	14.0	56.9	14.5	55.3	14.8	53.3	14.9
17	16	60.0	14.3	58.8	14.8	57.1	15.1	55.1	15.2
18	17	61.9	14.6	60.7	15.1	59.0	15.4	56.8	15.5
19	18	63.9	14.9	62.6	15.4	60.9	15.7	58.6	15.8
20	19	66.0	15.1	64.6	15.7	62.8	16.1	60.5	16.1

## Daten Kühlleistung – RTL 50 – Nennluftstrom 9.200 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)					
		20	25	30	35	40	45
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	50.7	48.8	46.9	45.0	43.1	41.2
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	13.3	14.1	14.8	15.6	16.3	17.1
Trockenkugeltemperatur	21 °C	34.0	34.7	35.4	36.1	36.9	37.6
	23 °C	38.2	39.0	39.8	40.6	41.4	41.2
	25 °C	42.4	48.6	46.9	45.0	43.1	41.2
	27 °C	50.7	48.8	46.9	45.0	43.1	41.2
	29 °C	50.7	48.8	46.9	45.0	43.1	41.2
31 °C	50.7	48.8	46.9	45.0	43.1	41.2	
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	53.9	51.9	49.9	47.9	45.9	44.0
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	13.4	14.2	15.0	15.7	16.5	17.3
Trockenkugeltemperatur	21 °C	32.7	33.4	34.1	34.8	35.5	36.2
	23 °C	37.2	38.0	38.8	39.6	40.4	41.2
	25 °C	41.7	42.6	43.5	44.4	45.3	43.5
	27 °C	51.2	50.7	49.9	47.9	45.9	44.0
	29 °C	53.3	51.9	49.9	47.9	45.9	44.0
31 °C	53.9	51.9	49.9	47.9	45.9	44.0	
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	57.1	55.0	53.0	50.9	48.8	46.8
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	13.6	14.4	15.2	16.0	16.8	17.6
Trockenkugeltemperatur	21 °C	26.3	26.9	27.4	28.0	28.6	29.1
	23 °C	31.1	31.8	32.4	33.1	33.7	34.4
	25 °C	35.9	36.6	37.4	38.2	38.9	39.7
	27 °C	40.7	41.5	42.4	43.3	44.1	45.0
	29 °C	45.5	46.4	47.4	48.4	48.8	46.8
31 °C	55.5	55.0	53.0	50.9	48.8	46.8	
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	60.5	58.3	56.1	54.0	51.8	49.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	14.2	15.0	15.8	16.7	17.5	18.3
Trockenkugeltemperatur	23 °C	24.0	24.5	25.1	25.6	26.1	26.6
	25 °C	29.1	29.7	30.3	31.0	31.6	32.2
	27 °C	34.2	34.9	35.6	36.4	37.1	37.8
	29 °C	39.3	40.1	40.9	41.8	42.6	43.4
	31 °C	44.3	45.3	46.2	47.2	48.1	49.0
33 °C	49.4	50.5	56.3	55.2	53.7	52.0	
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	63.9	61.6	59.3	57.1	54.8	52.6
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	14.9	15.7	16.6	17.4	18.3	19.1
Trockenkugeltemperatur	25 °C	21.3	21.8	22.2	22.7	23.1	23.6
	27 °C	26.7	27.2	27.8	28.4	29.0	29.5
	29 °C	32.0	32.7	33.4	34.1	34.8	35.5
	31 °C	37.4	38.2	39.0	39.8	40.6	41.4
	33 °C	42.8	43.7	44.6	45.5	46.4	47.3

## Daten Kühlleistung – RTH 50 – Nennluftstrom 9.200 m<sup>3</sup>/h

Raumlufitemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)						
		20	25	30	35	40	45	
Feuchtkugelttemperatur = 15 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	48.4	46.6	44.8	43.0	41.1	39.3
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	13.4	14.2	14.9	15.7	16.4	17.2
Trockenkugelttemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	32.4	33.1	33.8	34.5	35.2	35.9
	23 °C		36.5	37.2	38.0	38.8	39.6	39.3
	25 °C		40.5	46.4	44.8	43.0	41.1	39.3
	27 °C		48.4	46.6	44.8	43.0	41.1	39.3
	29 °C		48.4	46.6	44.8	43.0	41.1	39.3
	31 °C		48.4	46.6	44.8	43.0	41.1	39.3
Feuchtkugelttemperatur = 17 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	51.5	49.6	47.7	45.8	43.9	42.0
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	13.5	14.3	15.1	15.8	16.6	17.4
Trockenkugelttemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	31.2	31.9	32.6	33.2	33.9	34.6
	23 °C		35.5	36.3	37.1	37.8	38.6	39.3
	25 °C		39.9	40.7	41.5	42.4	43.2	41.5
	27 °C		48.9	48.4	47.6	45.8	43.9	42.0
	29 °C		50.9	49.6	47.7	45.8	43.9	42.0
	31 °C		51.5	49.6	47.7	45.8	43.9	42.0
Feuchtkugelttemperatur = 19 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	54.5	52.5	50.6	48.6	46.6	44.7
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	13.7	14.5	15.3	16.1	16.9	17.7
Trockenkugelttemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	25.1	25.7	26.2	26.7	27.3	27.8
	23 °C		29.7	30.3	31.0	31.6	32.2	32.9
	25 °C		34.3	35.0	35.7	36.5	37.2	37.9
	27 °C		38.8	39.7	40.5	41.3	42.1	43.0
	29 °C		43.4	44.3	45.2	46.2	46.6	44.7
	31 °C		53.0	52.5	50.6	48.6	46.6	44.7
Feuchtkugelttemperatur = 21 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	57.7	55.7	53.6	51.5	49.5	47.4
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	14.3	15.1	15.9	16.8	17.6	18.4
Trockenkugelttemperatur	23 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	22.9	23.4	23.9	24.4	24.9	25.4
	25 °C		27.8	28.4	29.0	29.6	30.2	30.7
	27 °C		32.6	33.3	34.0	34.7	35.4	36.1
	29 °C		37.5	38.3	39.1	39.9	40.7	41.5
	31 °C		42.3	43.2	44.1	45.0	45.9	46.8
	33 °C		47.2	48.2	53.7	52.7	51.3	49.6
Feuchtkugelttemperatur = 23 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	61.0	58.8	56.7	54.5	52.3	50.2
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	15.0	15.8	16.7	17.5	18.4	19.2
Trockenkugelttemperatur	25 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	20.4	20.8	21.2	21.7	22.1	22.5
	27 °C		25.5	26.0	26.6	27.1	27.6	28.2
	29 °C		30.6	31.3	31.9	32.6	33.2	33.9
	31 °C		35.7	36.5	37.2	38.0	38.8	39.5
	33 °C		40.8	41.7	42.6	43.5	44.3	45.2

## Daten Heizleistung – RTH 50

Außentemperatur (°C)		Raumlufitemperatur (°C)							
		18		20		22		24	
Trockenkugel Temperatur	Feuchtkugel Temperatur	Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)						
-7	-8	34.5	11.4	33.8	11.7	32.9	11.9	31.7	12.1
-6	-7	35.2	11.6	34.5	11.8	33.6	12.1	32.4	12.3
-5	-6	36.1	11.8	35.4	12.1	34.4	12.3	33.2	12.5
-4	-5	37.0	12.0	36.2	12.3	35.3	12.5	34.0	12.7
-3	-4	37.9	12.2	37.2	12.5	36.2	12.7	34.9	12.9
-2	-3	38.9	12.5	38.2	12.7	37.1	12.9	35.9	13.1
-1	-2	40.0	12.7	39.2	12.9	38.2	13.2	36.9	13.4
0	-1	41.2	12.9	40.3	13.2	39.3	13.4	37.9	13.6
1	0	42.4	13.2	41.5	13.4	40.4	13.7	39.0	13.9
2	1	43.6	13.4	42.8	13.7	41.6	13.9	40.2	14.2
3	2	45.0	13.7	44.1	14.0	42.9	14.2	41.4	14.4
4	3	46.3	14.0	45.4	14.2	44.2	14.5	42.7	14.7
5	4	47.8	14.2	46.9	14.5	45.6	14.8	44.1	15.0
6	5	49.3	14.5	48.4	14.8	47.1	15.1	45.5	15.3
7	6	50.9	14.8	50.2	15.2	48.6	15.4	46.9	15.6
8	7	52.6	15.1	51.5	15.4	50.1	15.7	48.4	15.9
9	8	54.3	15.3	53.2	15.7	51.8	16.0	50.0	16.2
10	9	56.0	15.6	54.9	16.0	53.4	16.3	51.6	16.5
11	10	57.9	15.9	56.7	16.3	55.2	16.7	53.2	16.8
12	11	59.8	16.2	58.6	16.7	57.0	17.0	55.0	17.2
13	12	61.7	16.5	60.5	17.0	58.8	17.3	56.8	17.5
14	13	63.7	16.9	62.5	17.4	60.8	17.7	58.6	17.9
15	14	65.8	17.2	64.5	17.7	62.7	18.1	60.5	18.2
16	15	68.0	17.5	66.6	18.1	64.8	18.4	62.4	18.6
17	16	70.2	17.8	68.8	18.5	66.9	18.8	64.4	19.0
18	17	72.5	18.2	71.0	18.8	69.0	19.2	66.5	19.3
19	18	74.8	18.5	73.3	19.2	71.2	19.6	68.6	19.7
20	19	77.2	18.9	75.6	19.6	73.5	20.0	70.8	20.1

## Daten Kühlleistung – RTL 60 – Nennluftstrom 11.500 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)					
		20	25	30	35	40	45
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	59.6	57.3	55.1	52.9	50.6	48.4
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	15.3	16.2	17.1	17.9	18.8	19.7
Trockenkugeltemperatur	21 °C	39.9	40.7	41.6	42.4	43.3	44.1
	23 °C	44.9	45.8	46.8	47.7	48.7	48.4
	25 °C	49.8	57.1	55.1	52.9	50.6	48.4
	27 °C	59.6	57.3	55.1	52.9	50.6	48.4
	29 °C	59.6	57.3	55.1	52.9	50.6	48.4
31 °C	59.6	57.3	55.1	52.9	50.6	48.4	
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	63.3	61.0	58.6	56.3	54.0	51.6
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	15.4	16.3	17.2	18.1	19.0	19.9
Trockenkugeltemperatur	21 °C	38.4	39.3	40.1	40.9	41.7	42.5
	23 °C	43.7	44.7	45.6	46.5	47.5	48.4
	25 °C	49.0	50.1	51.1	52.2	53.2	51.1
	27 °C	60.2	59.6	58.6	56.3	54.0	51.6
	29 °C	62.7	61.0	58.6	56.3	54.0	51.6
31 °C	63.3	61.0	58.6	56.3	54.0	51.6	
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	67.1	64.6	62.2	59.8	57.4	55.0
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	15.6	16.6	17.5	18.4	19.3	20.2
Trockenkugeltemperatur	21 °C	30.9	31.6	32.2	32.9	33.5	34.2
	23 °C	36.5	37.3	38.1	38.9	39.6	40.4
	25 °C	42.2	43.1	44.0	44.9	45.7	46.6
	27 °C	47.8	48.8	49.8	50.8	51.8	52.9
	29 °C	53.4	54.5	55.7	56.8	57.4	55.0
31 °C	65.2	64.6	62.2	59.8	57.4	55.0	
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	71.0	68.5	66.0	63.4	60.9	58.3
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	16.3	17.3	18.2	19.2	20.1	21.1
Trockenkugeltemperatur	23 °C	28.2	28.8	29.4	30.0	30.6	31.2
	25 °C	34.2	34.9	35.6	36.4	37.1	37.8
	27 °C	40.2	41.0	41.9	42.7	43.6	44.4
	29 °C	46.1	47.1	48.1	49.1	50.0	51.0
	31 °C	52.1	53.2	54.3	55.4	56.5	57.6
33 °C	58.0	59.3	66.1	64.8	63.1	61.1	
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	75.0	72.4	69.7	67.1	64.4	61.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	17.1	18.1	19.1	20.0	21.0	22.0
Trockenkugeltemperatur	25 °C	25.0	25.6	26.1	26.6	27.2	27.7
	27 °C	31.3	32.0	32.7	33.3	34.0	34.7
	29 °C	37.7	38.5	39.3	40.1	40.9	41.7
	31 °C	44.0	44.9	45.8	46.8	47.7	48.6
33 °C	50.3	51.3	52.4	53.5	54.5	55.6	

## Daten Kühlleistung – RTH 60 – Nennluftstrom 11.500 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)					
		20	25	30	35	40	45
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	58.8	56.6	54.4	52.1	49.9	47.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	15.3	16.2	17.1	17.9	18.8	19.7
Trockenkugeltemperatur	21 °C	39.4	40.2	41.0	41.9	42.7	43.6
	23 °C	44.3	45.2	46.2	47.1	48.0	47.7
	25 °C	49.2	56.3	54.4	52.1	49.9	47.7
	27 °C	58.8	56.6	54.4	52.1	49.9	47.7
	29 °C	58.8	56.6	54.4	52.1	49.9	47.7
	31 °C	58.8	56.6	54.4	52.1	49.9	47.7
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	62.5	60.2	57.9	55.6	53.3	51.0
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	15.4	16.3	17.2	18.1	19.0	19.9
Trockenkugeltemperatur	21 °C	37.9	38.7	39.5	40.4	41.2	42.0
	23 °C	43.2	44.1	45.0	45.9	46.8	47.7
	25 °C	48.4	49.4	50.4	51.5	52.5	50.4
	27 °C	59.4	58.8	57.8	55.6	53.3	51.0
	29 °C	61.8	60.2	57.9	55.6	53.3	51.0
	31 °C	62.5	60.2	57.9	55.6	53.3	51.0
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	66.2	63.8	61.4	59.0	56.6	54.2
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	15.6	16.6	17.5	18.4	19.3	20.2
Trockenkugeltemperatur	21 °C	30.5	31.2	31.8	32.5	33.1	33.7
	23 °C	36.0	36.8	37.6	38.4	39.1	39.9
	25 °C	41.6	42.5	43.4	44.3	45.1	46.0
	27 °C	47.1	48.1	49.1	50.2	51.2	52.2
	29 °C	52.7	53.8	54.9	56.1	56.6	54.2
	31 °C	64.3	63.7	61.4	59.0	56.6	54.2
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	70.1	67.6	65.1	62.6	60.1	57.6
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	16.3	17.3	18.2	19.2	20.1	21.1
Trockenkugeltemperatur	23 °C	27.9	28.4	29.0	29.6	30.2	30.8
	25 °C	33.7	34.5	35.2	35.9	36.6	37.3
	27 °C	39.6	40.5	41.3	42.1	43.0	43.8
	29 °C	45.5	46.5	47.4	48.4	49.4	50.3
	31 °C	51.4	52.5	53.6	54.7	55.8	56.8
	33 °C	57.3	58.5	65.2	63.9	62.3	60.3
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	74.0	71.4	68.8	66.2	63.5	60.9
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	17.1	18.1	19.1	20.0	21.0	22.0
Trockenkugeltemperatur	25 °C	24.7	25.2	25.8	26.3	26.8	27.3
	27 °C	30.9	31.6	32.2	32.9	33.6	34.2
	29 °C	37.1	37.9	38.7	39.5	40.3	41.1
	31 °C	43.4	44.3	45.2	46.1	47.1	48.0
	33 °C	49.6	50.6	51.7	52.8	53.8	54.9

## Daten Heizleistung – RTH 60

Außentemperatur (°C)		Raumlufttemperatur (°C)							
		18		20		22		24	
Trockenkugel Temperatur	Feuchtkugel Temperatur	Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)						
-7	-8	40.0	13.3	39.2	13.6	38.1	13.9	36.7	14.1
-6	-7	40.9	13.6	40.1	13.9	39.0	14.1	37.6	14.4
-5	-6	41.8	13.8	41.0	14.1	39.9	14.4	38.5	14.6
-4	-5	42.9	14.1	42.0	14.4	40.9	14.6	39.5	14.9
-3	-4	44.0	14.3	43.1	14.6	41.9	14.9	40.5	15.1
-2	-3	45.1	14.6	44.3	14.9	43.1	15.2	41.6	15.4
-1	-2	46.4	14.9	45.5	15.2	44.3	15.4	42.8	15.7
0	-1	47.7	15.2	46.8	15.4	45.5	15.7	44.0	16.0
1	0	49.1	15.4	48.1	15.7	46.9	16.0	45.3	16.3
2	1	50.6	15.7	49.6	16.0	48.3	16.3	46.6	16.6
3	2	52.1	16.0	51.1	16.4	49.7	16.6	48.0	16.9
4	3	53.7	16.3	52.7	16.7	51.3	17.0	49.5	17.2
5	4	55.4	16.7	54.3	17.0	52.9	17.3	51.1	17.5
6	5	57.2	17.0	56.1	17.3	54.6	17.6	52.7	17.9
7	6	59.0	17.3	58.2	17.8	56.3	18.0	54.4	18.2
8	7	60.9	17.6	59.7	18.0	58.1	18.4	56.1	18.6
9	8	62.9	18.0	61.7	18.4	60.0	18.7	57.9	19.0
10	9	65.0	18.3	63.7	18.8	62.0	19.1	59.8	19.3
11	10	67.1	18.7	65.8	19.1	64.0	19.5	61.7	19.7
12	11	69.3	19.0	67.9	19.5	66.1	19.9	63.7	20.1
13	12	71.6	19.4	70.1	19.9	68.2	20.3	65.8	20.5
14	13	73.9	19.7	72.4	20.3	70.4	20.7	67.9	20.9
15	14	76.3	20.1	74.8	20.8	72.7	21.2	70.1	21.3
16	15	78.8	20.5	77.2	21.2	75.1	21.6	72.4	21.8
17	16	81.4	20.9	79.7	21.6	77.5	22.0	74.7	22.2
18	17	84.0	21.3	82.3	22.0	80.0	22.5	77.1	22.6
19	18	86.7	21.7	85.0	22.5	82.6	23.0	79.5	23.1
20	19	89.5	22.1	87.7	23.0	85.2	23.4	82.0	23.6

## Daten Kühlleistung – RTL 70 – Nennluftstrom 12.500 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)						
		20	25	30	35	40	45	
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	67.5	64.9	62.4	59.8	57.3	54.8	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	17.4	18.4	19.4	20.4	21.4	22.3	
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	45.2	46.1	47.1	48.1	49.0	50.0
	23 °C		50.8	51.9	53.0	54.0	55.1	54.8
	25 °C		56.4	64.6	62.4	59.8	57.3	54.8
	27 °C		67.5	64.9	62.4	59.8	57.3	54.8
	29 °C		67.5	64.9	62.4	59.8	57.3	54.8
31 °C	67.5	64.9	62.4	59.8	57.3	54.8		
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	71.7	69.0	66.4	63.7	61.1	58.5	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	17.5	18.5	19.5	20.6	21.6	22.6	
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	43.5	44.5	45.4	46.3	47.2	48.2
	23 °C		49.5	50.6	51.6	52.7	53.7	54.8
	25 °C		55.5	56.7	57.9	59.1	60.2	57.8
	27 °C		68.1	67.4	66.4	63.7	61.1	58.5
	29 °C		70.9	69.0	66.4	63.7	61.1	58.5
31 °C	71.7	69.0	66.4	63.7	61.1	58.5		
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	75.9	73.2	70.4	67.7	65.0	62.2	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	17.8	18.8	19.9	20.9	21.9	23.0	
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	35.0	35.7	36.5	37.2	38.0	38.7
	23 °C		41.4	42.2	43.1	44.0	44.9	45.8
	25 °C		47.7	48.7	49.8	50.8	51.8	52.8
	27 °C		54.1	55.2	56.4	57.5	58.7	59.8
	29 °C		60.5	61.7	63.0	64.3	65.0	62.2
31 °C	73.8	73.1	70.4	67.7	65.0	62.2		
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	80.4	77.5	74.7	71.8	68.9	66.0	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	18.5	19.6	20.7	21.8	22.8	23.9	
Trockenkugeltemperatur	23 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	32.0	32.6	33.3	34.0	34.7	35.4
	25 °C		38.7	39.5	40.4	41.2	42.0	42.8
	27 °C		45.5	46.4	47.4	48.4	49.3	50.3
	29 °C		52.2	53.3	54.4	55.5	56.7	57.8
	31 °C		59.0	60.2	61.5	62.7	64.0	65.2
33 °C	65.7	67.1	74.8	73.4	71.5	69.2		
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	85.0	81.9	78.9	75.9	72.9	69.9	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	19.4	20.6	21.7	22.8	23.9	25.0	
Trockenkugeltemperatur	25 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	28.4	29.0	29.6	30.2	30.8	31.4
	27 °C		35.5	36.2	37.0	37.8	38.5	39.3
	29 °C		42.6	43.5	44.4	45.3	46.3	47.2
	31 °C		49.8	50.8	51.9	52.9	54.0	55.1
	33 °C		56.9	58.1	59.3	60.5	61.7	63.0

## Daten Kühlleistung - RTH 70 - Nennluftstrom 12500 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)					
		20	25	30	35	40	45
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	65.8	63.3	60.8	58.3	55.9	53.4
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	17.4	18.4	19.4	20.4	21.4	22.3
Trockenkugeltemperatur	21 °C	44.0	45.0	45.9	46.8	47.8	48.7
	23 °C	49.5	50.6	51.6	52.7	53.7	53.4
	25 °C	55.0	63.0	60.8	58.3	55.9	53.4
	27 °C	65.8	63.3	60.8	58.3	55.9	53.4
	29 °C	65.8	63.3	60.8	58.3	55.9	53.4
31 °C	65.8	63.3	60.8	58.3	55.9	53.4	
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	69.9	67.3	64.7	62.1	59.6	57.0
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	17.5	18.5	19.5	20.6	21.6	22.6
Trockenkugeltemperatur	21 °C	42.4	43.3	44.2	45.1	46.0	46.9
	23 °C	48.3	49.3	50.3	51.4	52.4	53.4
	25 °C	54.1	55.3	56.4	57.6	58.7	56.4
	27 °C	66.4	65.7	64.7	62.1	59.6	57.0
	29 °C	69.2	67.3	64.7	62.1	59.6	57.0
31 °C	69.9	67.3	64.7	62.1	59.6	57.0	
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	74.0	71.3	68.7	66.0	63.3	60.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	17.8	18.8	19.9	20.9	21.9	23.0
Trockenkugeltemperatur	21 °C	34.1	34.8	35.6	36.3	37.0	37.8
	23 °C	40.3	41.2	42.0	42.9	43.8	44.6
	25 °C	46.5	47.5	48.5	49.5	50.5	51.5
	27 °C	52.7	53.9	55.0	56.1	57.2	58.3
	29 °C	58.9	60.2	61.4	62.7	63.3	60.7
31 °C	71.9	71.3	68.7	66.0	63.3	60.7	
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	78.4	75.6	72.8	70.0	67.2	64.4
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	18.5	19.6	20.7	21.8	22.8	23.9
Trockenkugeltemperatur	23 °C	31.2	31.8	32.5	33.1	33.8	34.5
	25 °C	37.7	38.5	39.3	40.1	41.0	41.8
	27 °C	44.3	45.3	46.2	47.1	48.1	49.0
	29 °C	50.9	52.0	53.1	54.1	55.2	56.3
	31 °C	57.5	58.7	59.9	61.1	62.4	63.6
33 °C	64.1	65.4	73.0	71.5	69.7	67.4	
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	82.8	79.9	77.0	74.0	71.1	68.1
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	19.4	20.6	21.7	22.8	23.9	25.0
Trockenkugeltemperatur	25 °C	27.6	28.2	28.8	29.4	30.0	30.6
	27 °C	34.6	35.3	36.1	36.8	37.5	38.3
	29 °C	41.6	42.4	43.3	44.2	45.1	46.0
	31 °C	48.5	49.5	50.6	51.6	52.6	53.7
	33 °C	55.5	56.6	57.8	59.0	60.2	61.4

## Daten Heizleistung - RTH 70

Außentemperatur (°C)		Raumlufttemperatur (°C)							
Trockenkugel Temperatur	Feuchtkugel Temperatur	18		20		22		24	
		Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)						
-7	-8	45.7	15.2	44.8	15.6	43.5	15.9	42.0	16.1
-6	-7	46.7	15.5	45.8	15.8	44.5	16.1	42.9	16.4
-5	-6	47.8	15.8	46.8	16.1	45.6	16.4	44.0	16.7
-4	-5	49.0	16.1	48.0	16.4	46.7	16.7	45.1	16.9
-3	-4	50.2	16.4	49.2	16.7	47.9	17.0	46.3	17.2
-2	-3	51.6	16.7	50.6	17.0	49.2	17.3	47.5	17.6
-1	-2	53.0	17.0	52.0	17.3	50.6	17.6	48.8	17.9
0	-1	54.5	17.3	53.4	17.6	52.0	17.9	50.3	18.2
1	0	56.1	17.6	55.0	18.0	53.6	18.3	51.7	18.6
2	1	57.8	17.9	56.7	18.3	55.2	18.6	53.3	18.9
3	2	59.6	18.3	58.4	18.6	56.8	19.0	54.9	19.3
4	3	61.4	18.6	60.2	19.0	58.6	19.3	56.6	19.6
5	4	63.3	19.0	62.1	19.4	60.4	19.7	58.4	20.0
6	5	65.3	19.4	64.1	19.8	62.3	20.1	60.2	20.4
7	6	67.4	19.7	66.5	20.3	64.3	20.5	62.1	20.8
8	7	69.6	20.1	68.2	20.6	66.4	20.9	64.1	21.2
9	8	71.9	20.5	70.5	21.0	68.6	21.4	66.2	21.6
10	9	74.2	20.9	72.8	21.4	70.8	21.8	68.3	22.1
11	10	76.7	21.3	75.1	21.8	73.1	22.2	70.5	22.5
12	11	79.2	21.7	77.6	22.3	75.5	22.7	72.8	22.9
13	12	81.8	22.1	80.1	22.7	77.9	23.2	75.2	23.4
14	13	84.4	22.5	82.8	23.2	80.5	23.6	77.6	23.9
15	14	87.2	22.9	85.5	23.7	83.1	24.1	80.1	24.3
16	15	90.0	23.4	88.2	24.1	85.8	24.6	82.7	24.8
17	16	93.0	23.8	91.1	24.6	88.6	25.1	85.3	25.3
18	17	96.0	24.3	94.1	25.1	91.4	25.7	88.1	25.8
19	18	99.1	24.7	97.1	25.7	94.4	26.2	90.9	26.3
20	19	102.3	25.2	100.2	26.2	97.4	26.7	93.7	26.9

## Daten Kühlleistung – RTL 80 – Nennluftstrom 16.500 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)					
		20	25	30	35	40	45
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	84.6	81.4	78.2	75.0	71.9	68.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	21.6	22.9	24.1	25.3	26.6	27.8
Trockenkugeltemperatur	21 °C	56.6	57.9	59.1	60.3	61.5	62.7
	23 °C	63.7	65.1	66.4	67.8	69.1	68.7
	25 °C	70.8	81.0	78.2	75.0	71.9	68.7
	27 °C	84.6	81.4	78.2	75.0	71.9	68.7
	29 °C	84.6	81.4	78.2	75.0	71.9	68.7
31 °C	84.6	81.4	78.2	75.0	71.9	68.7	
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	89.9	86.6	83.3	79.9	76.6	73.3
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	21.8	23.1	24.3	25.6	26.8	28.1
Trockenkugeltemperatur	21 °C	54.6	55.7	56.9	58.1	59.2	60.4
	23 °C	62.1	63.4	64.7	66.1	67.4	68.7
	25 °C	69.6	71.1	72.6	74.1	75.5	72.5
	27 °C	85.4	84.6	83.2	79.9	76.6	73.3
	29 °C	89.0	86.6	83.3	79.9	76.6	73.3
31 °C	89.9	86.6	83.3	79.9	76.6	73.3	
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	95.2	91.8	88.3	84.9	81.5	78.0
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	22.1	23.4	24.7	26.0	27.3	28.6
Trockenkugeltemperatur	21 °C	43.9	44.8	45.8	46.7	47.6	48.6
	23 °C	51.9	53.0	54.1	55.2	56.3	57.4
	25 °C	59.9	61.1	62.4	63.7	64.9	66.2
	27 °C	67.8	69.3	70.7	72.2	73.6	75.1
	29 °C	75.8	77.4	79.0	80.7	81.5	78.0
31 °C	92.5	91.7	88.3	84.9	81.5	78.0	
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	100.9	97.3	93.6	90.0	86.4	82.8
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	23.1	24.4	25.7	27.1	28.4	29.8
Trockenkugeltemperatur	23 °C	40.1	40.9	41.8	42.6	43.5	44.3
	25 °C	48.5	49.6	50.6	51.6	52.7	53.7
	27 °C	57.0	58.2	59.4	60.6	61.9	63.1
	29 °C	65.5	66.9	68.3	69.7	71.0	72.4
	31 °C	73.9	75.5	77.1	78.7	80.2	81.8
33 °C	82.4	84.2	93.9	92.0	89.6	86.7	
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	106.5	102.8	99.0	95.2	91.4	87.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	24.2	25.6	27.0	28.3	29.7	31.1
Trockenkugeltemperatur	25 °C	35.6	36.3	37.1	37.8	38.6	39.3
	27 °C	44.5	45.5	46.4	47.3	48.3	49.2
	29 °C	53.5	54.6	55.7	56.9	58.0	59.1
	31 °C	62.4	63.7	65.1	66.4	67.7	69.0
	33 °C	71.4	72.9	74.4	75.9	77.4	78.9

## Daten Kühlleistung – RTH 80 – Nennluftstrom 16.500 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)						
		20	25	30	35	40	45	
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		83.1	80.0	76.8	73.7	70.6	67.5
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		21.6	22.9	24.1	25.3	26.6	27.8
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	55.6	56.8	58.0	59.2	60.4	61.6
	23 °C		62.6	63.9	65.2	66.6	67.9	67.5
	25 °C		69.5	79.6	76.8	73.7	70.6	67.5
	27 °C		83.1	80.0	76.8	73.7	70.6	67.5
	29 °C		83.1	80.0	76.8	73.7	70.6	67.5
31 °C	83.1	80.0	76.8	73.7	70.6	67.5		
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		88.3	85.0	81.8	78.5	75.3	72.0
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		21.8	23.1	24.3	25.6	26.8	28.1
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	53.6	54.8	55.9	57.0	58.2	59.3
	23 °C		61.0	62.3	63.6	64.9	66.2	67.5
	25 °C		68.4	69.8	71.3	72.8	74.2	71.3
	27 °C		83.9	83.1	81.7	78.5	75.3	72.0
	29 °C		87.4	85.0	81.8	78.5	75.3	72.0
31 °C	88.3	85.0	81.8	78.5	75.3	72.0		
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		93.5	90.2	86.8	83.4	80.0	76.6
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		22.1	23.4	24.7	26.0	27.3	28.6
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	43.1	44.0	45.0	45.9	46.8	47.7
	23 °C		51.0	52.0	53.1	54.2	55.3	56.4
	25 °C		58.8	60.0	61.3	62.6	63.8	65.1
	27 °C		66.6	68.1	69.5	70.9	72.3	73.7
	29 °C		74.5	76.1	77.6	79.2	80.0	76.6
31 °C	90.9	90.1	86.8	83.4	80.0	76.6		
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		99.1	95.5	92.0	88.4	84.9	81.4
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		23.1	24.4	25.7	27.1	28.4	29.8
Trockenkugeltemperatur	23 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	39.4	40.2	41.1	41.9	42.7	43.6
	25 °C		47.7	48.7	49.7	50.7	51.7	52.8
	27 °C		56.0	57.2	58.4	59.6	60.8	62.0
	29 °C		64.3	65.7	67.1	68.4	69.8	71.2
	31 °C		72.6	74.2	75.7	77.3	78.8	80.4
33 °C	80.9	82.7	84.2	85.8	87.4	88.9		
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)		104.7	101.0	97.2	93.5	89.8	86.1
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)		24.2	25.6	27.0	28.3	29.7	31.1
Trockenkugeltemperatur	25 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	34.9	35.7	36.4	37.2	37.9	38.6
	27 °C		43.7	44.6	45.6	46.5	47.4	48.4
	29 °C		52.5	53.6	54.7	55.9	57.0	58.1
	31 °C		61.3	62.6	63.9	65.2	66.5	67.8
	33 °C		70.1	71.6	73.1	74.6	76.1	77.6

## Daten Heizleistung - RTH 80

Außentemperatur (°C)		Raumlufttemperatur (°C)							
		18		20		22		24	
Trockenkugel Temperatur	Feuchtkugel Temperatur	Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)						
-7	-8	57.7	18.1	56.6	18.5	55.0	18.8	53.0	19.1
-6	-7	59.0	18.4	57.8	18.8	56.2	19.1	54.2	19.4
-5	-6	60.4	18.7	59.2	19.1	57.6	19.5	55.5	19.8
-4	-5	61.8	19.1	60.6	19.4	59.0	19.8	56.9	20.1
-3	-4	63.4	19.4	62.2	19.8	60.5	20.2	58.4	20.5
-2	-3	65.1	19.8	63.9	20.2	62.2	20.5	60.0	20.8
-1	-2	66.9	20.1	65.6	20.5	63.9	20.9	61.7	21.2
0	-1	68.9	20.5	67.5	20.9	65.7	21.3	63.5	21.6
1	0	70.9	20.9	69.5	21.3	67.6	21.7	65.3	22.0
2	1	73.0	21.3	71.6	21.7	69.7	22.1	67.3	22.4
3	2	75.2	21.7	73.8	22.1	71.8	22.5	69.3	22.9
4	3	77.6	22.1	76.0	22.6	74.0	23.0	71.5	23.3
5	4	80.0	22.5	78.4	23.0	76.3	23.4	73.7	23.8
6	5	82.5	23.0	80.9	23.5	78.8	23.9	76.1	24.2
7	6	85.2	23.4	84.0	24.1	81.3	24.4	78.5	24.7
8	7	87.9	23.9	86.2	24.4	83.9	24.9	81.0	25.2
9	8	90.8	24.3	89.0	24.9	86.6	25.4	83.6	25.7
10	9	93.8	24.8	91.9	25.4	89.4	25.9	86.3	26.2
11	10	96.8	25.3	94.9	25.9	92.3	26.4	89.1	26.7
12	11	100.0	25.7	98.0	26.4	95.3	26.9	92.0	27.2
13	12	103.3	26.2	101.2	27.0	98.5	27.5	95.0	27.8
14	13	106.7	26.7	104.5	27.5	101.7	28.1	98.0	28.3
15	14	110.1	27.2	108.0	28.1	105.0	28.7	101.2	28.9
16	15	113.7	27.7	111.5	28.7	108.4	29.2	104.5	29.5
17	16	117.4	28.3	115.1	29.3	111.9	29.9	107.8	30.1
18	17	121.2	28.8	118.8	29.9	115.5	30.5	111.3	30.7
19	18	125.2	29.3	122.6	30.5	119.2	31.1	114.8	31.3
20	19	129.2	29.9	126.6	31.1	123.0	31.7	118.4	31.9

## Daten Kühlleistung – RTL 100 – Nennluftstrom 18.650 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)						
		20	25	30	35	40	45	
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	96.2	92.6	89.0	85.4	81.8	78.1	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	25.7	27.2	28.6	30.1	31.6	33.0	
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	64.5	65.8	67.2	68.6	69.9	71.3
	23 °C		72.5	74.0	75.6	77.1	78.6	78.1
	25 °C		80.5	92.2	89.0	85.4	81.8	78.1
	27 °C		96.2	92.6	89.0	85.4	81.8	78.1
	29 °C		96.2	92.6	89.0	85.4	81.8	78.1
31 °C	96.2	92.6	89.0	85.4	81.8	78.1		
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	102.3	98.5	94.7	91.0	87.2	83.4	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	25.9	27.4	28.9	30.4	31.9	33.4	
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	62.1	63.4	64.8	66.1	67.4	68.7
	23 °C		70.7	72.2	73.7	75.2	76.7	78.2
	25 °C		79.2	80.9	82.6	84.3	86.0	82.5
	27 °C		97.2	96.2	94.7	91.0	87.2	83.4
	29 °C		101.2	98.5	94.7	91.0	87.2	83.4
31 °C	102.3	98.5	94.7	91.0	87.2	83.4		
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	108.3	104.4	100.5	96.6	92.7	88.8	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	26.3	27.8	29.4	30.9	32.4	34.0	
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	49.9	51.0	52.1	53.1	54.2	55.3
	23 °C		59.0	60.3	61.5	62.8	64.0	65.3
	25 °C		68.1	69.6	71.0	72.5	73.9	75.3
	27 °C		77.2	78.8	80.5	82.1	83.8	85.4
	29 °C		86.3	88.1	89.9	91.8	92.7	88.8
31 °C	105.3	104.3	100.5	96.6	92.7	88.8		
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	114.8	110.7	106.5	102.4	98.3	94.2	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	27.4	29.0	30.6	32.2	33.8	35.4	
Trockenkugeltemperatur	23 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	45.6	46.6	47.5	48.5	49.5	50.5
	25 °C		55.2	56.4	57.6	58.8	59.9	61.1
	27 °C		64.9	66.2	67.6	69.0	70.4	71.8
	29 °C		74.5	76.1	77.7	79.3	80.8	82.4
	31 °C		84.1	85.9	87.7	89.5	91.3	93.1
33 °C	93.8	95.7	106.8	104.7	102.0	98.7		
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	121.2	116.9	112.6	108.3	104.0	99.7	
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	28.8	30.4	32.0	33.7	35.3	36.9	
Trockenkugeltemperatur	25 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	40.5	41.3	42.2	43.0	43.9	44.8
	27 °C		50.6	51.7	52.8	53.9	54.9	56.0
	29 °C		60.8	62.1	63.4	64.7	66.0	67.3
	31 °C		71.0	72.5	74.0	75.5	77.0	78.6
	33 °C		81.2	82.9	84.6	86.4	88.1	89.8

## Daten Kühlleistung – RTH 100 – Nennluftstrom 18.650 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)						
		20	25	30	35	40	45	
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	94.5	90.9	87.3	83.8	80.2	76.7
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	24.9	26.3	27.7	29.1	30.5	32.0
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	63.3	64.6	65.9	67.3	68.6	70.0
	23 °C		71.1	72.6	74.2	75.7	77.2	76.7
	25 °C		79.0	90.5	87.3	83.8	80.2	76.7
	27 °C		94.5	90.9	87.3	83.8	80.2	76.7
	29 °C		94.5	90.9	87.3	83.8	80.2	76.7
	31 °C		94.5	90.9	87.3	83.8	80.2	76.7
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	100.4	96.7	93.0	89.3	85.6	81.9
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	25.1	26.5	28.0	29.4	30.9	32.3
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	61.0	62.2	63.5	64.8	66.1	67.4
	23 °C		69.3	70.8	72.3	73.8	75.2	76.7
	25 °C		77.7	79.4	81.0	82.7	84.3	81.0
	27 °C		95.4	94.4	92.9	89.3	85.6	81.9
	29 °C		99.4	96.7	93.0	89.3	85.6	81.9
	31 °C		100.4	96.7	93.0	89.3	85.6	81.9
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	106.3	102.5	98.6	94.8	91.0	87.1
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	25.4	26.9	28.4	29.9	31.4	32.9
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	49.0	50.1	51.1	52.1	53.2	54.2
	23 °C		57.9	59.2	60.4	61.6	62.9	64.1
	25 °C		66.8	68.3	69.7	71.1	72.5	73.9
	27 °C		75.7	77.4	79.0	80.6	82.2	83.8
	29 °C		84.7	86.5	88.3	90.1	91.0	87.1
	31 °C		103.3	102.4	98.6	94.8	91.0	87.1
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	112.6	108.6	104.6	100.5	96.5	92.5
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	26.5	28.1	29.6	31.1	32.7	34.2
Trockenkugeltemperatur	23 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	44.8	45.7	46.7	47.6	48.6	49.5
	25 °C		54.2	55.4	56.5	57.7	58.8	60.0
	27 °C		63.7	65.0	66.4	67.7	69.1	70.4
	29 °C		73.1	74.7	76.2	77.8	79.3	80.9
	31 °C		82.6	84.3	86.1	87.8	89.6	91.3
	33 °C		92.0	94.0	104.8	102.7	100.1	96.8
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	119.0	114.8	110.5	106.3	102.1	97.9
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	27.8	29.4	31.0	32.6	34.2	35.7
Trockenkugeltemperatur	25 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	39.7	40.5	41.4	42.2	43.1	43.9
	27 °C		49.7	50.8	51.8	52.9	53.9	55.0
	29 °C		59.7	61.0	62.2	63.5	64.8	66.0
	31 °C		69.7	71.2	72.6	74.1	75.6	77.1
	33 °C		79.7	81.4	83.1	84.8	86.5	88.2

## Daten Heizleistung - RTH 100

OUTDOOR AIR TEMPERATURE (°C)		INDOOR COIL ENTERING AIR TEMPERATURE (°C)							
		18		20		22		24	
Dry bulb temperature	Wet bulb temperature	Total heating capacity (kW)	Total power input (kW)	Total heating capacity (kW)	Total power input (kW)	Total heating capacity (kW)	Total power input (kW)	Total heating capacity (kW)	Total power input (kW)
-7	-8	65.9	20.7	64.6	21.2	62.9	21.6	60.6	21.9
-6	-7	67.4	21.0	66.1	21.5	64.3	21.9	62.0	22.3
-5	-6	69.0	21.4	67.6	21.9	65.8	22.3	63.5	22.6
-4	-5	70.7	21.8	69.3	22.3	67.4	22.7	65.1	23.0
-3	-4	72.5	22.2	71.1	22.7	69.2	23.1	66.8	23.5
-2	-3	74.4	22.6	73.0	23.1	71.0	23.5	68.6	23.9
-1	-2	76.5	23.1	75.0	23.5	73.0	23.9	70.5	24.3
0	-1	78.7	23.5	77.2	24.0	75.1	24.4	72.5	24.8
1	0	81.0	23.9	79.4	24.4	77.3	24.8	74.7	25.2
2	1	83.4	24.4	81.8	24.9	79.6	25.3	76.9	25.7
3	2	86.0	24.9	84.3	25.4	82.1	25.8	79.3	26.2
4	3	88.6	25.3	86.9	25.9	84.6	26.3	81.7	26.7
5	4	91.4	25.8	89.6	26.4	87.2	26.8	84.3	27.2
6	5	94.3	26.3	92.5	26.9	90.0	27.4	86.9	27.7
7	6	97.3	26.8	96.0	27.6	92.9	27.9	89.7	28.3
8	7	100.5	27.3	98.5	28.0	95.9	28.5	92.6	28.8
9	8	103.8	27.8	101.7	28.5	99.0	29.0	95.5	29.4
10	9	107.1	28.4	105.0	29.1	102.2	29.6	98.6	30.0
11	10	110.7	28.9	108.5	29.7	105.5	30.2	101.8	30.6
12	11	114.3	29.5	112.0	30.3	109.0	30.9	105.1	31.2
13	12	118.0	30.0	115.7	30.9	112.5	31.5	108.5	31.8
14	13	121.9	30.6	119.5	31.5	116.2	32.1	112.0	32.4
15	14	125.9	31.2	123.4	32.2	120.0	32.8	115.7	33.1
16	15	130.0	31.8	127.4	32.8	123.9	33.5	119.4	33.8
17	16	134.2	32.4	131.5	33.5	127.9	34.2	123.2	34.4
18	17	138.6	33.0	135.8	34.2	132.0	34.9	127.1	35.1
19	18	143.0	33.6	140.2	34.9	136.2	35.6	131.2	35.8
20	19	147.6	34.2	144.7	35.6	140.6	36.4	135.3	36.5

## Daten Kühlleistung – RTL 110 – Nennluftstrom 20.000 m<sup>3</sup>/h

Raumlufttemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)					
		20	25	30	35	40	45
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	108.0	103.9	99.9	95.8	91.7	87.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	30.4	32.1	33.8	35.6	37.3	39.0
Trockenkugeltemperatur	21 °C	72.3	73.9	75.4	76.9	78.5	80.0
	23 °C	81.3	83.1	84.8	86.5	88.3	87.7
	25 °C	90.3	103.5	99.9	95.8	91.7	87.7
	27 °C	108.0	103.9	99.9	95.8	91.7	87.7
	29 °C	108.0	103.9	99.9	95.8	91.7	87.7
31 °C	108.0	103.9	99.9	95.8	91.7	87.7	
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	114.8	110.5	106.3	102.1	97.8	93.6
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	30.6	32.4	34.1	35.9	37.7	39.5
Trockenkugeltemperatur	21 °C	69.7	71.2	72.7	74.1	75.6	77.1
	23 °C	79.3	81.0	82.7	84.4	86.0	87.7
	25 °C	88.9	90.8	92.7	94.6	96.4	92.6
	27 °C	109.1	108.0	106.3	102.1	97.8	93.6
	29 °C	113.6	110.5	106.3	102.1	97.8	93.6
31 °C	114.8	110.5	106.3	102.1	97.8	93.6	
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	121.6	117.2	112.8	108.4	104.0	99.6
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	31.0	32.9	34.7	36.5	38.3	40.2
Trockenkugeltemperatur	21 °C	56.0	57.2	58.4	59.6	60.8	62.0
	23 °C	66.2	67.6	69.1	70.5	71.9	73.3
	25 °C	76.4	78.0	79.7	81.3	82.9	84.6
	27 °C	86.6	88.5	90.3	92.1	94.0	95.8
	29 °C	96.8	98.9	100.9	103.0	104.0	99.6
31 °C	118.1	117.1	112.8	108.4	104.0	99.6	
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	128.8	124.2	119.6	115.0	110.3	105.7
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	32.4	34.3	36.1	38.0	39.9	41.8
Trockenkugeltemperatur	23 °C	51.2	52.3	53.4	54.4	55.5	56.6
	25 °C	62.0	63.3	64.6	65.9	67.3	68.6
	27 °C	72.8	74.3	75.9	77.4	79.0	80.5
	29 °C	83.6	85.4	87.2	88.9	90.7	92.5
	31 °C	94.4	96.4	98.4	100.4	102.4	104.4
33 °C	105.2	107.4	119.8	117.5	114.4	110.7	
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C	Gesamtkühlleistung (kW)	136.0	131.2	126.4	121.6	116.7	111.9
	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	34.0	35.9	37.8	39.8	41.7	43.6
Trockenkugeltemperatur	25 °C	45.4	46.4	47.3	48.3	49.3	50.2
	27 °C	56.8	58.0	59.2	60.4	61.7	62.9
	29 °C	68.3	69.7	71.2	72.6	74.1	75.5
	31 °C	79.7	81.4	83.1	84.8	86.5	88.2
	33 °C	91.1	93.0	95.0	96.9	98.9	100.8

## Daten Kühlleistung – RTH 110 – Nennluftstrom 20.000 m<sup>3</sup>/h

Raumlufthtemperatur (°C)		Außentemperatur (°C)						
		20	25	30	35	40	45	
Feuchtkugeltemperatur = 15 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	105.7	101.7	97.8	93.8	89.8	85.8
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	29.5	31.2	32.9	34.6	36.3	38.0
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	70.8	72.3	73.8	75.3	76.8	78.3
	23 °C		79.6	81.3	83.0	84.7	86.4	85.8
	25 °C		88.4	101.3	97.8	93.8	89.8	85.8
	27 °C		105.7	101.7	97.8	93.8	89.8	85.8
	29 °C		105.7	101.7	97.8	93.8	89.8	85.8
31 °C	105.7	101.7	97.8	93.8	89.8	85.8		
Feuchtkugeltemperatur = 17 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	112.3	108.2	104.0	99.9	95.8	91.6
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	29.8	31.5	33.2	34.9	36.6	38.4
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	68.2	69.7	71.1	72.6	74.0	75.5
	23 °C		77.6	79.3	80.9	82.6	84.2	85.9
	25 °C		87.0	88.8	90.7	92.6	94.4	90.7
	27 °C		106.8	105.7	104.0	99.9	95.8	91.6
	29 °C		111.2	108.2	104.0	99.9	95.8	91.6
31 °C	112.3	108.2	104.0	99.9	95.8	91.6		
Feuchtkugeltemperatur = 19 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	119.0	114.7	110.4	106.1	101.8	97.5
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	30.2	32.0	33.7	35.5	37.3	39.1
Trockenkugeltemperatur	21 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	54.9	56.0	57.2	58.4	59.5	60.7
	23 °C		64.8	66.2	67.6	69.0	70.3	71.7
	25 °C		74.8	76.4	78.0	79.6	81.2	82.8
	27 °C		84.8	86.6	88.4	90.2	92.0	93.8
	29 °C		94.7	96.8	98.8	100.8	101.8	97.5
31 °C	115.6	114.6	110.4	106.1	101.8	97.5		
Feuchtkugeltemperatur = 21 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	126.0	121.5	117.0	112.5	108.0	103.5
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	31.5	33.3	35.1	37.0	38.8	40.6
Trockenkugeltemperatur	23 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	50.1	51.2	52.2	53.3	54.4	55.4
	25 °C		60.7	62.0	63.3	64.5	65.8	67.1
	27 °C		71.2	72.8	74.3	75.8	77.3	78.8
	29 °C		81.8	83.6	85.3	87.0	88.8	90.5
	31 °C		92.4	94.4	96.3	98.3	100.3	102.2
33 °C	103.0	105.2	117.3	115.0	112.0	108.4		
Feuchtkugeltemperatur = 23 °C		Gesamtkühlleistung (kW)	133.2	128.4	123.7	119.0	114.3	109.5
		Gesamtleistungsaufnahme (kW)	33.0	34.9	36.8	38.7	40.6	42.4
Trockenkugeltemperatur	25 °C	Sensible Kühlleistung (kW)	44.4	45.4	46.3	47.3	48.2	49.2
	27 °C		55.6	56.8	58.0	59.2	60.4	61.5
	29 °C		66.8	68.2	69.6	71.1	72.5	73.9
	31 °C		78.0	79.6	81.3	83.0	84.6	86.3
	33 °C		89.2	91.1	93.0	94.9	96.8	98.7

## Daten Heizleistung – RTH 110

Außentemperatur (°C)		Raumlufthtemperatur (°C)							
		18		20		22		24	
Trockenkugel Temperatur	Feuchtkugel Temperatur	Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)	Gesamtheizleistung (kW)	Gesamtleistungsaufnahme (kW)
-7	-8	74.2	24.5	72.7	25.1	70.7	25.5	68.2	25.9
-6	-7	75.8	24.9	74.3	25.5	72.3	26.0	69.7	26.4
-5	-6	77.6	25.4	76.1	25.9	74.0	26.4	71.4	26.8
-4	-5	79.5	25.9	78.0	26.4	75.9	26.9	73.2	27.3
-3	-4	81.6	26.3	80.0	26.9	77.8	27.3	75.1	27.8
-2	-3	83.8	26.8	82.1	27.4	79.9	27.8	77.2	28.3
-1	-2	86.1	27.3	84.4	27.9	82.1	28.3	79.3	28.8
0	-1	88.5	27.8	86.8	28.4	84.5	28.9	81.6	29.3
1	0	91.1	28.4	89.3	28.9	87.0	29.4	84.0	29.9
2	1	93.9	28.9	92.0	29.5	89.6	30.0	86.5	30.4
3	2	96.7	29.5	94.8	30.0	92.3	30.6	89.2	31.0
4	3	99.7	30.0	97.8	30.6	95.2	31.2	91.9	31.6
5	4	102.8	30.6	100.8	31.2	98.1	31.8	94.8	32.2
6	5	106.1	31.2	104.0	31.8	101.3	32.4	97.8	32.9
7	6	109.5	31.8	108.0	32.7	104.5	33.1	100.9	33.5
8	7	113.1	32.4	110.8	33.1	107.9	33.7	104.1	34.2
9	8	116.7	33.0	114.4	33.8	111.4	34.4	107.5	34.8
10	9	120.5	33.6	118.2	34.5	115.0	35.1	111.0	35.5
11	10	124.5	34.3	122.0	35.2	118.7	35.8	114.6	36.2
12	11	128.6	34.9	126.0	35.9	122.6	36.6	118.3	37.0
13	12	132.8	35.6	130.1	36.6	126.6	37.3	122.1	37.7
14	13	137.1	36.3	134.4	37.4	130.7	38.1	126.0	38.4
15	14	141.6	36.9	138.8	38.1	135.0	38.9	130.1	39.2
16	15	146.2	37.6	143.3	38.9	139.3	39.7	134.3	40.0
17	16	151.0	38.4	148.0	39.7	143.8	40.5	138.6	40.8
18	17	155.9	39.1	152.8	40.5	148.5	41.3	143.0	41.6
19	18	160.9	39.8	157.7	41.3	153.2	42.2	147.6	42.4
20	19	166.1	40.6	162.7	42.2	158.1	43.1	152.2	43.3

# Leistungsdaten – Einrohrreihiger Warmwasserwärmetauscher (optional)

## Luft Eintritt 20 °C

	Nennluftstrom (m³/h)	Wasser 70-50 °C				Wasser 80-60 °C				Wasser 90-70 °C			
		Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)	Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)	Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)
RTL/	6120	26,5	0,34	8	3	33,8	0,44	11	3	41,1	0,54	16	3
RTH	7650	28,9	0,34	8	5	37,2	0,44	11	5	45,5	0,54	16	5
40	9180	31,0	0,34	8	6	40,1	0,44	11	6	49,5	0,54	16	6
RTL/	7360	29,4	0,38	9	4	37,6	0,49	14	4	45,7	0,60	19	4
RTH	9200	32,1	0,38	9	6	41,3	0,49	14	6	50,5	0,60	19	6
50	11040	34,4	0,38	9	8	44,4	0,49	14	8	54,5	0,60	19	8
RTL/	9200	41,8	0,54	4	4	53,7	0,69	6	5	65,5	0,85	8	4
RTH	11500	45,5	0,54	4	6	58,9	0,69	6	5	72,2	0,85	8	5
60	13800	48,6	0,54	4	8	63,3	0,69	6	8	77,9	0,85	8	8
RTL/	10000	43,7	0,56	4	4	56,0	0,72	6	4	68,3	0,89	8	4
RTH	12500	47,6	0,56	4	6	61,2	0,72	6	6	75,4	0,89	8	6
70	15000	50,9	0,56	4	9	66,1	0,72	6	9	81,4	0,89	8	9
RTL/	13200	45,0	0,65	4	6	64,6	0,83	7	6	78,8	1,02	11	6
RTH	16500	48,9	0,65	4	9	70,6	0,83	7	9	86,6	1,02	11	9
80	19800	58,2	0,65	4	12	75,7	0,83	7	12	93,1	1,02	11	12
RTL/	14800	55,3	0,66	5	9	71,5	0,85	8	9	87,7	1,04	11	9
RTH	18500	61,8	0,73	6	13	80,0	0,95	9	13	98,1	1,16	13	13
100	22000	67,3	0,80	7	18	87,2	1,03	11	18	106,9	1,26	15	18
RTL/	16000	57,6	0,68	5	11	74,5	0,88	8	11	91,3	1,08	12	11
RTH	20000	64,3	0,76	7	15	83,1	0,98	10	15	101,9	1,20	14	15
110	22000	67,3	0,80	7	18	87,2	1,03	11	18	106,9	1,26	15	18

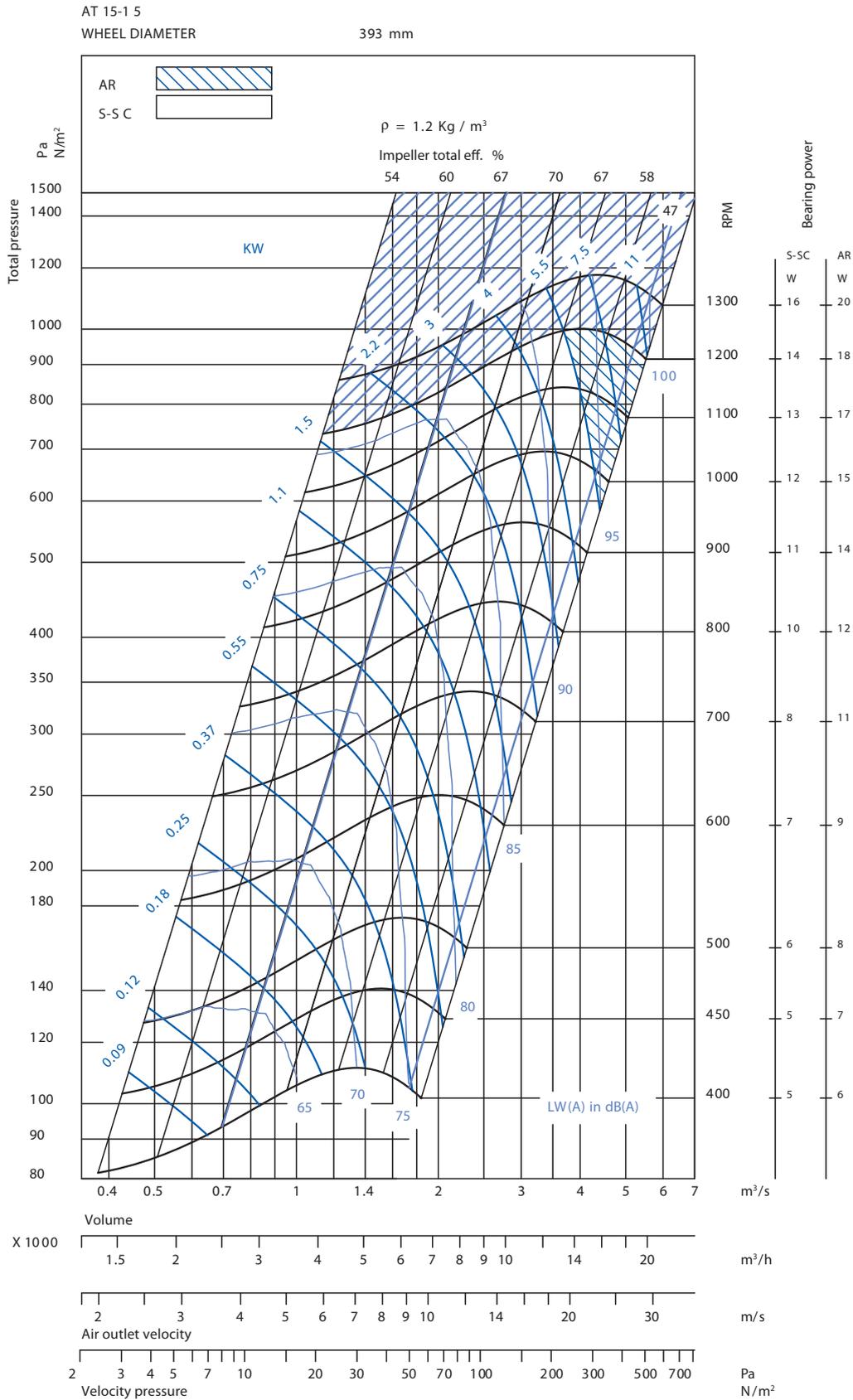
## Luft Eintritt 10 °C

	Nennluftstrom (m³/h)	Wasser 70-50 °C				Wasser 80-60 °C				Wasser 90-70 °C			
		Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)	Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)	Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)
RTL/	6120	38,5	0,46	13	5	46,9	0,55	17	5	55,6	0,65	22	5
RTH	7650	43,6	0,52	16	7	52,9	0,61	20	7	62,9	0,74	28	7
40	9180	48,1	0,57	19	9	58,2	0,67	24	9	69,4	0,82	33	9
RTL/	7360	42,6	0,50	15	7	52,2	0,62	21	7	61,7	0,73	27	7
RTH	9200	47,9	0,57	19	9	58,7	0,70	25	9	69,4	0,82	33	9
50	11040	52,5	0,62	21	12	64,3	0,76	30	12	76,1	0,90	39	12
RTL/	9200	57,5	0,68	5	5	60,8	0,48	3	5	64,1	0,38	2	5
RTH	11500	65,0	0,77	7	7	69,0	0,55	4	7	72,2	0,43	2	7
60	13800	71,5	0,85	8	9	75,7	0,60	4	9	79,6	0,47	3	9
RTL/	10000	60,3	0,72	6	5	63,6	0,50	3	5	67,2	0,40	4	5
RTH	12500	68,0	0,81	7	7	72,1	0,57	4	8	75,5	0,45	3	8
70	15000	74,8	0,89	9	10	79,9	0,64	5	10	83,5	0,50	3	10
RTL/	13200	70,0	0,83	8	8	74,2	0,59	4	8	77,9	0,46	3	8
RTH	16500	78,5	0,93	9	12	83,1	0,66	5	12	87,7	0,52	3	12
80	19800	86,5	1,05	12	16	91,0	0,72	5	16	95,7	0,57	4	16
RTL/	14800	71,9	0,85	8	9	88,3	1,05	11	10	104,7	1,24	15	10
RTH	18500	80,4	0,95	10	13	98,8	1,17	14	14	117,1	1,38	18	14
100	22000	87,5	1,04	11	18	107,5	1,27	16	18	127,6	1,50	21	18
RTL/	16000	74,9	0,89	9	11	91,9	1,09	12	11	109,0	1,29	16	11
RTH	20000	83,5	0,99	11	15	102,6	1,21	15	15	121,7	1,44	19	15
110	22000	87,5	1,04	11	18	107,5	1,27	16	18	127,6	1,50	21	18

## Luft Eintritt 0 °C

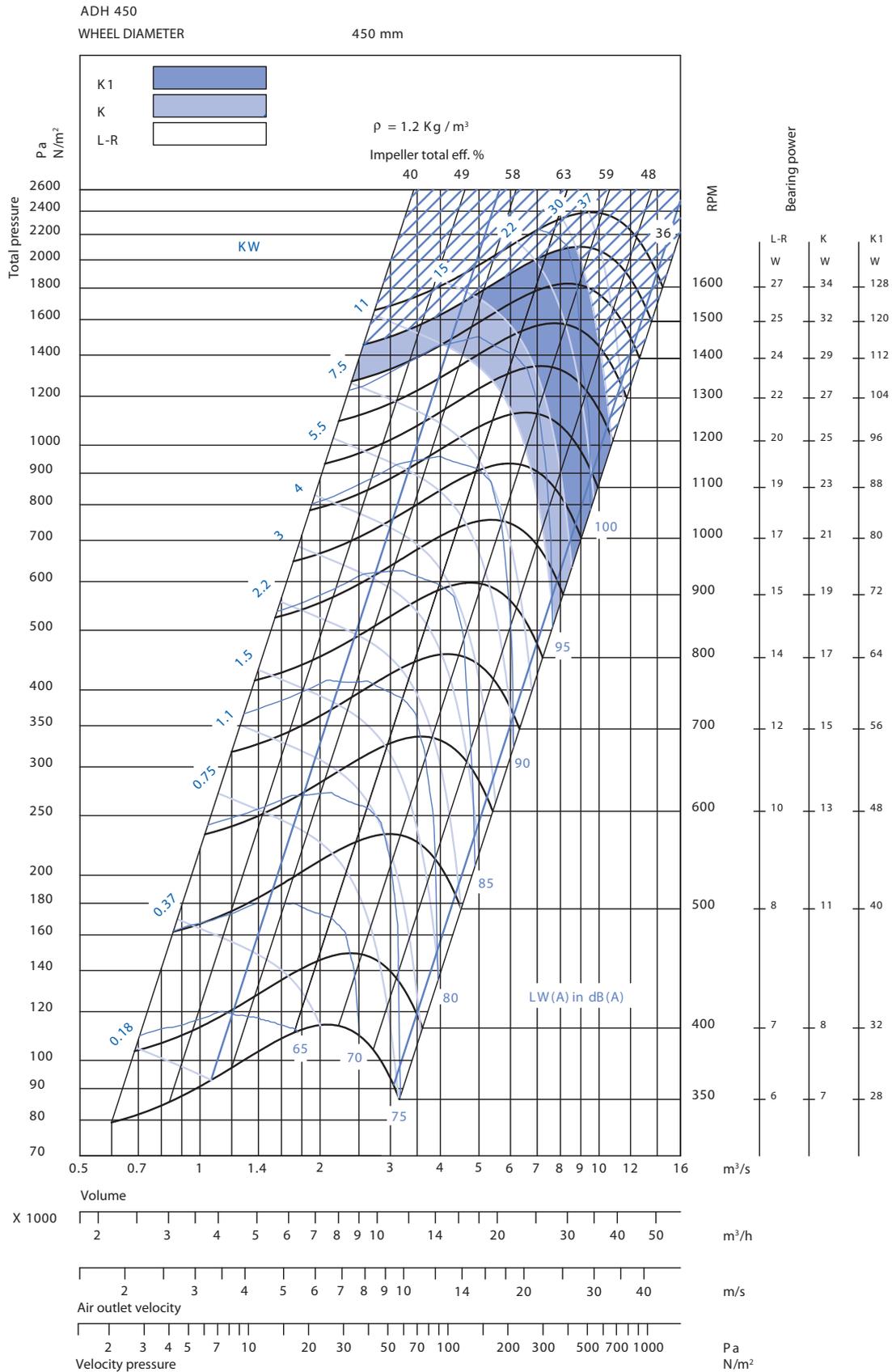
	Nennluftstrom (m³/h)	Wasser 70-50 °C				Wasser 80-60 °C				Wasser 90-70 °C			
		Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)	Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)	Heizung Leistung(kW)	Wasserdurchsatz (l/Sek.)	Δp Wasser (kPa)	Δp Luft (Pa)
RTL/	6120	47,5	0,56	18	5	56,3	0,67	24	5	65,0	0,77	24	5
RTH	7650	53,6	0,64	22	7	63,5	0,75	29	7	73,3	0,86	29	7
40	9180	59,1	0,70	27	9	69,9	0,83	34	9	80,7	0,95	34	9
RTL/	7360	52,5	0,62	21	7	62,2	0,74	28	7	71,9	0,85	28	7
RTH	9200	59,0	0,70	26	9	69,9	0,83	34	9	80,7	0,95	34	9
50	11040	64,7	0,77	31	12	76,6	0,91	40	13	88,6	1,05	40	13
RTL/	9200	71,2	0,85	8	5	74,8	0,59	4	5	78,0	0,46	3	5
RTH	11500	80,3	0,93	10	7	84,6	0,67	5	7	88,2	0,52	3	7
60	13800	88,5	1,05	12	9	92,8	0,73	6	9	97,6	0,58	4	9
RTL/	10000	74,4	0,88	9	5	78,4	0,62	5	5	81,6	0,48	3	5
RTH	12500	84,1	1,00	11	8	88,4	0,70	6	8	92,7	0,55	3	8
70	15000	92,5	1,10	13	10	97,2	0,77	7	10	101,5	0,60	4	10
RTL/	13200	87,0	1,05	12	8	91,0	0,72	6	8	95,0	0,56	4	8
RTH	16500	97,9	1,20	15	12	101,7	0,80	7	12	106,6	0,63	5	12
80	19800	105,9	1,25	16	16	111,3	0,88	9	16	116,5	0,69	5	16
RTL/	14800	88,9	1,05	12	10	105,5	1,25	15	10	122,1	1,44	19	10
RTH	18500	99,3	1,18	14	14	117,8	1,39	19	14	136,5	1,61	23	14
100	22000	108,1	1,28	17	18	128,3	1,52	22	18	148,5	1,75	27	18
RTL/	16000	92,5	1,10	13	11	109,8	1,30	16	11	127,1	1,50	21	11
RTH	20000	103,2	1,22	15	16	122,5	1,45	21	16	141,8	1,67	25	16
110	22000	108,1	1,28	17	18	128,3	1,52	22	18	148,5	1,75	27	18

# Leistungskurve des Zuluftventilators RoofT@ir 40 & 50 - Standard Ventilator



Die angegebenen Leistungswerte beziehen sich auf eine Installation vom Typ B mit freiem Lufteintritt und Abluftanschluss und berücksichtigen nicht die Auswirkung von Zubehörteilen im Luftstrom. Die Nennleistung berücksichtigt keine Antriebsverluste. Die AMCA-Zertifizierung gilt nur für Luftaufbereitung.  
**Anmerkung:** In diesen Kurven sind die Luftdruckabfälle der Komponenten nicht berücksichtigt.

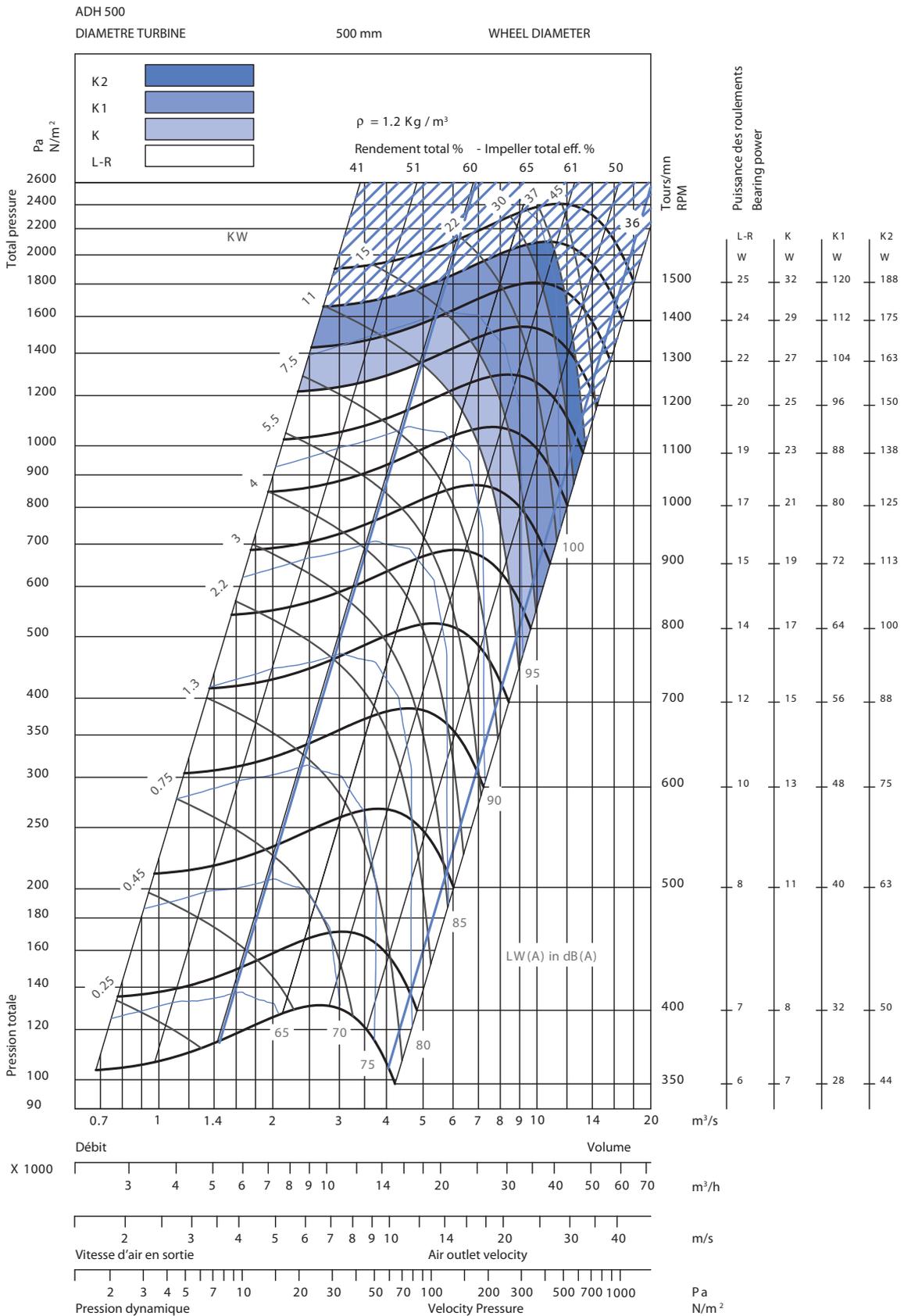
# Leistungskurve des Zuluftventilators - RoofT@ir 60 & 70 - Standard Ventilator



Die angegebenen Leistungswerte beziehen sich auf eine Installation vom Typ B mit freiem Lufteintritt und Abluftanschluss und berücksichtigen nicht die Auswirkung von Zubehörteilen im Luftstrom. Die Nennleistung berücksichtigt keine Antriebsverluste. Die AMCA-Zertifizierung gilt nur für Luftaufbereitung.

**Anmerkung:** In diesen Kurven sind die Luftdruckabfälle der Komponenten nicht berücksichtigt.

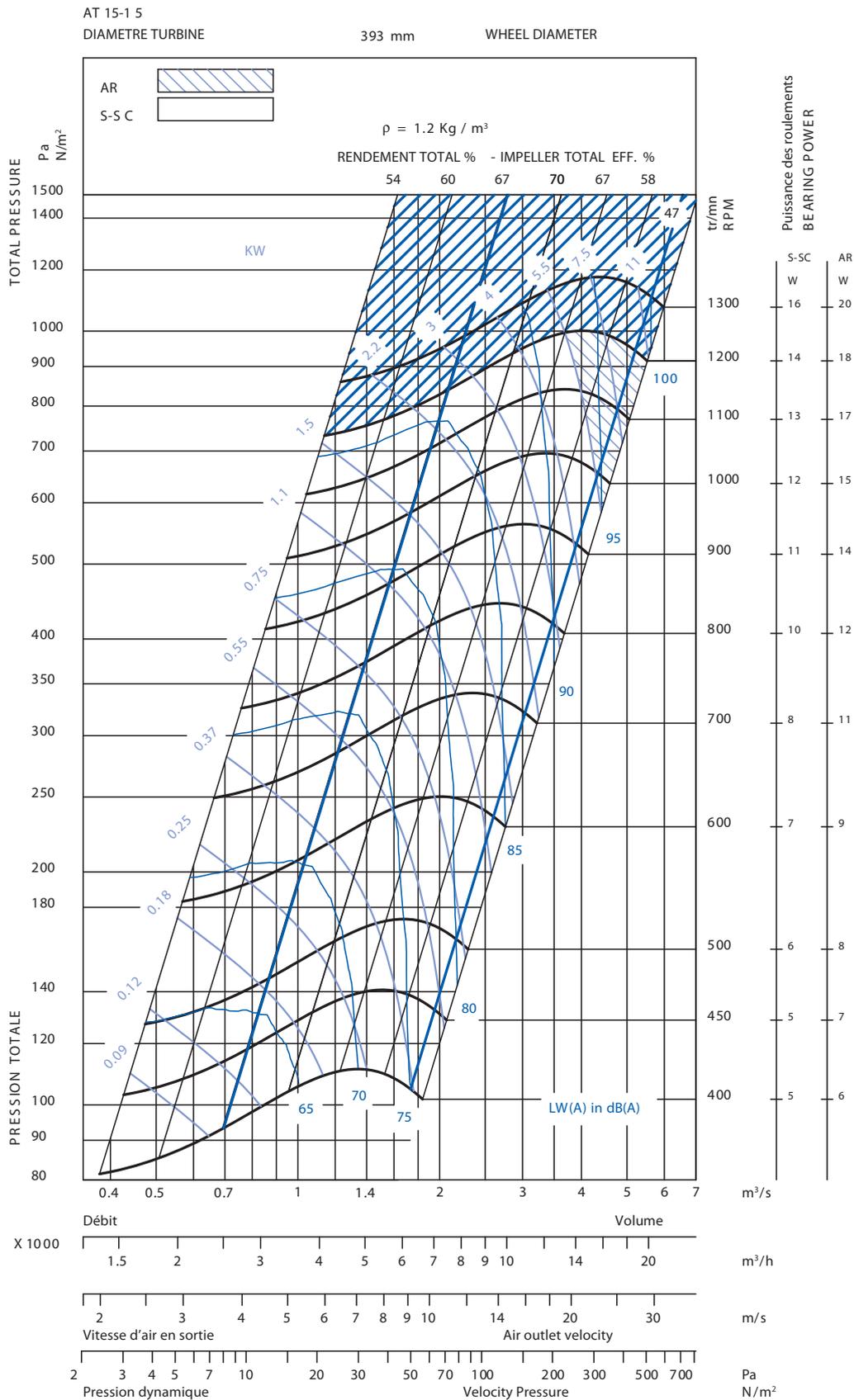
# Leistung des Zuluftventilators - RoofT@ir 80 - 110 - Standard Ventilator



Die angegebenen Leistungswerte beziehen sich auf eine Installation vom Typ B mit freiem Lufteintritt und Abluftanschluss und berücksichtigen nicht die Auswirkung von Zubehöerteilen im Luftstrom. Die Nennleistung berücksichtigt keine Antriebsverluste. Die AMCA-Zertifizierung gilt nur für Luftaufbereitung.  
**Anmerkung:** In diesen Kurven sind die Luftdruckabfälle der Komponenten nicht berücksichtigt.

# Leistungskurve des Zuluftventilators - RoofT@ir 40 & 50 -

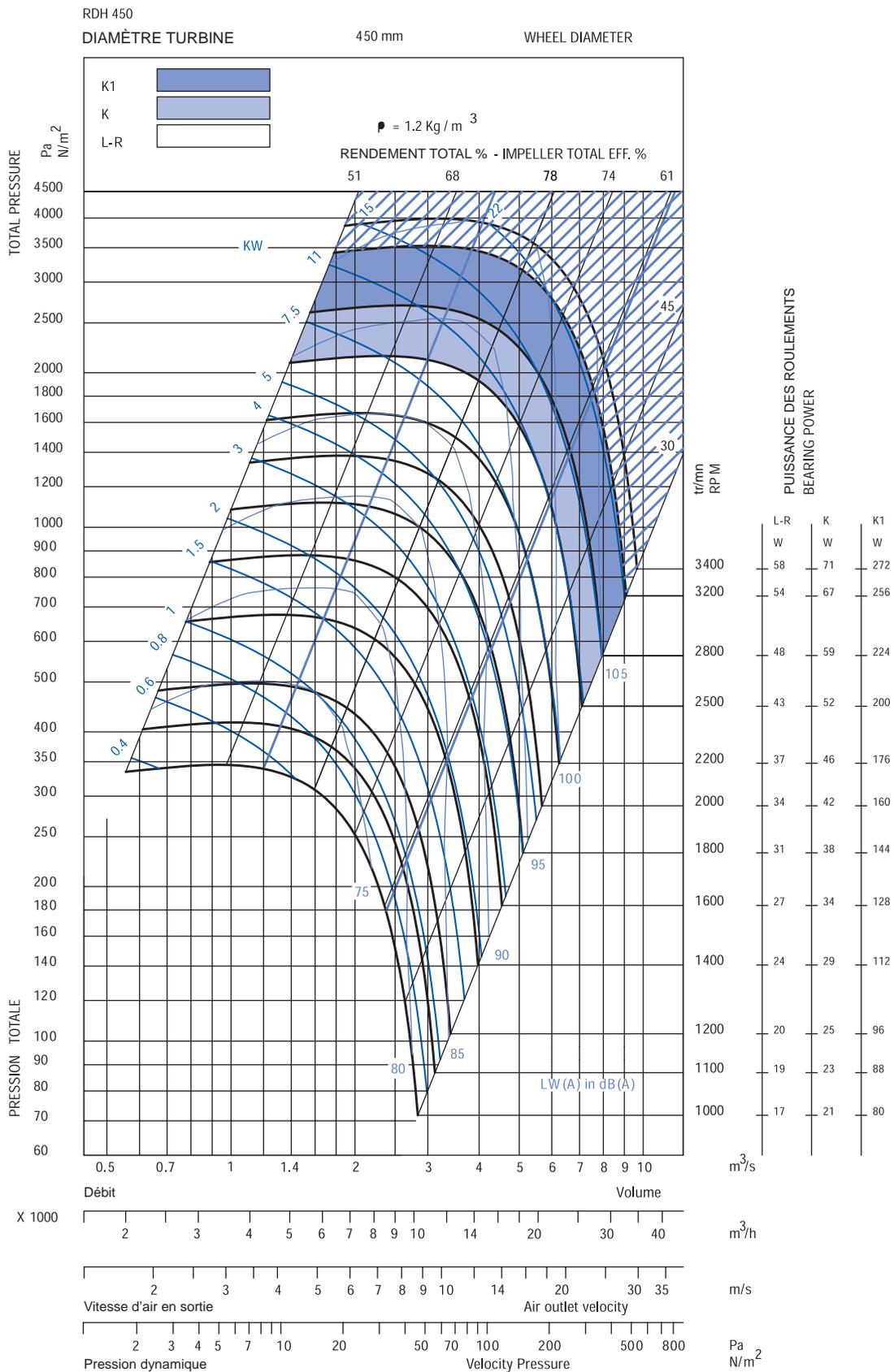
## Ventilator mit erhöhter statischer Pressung (optional)



Die angegebenen Leistungswerte beziehen sich auf eine Installation vom Typ B mit freiem Lufteintritt und Abluftanschluss und berücksichtigen nicht die Auswirkung von Zubehörteilen im Luftstrom. Die Nennleistung berücksichtigt keine Antriebsverluste. Die AMCA-Zertifizierung gilt nur für Luftaufbereitung.  
**Anmerkung:** In diesen Kurven sind die Luftdruckabfälle der Komponenten nicht berücksichtigt.

# Leistungskurve des Zuluftventilators - RoofT@ir 60 & 70 -

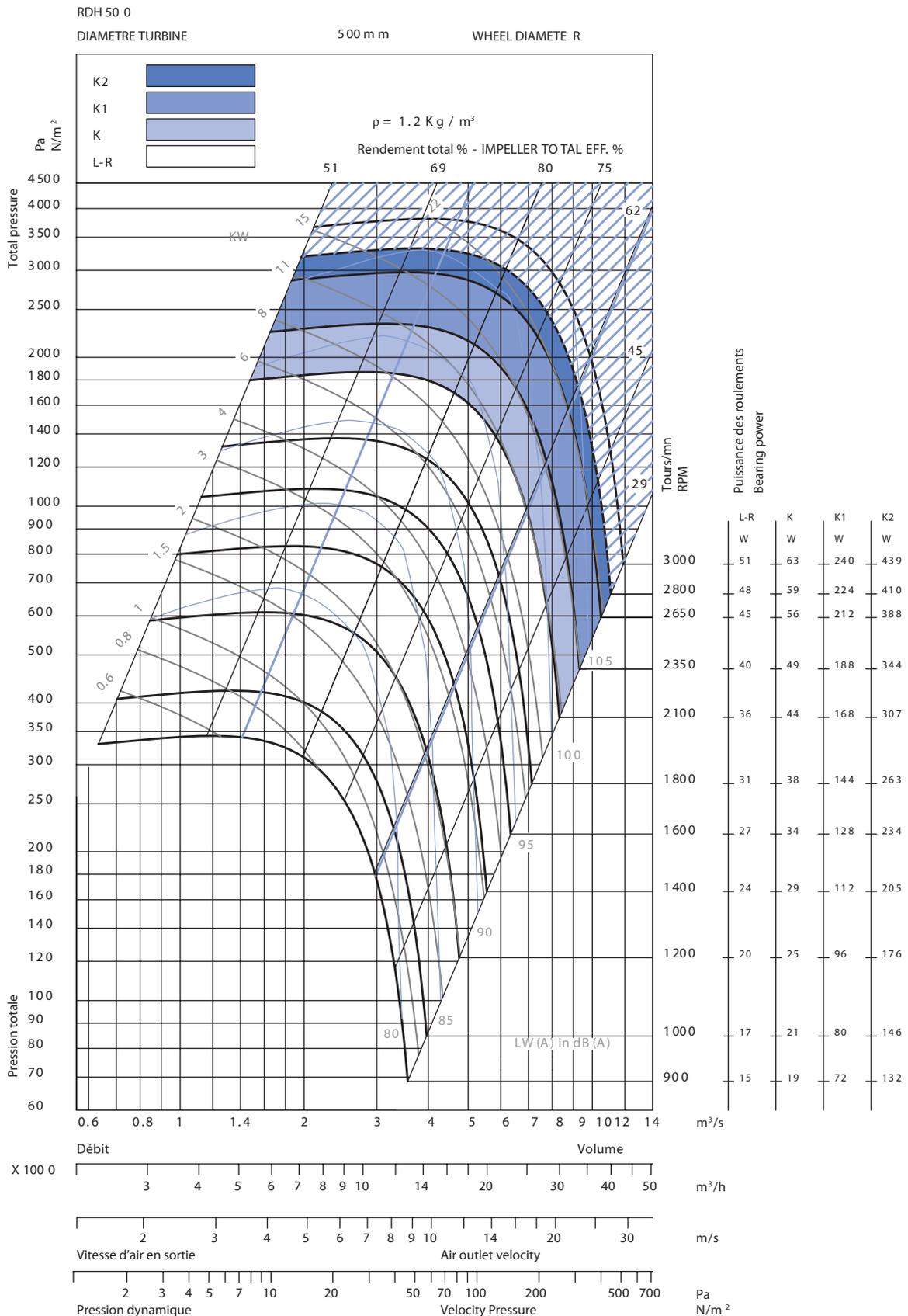
## Ventilator mit erhöhter statischer Pressung (optional)



Die angegebenen Leistungswerte beziehen sich auf eine Installation vom Typ B mit freiem Lufteintritt und Abluftanschluss und berücksichtigen nicht die Auswirkung von Zubehörteilen im Luftstrom. Die Nennleistung berücksichtigt keine Antriebsverluste. Die AMCA-Zertifizierung gilt nur für Luftaufbereitung.  
**Anmerkung:** In diesen Kurven sind die Luftdruckabfälle der Komponenten nicht berücksichtigt.

# Leistungskurve des Zuluftventilators - RoofT@ir 80 & 110 -

## Ventilator mit erhöhter statischer Pressung (optional)

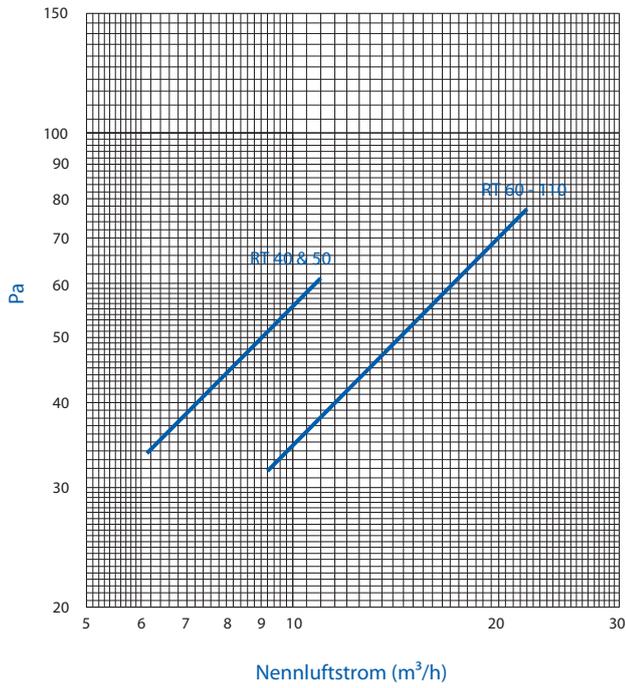


Die angegebenen Leistungswerte beziehen sich auf eine Installation vom Typ B mit freiem Lufteintritt und Abluftanschluss und berücksichtigen nicht die Auswirkung von Zubehörteilen im Luftstrom. Die Nennleistung berücksichtigt keine Antriebsverluste. Die AMCA-Zertifizierung gilt nur für Luftaufbereitung.

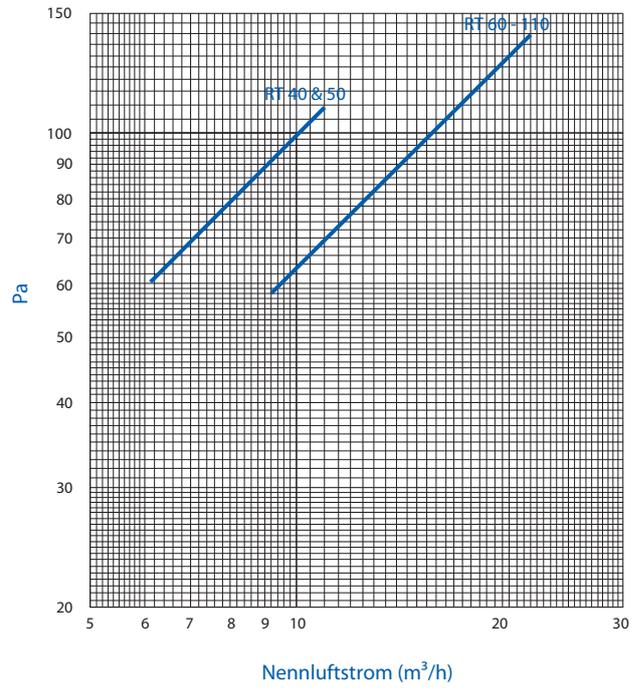
**Anmerkung:** In diesen Kurven sind die Luftdruckabfälle der Komponenten nicht berücksichtigt.

# Druckverluste verschiedener optionaler Komponenten

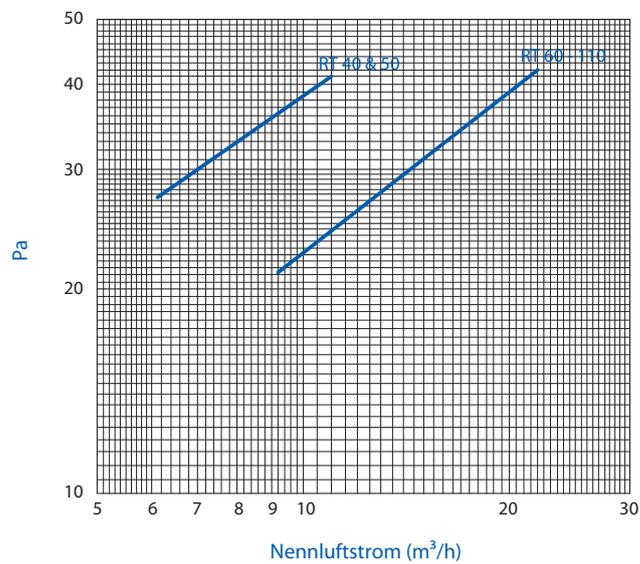
## Filter G4



## Filter F6

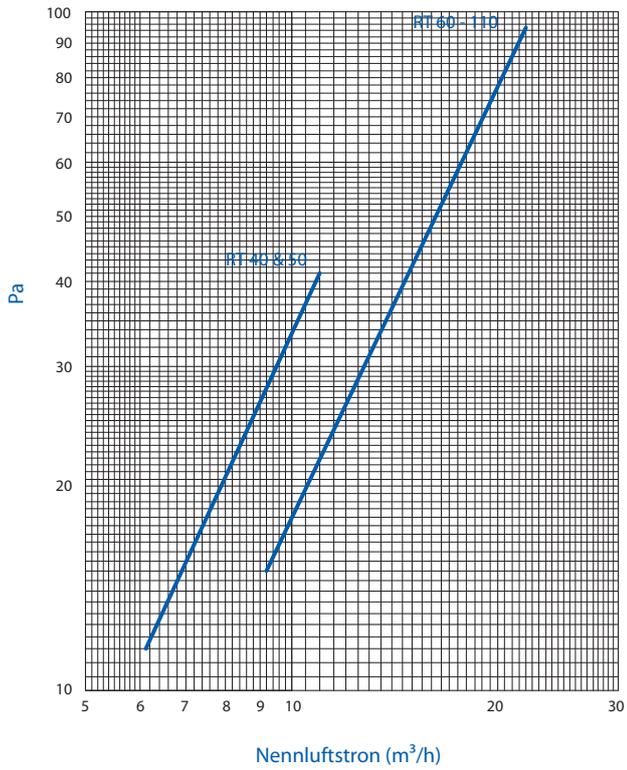


## Economizer

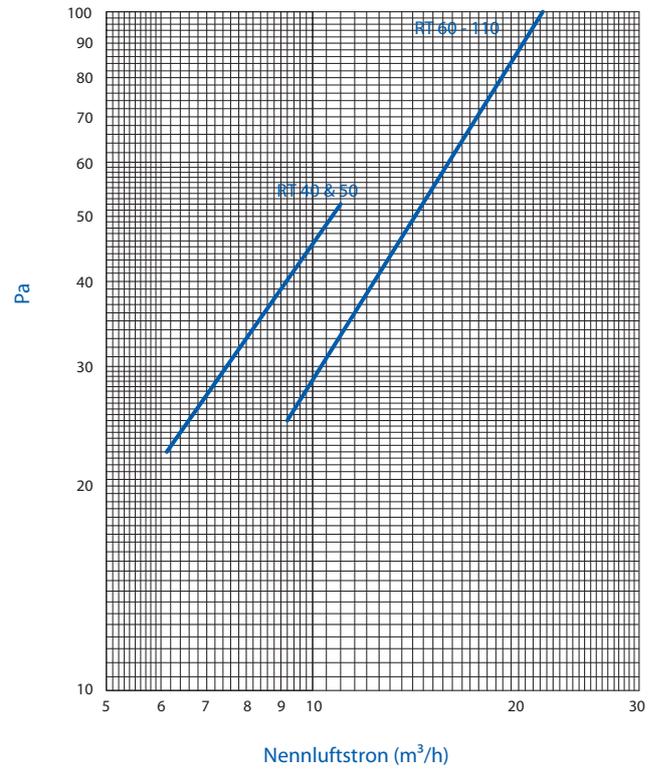


# Druckverluste verschiedener optionaler Komponenten (Fortsetzung)

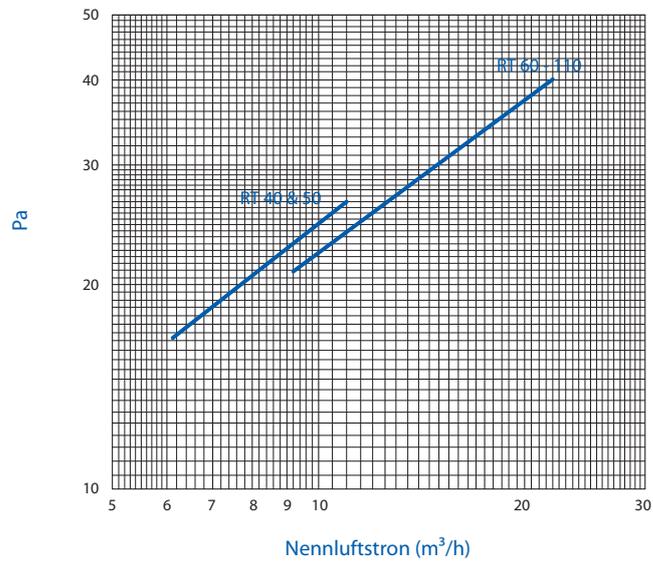
## Elektrolufterhitzer - CH1



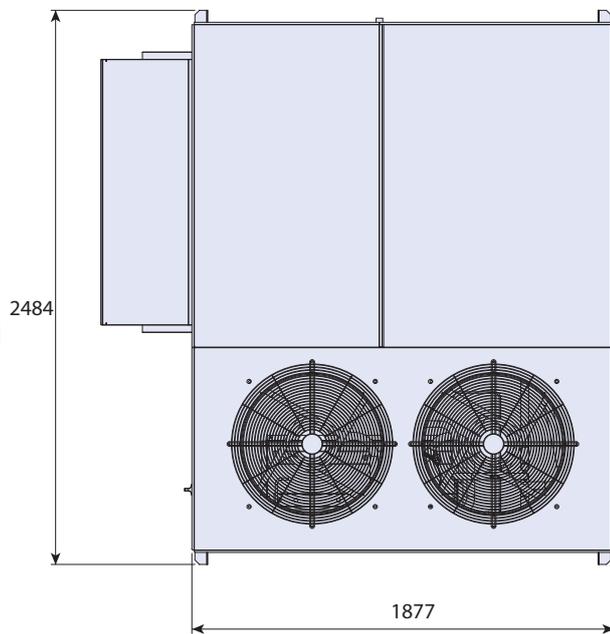
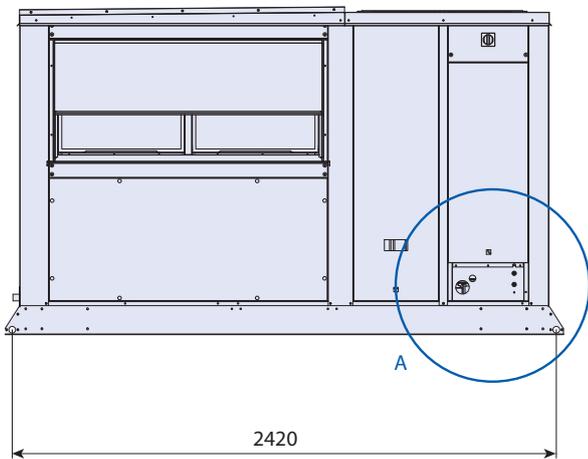
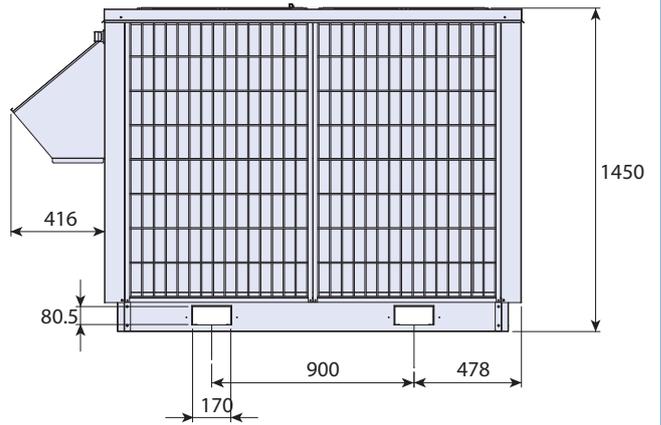
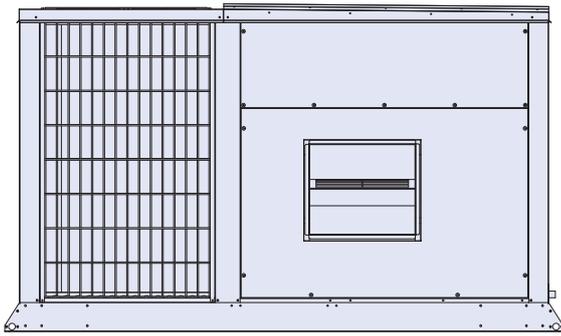
## Elektrolufterhitzer - CH2



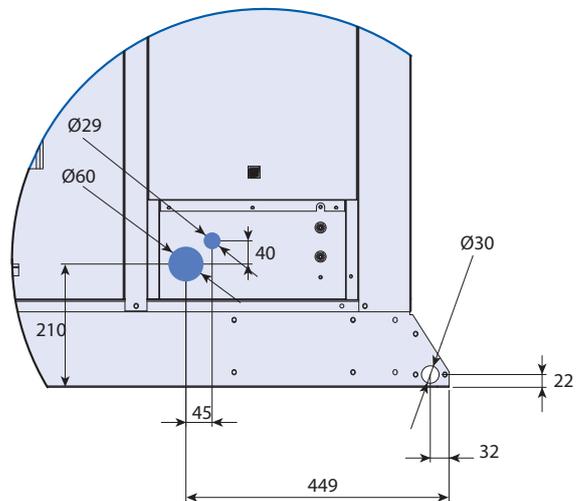
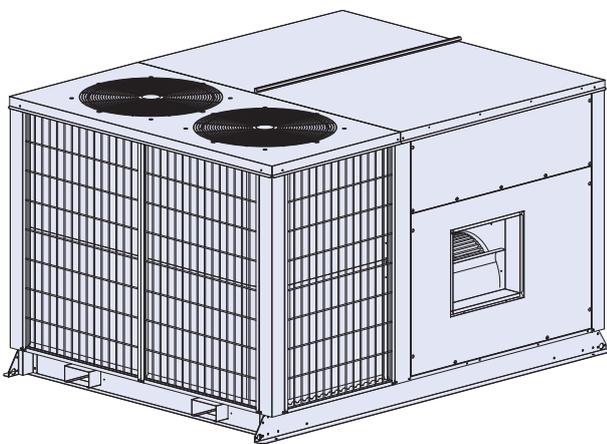
## Dachmontagerahmen



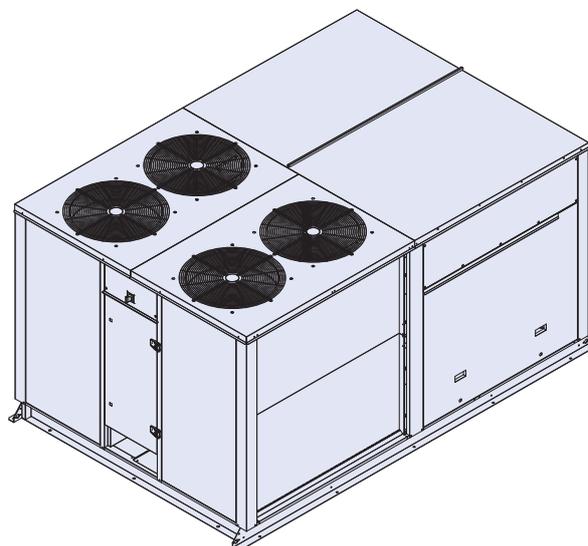
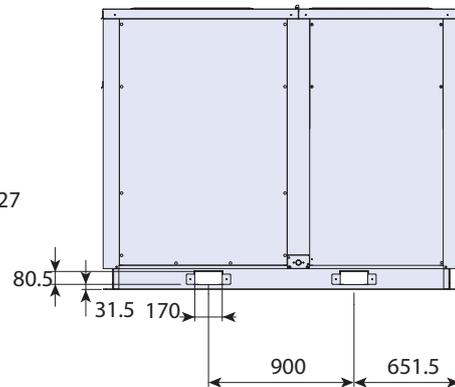
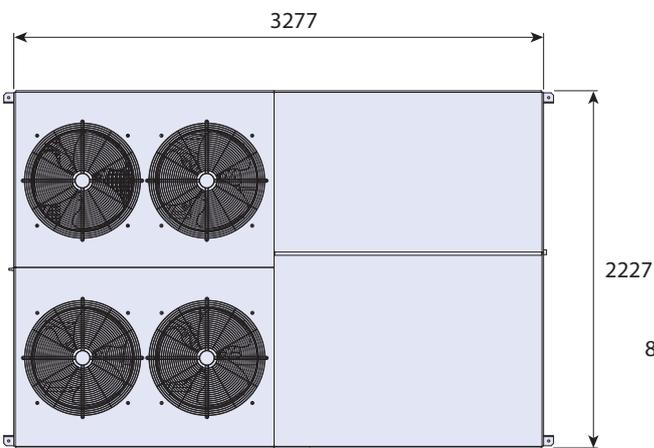
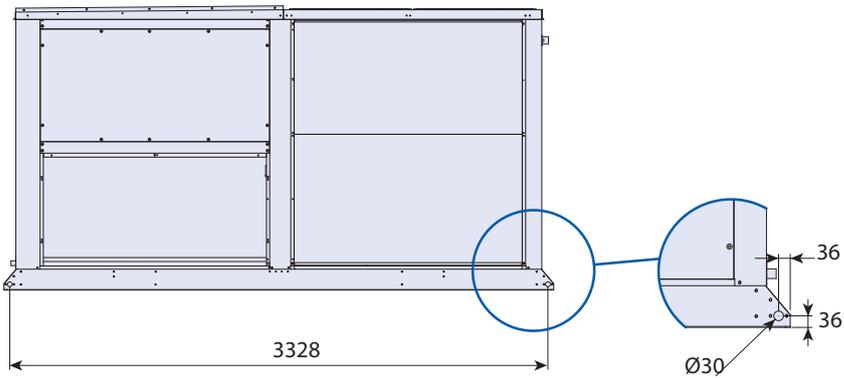
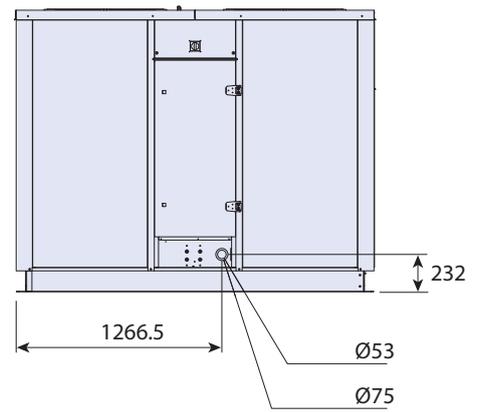
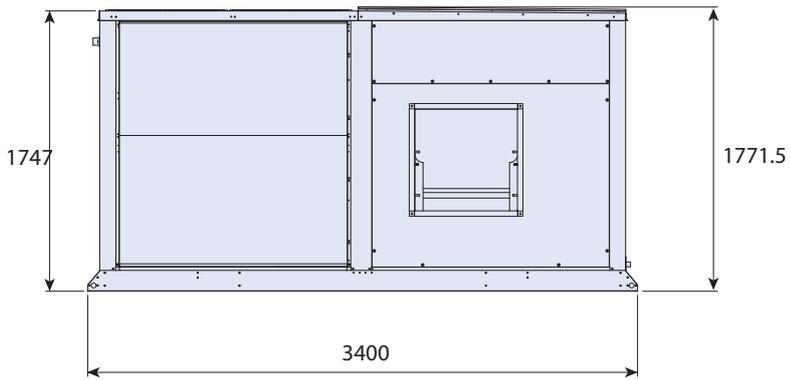
# Abmessungen (mm) - RTL/RTH 40 & 50



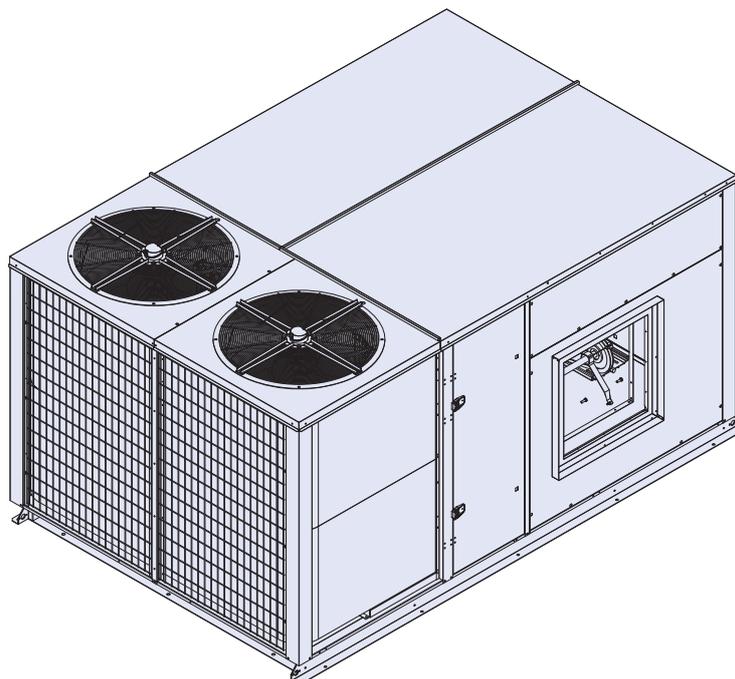
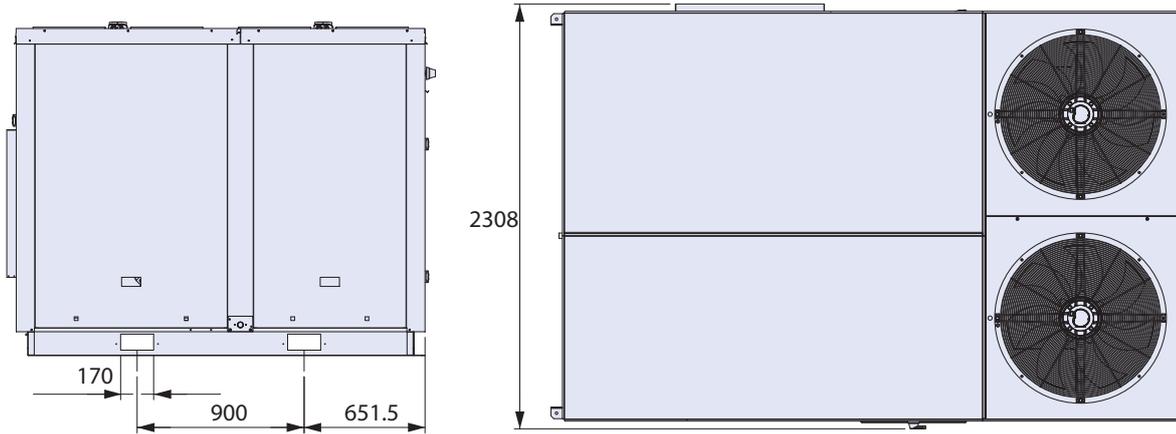
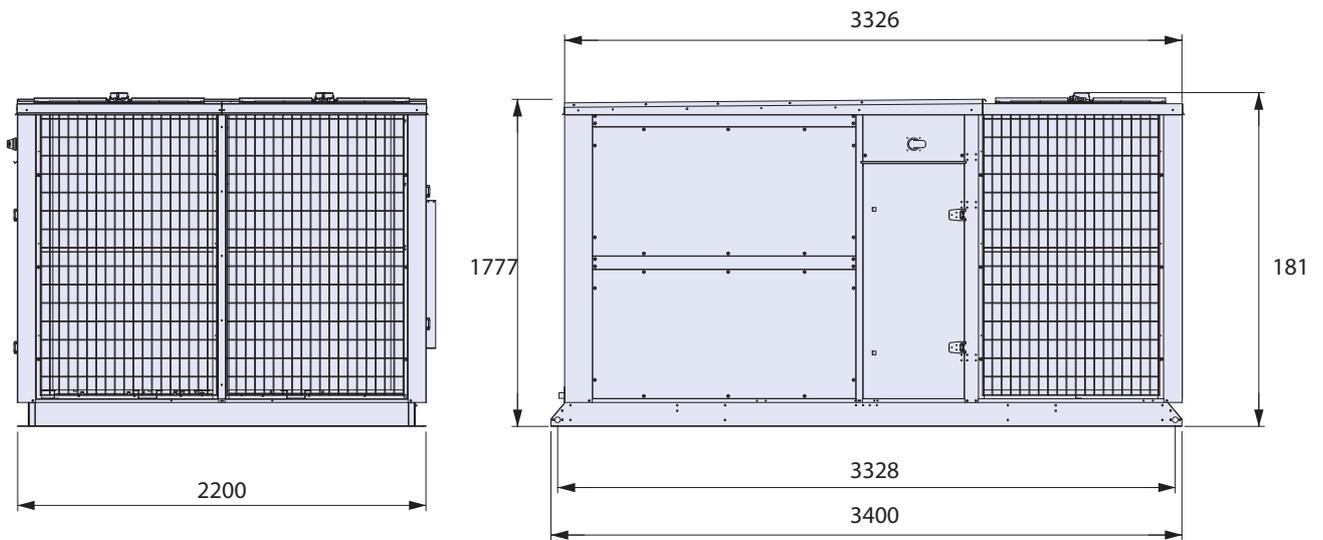
## Ausschnitt A



# Abmessungen (mm) - RTL/RTH 60 to 80

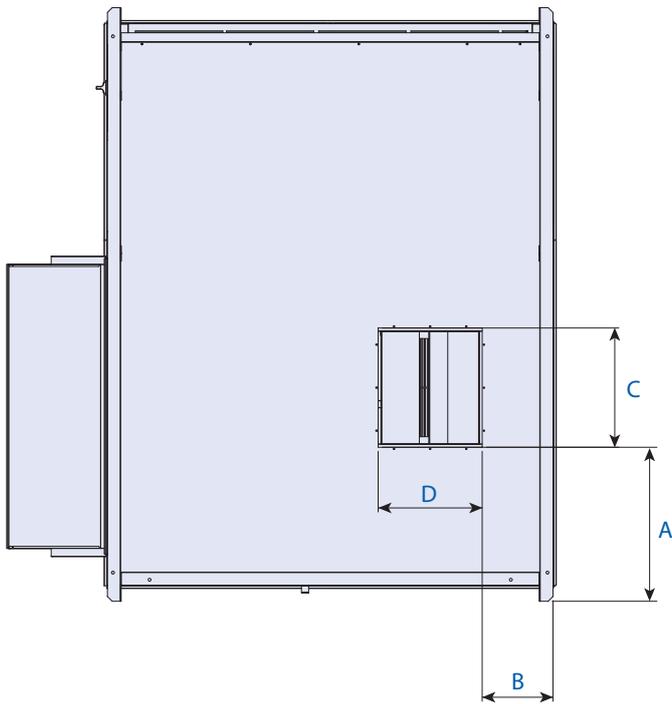


# Abmessungen (mm) - RTL/RTH 100 & 110

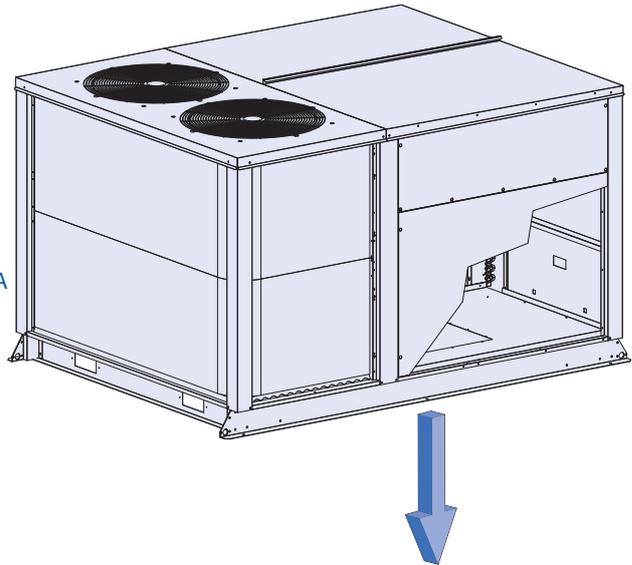


# Zuluftkanalanschluss

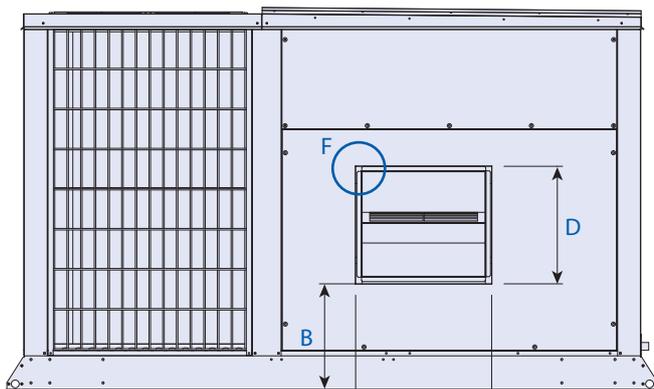
## S1 - Zuluftanschluss nach unten



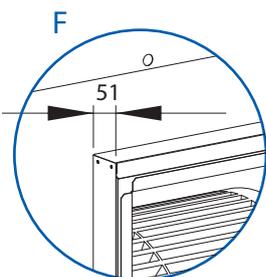
RTL/RTH	40-50	60-70	80-100-110
A	645.5	737	738
B	295	375	358
C	497	574	641
D	430	574	641



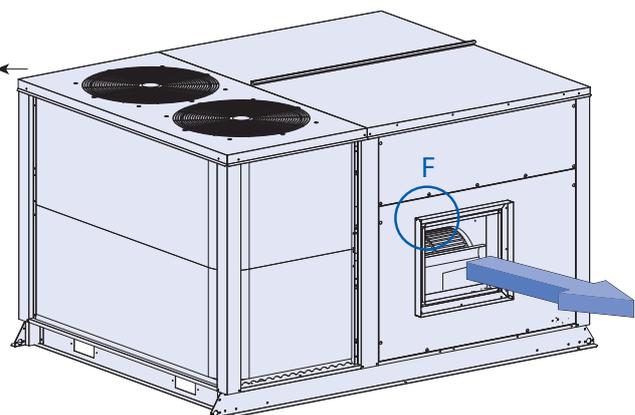
## S2 - Zuluftanschluss seitlich



RTL/RTH	40-50	60-70	80-100-110
A	593.5	658	660
B	365	391.5	414.5
C	601	734	803
D	534	734	803
E	65.5	73.5	73.5

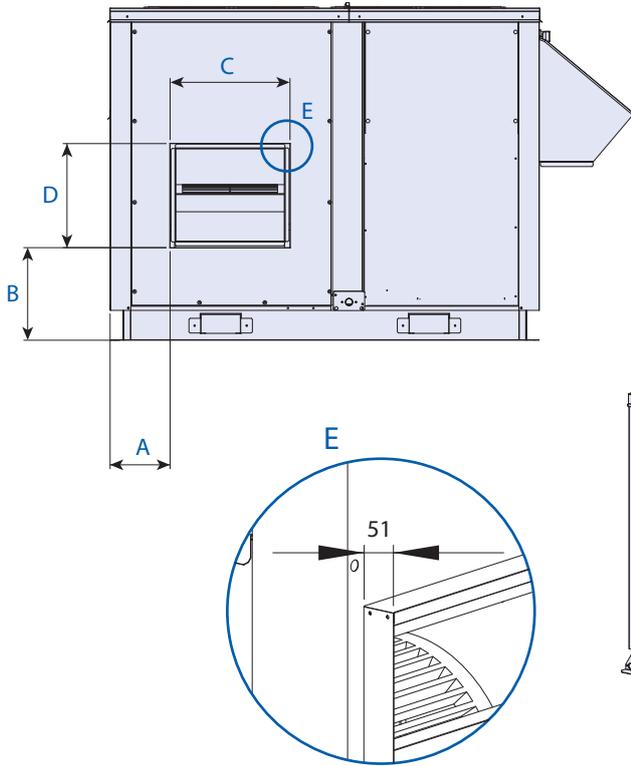


Nicht installiert geliefert!

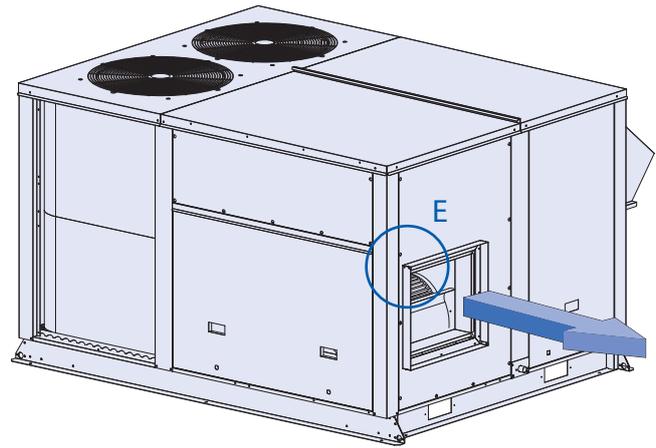


# Zuluftkanalanschluss (Fortsetzung)

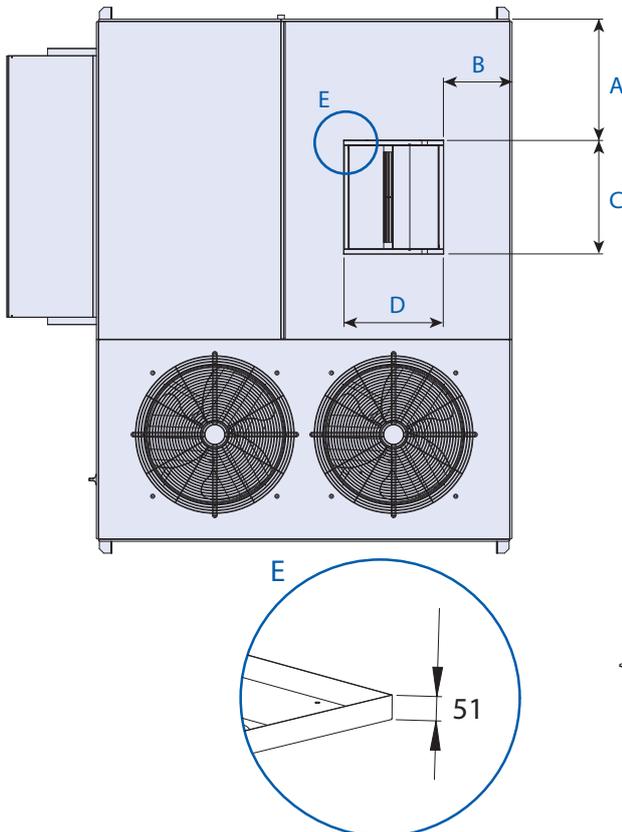
## S3 - Zuluftanschluss stirnseitig



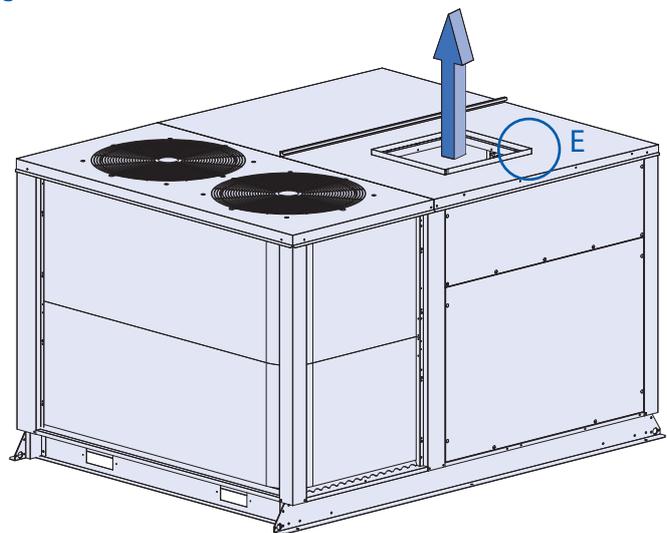
RTL/RTH	40-50		60-70		80-100-110	
		Elektrischer Heizer		Elektrischer Heizer		Elektrischer Heizer
A	122	158	219	219	219	219
B	360	321	436	460	460	460
C	601	714	648	715	715	715
D	534	612	648	715	715	715



## S4 - Zuluftanschluss nach oben

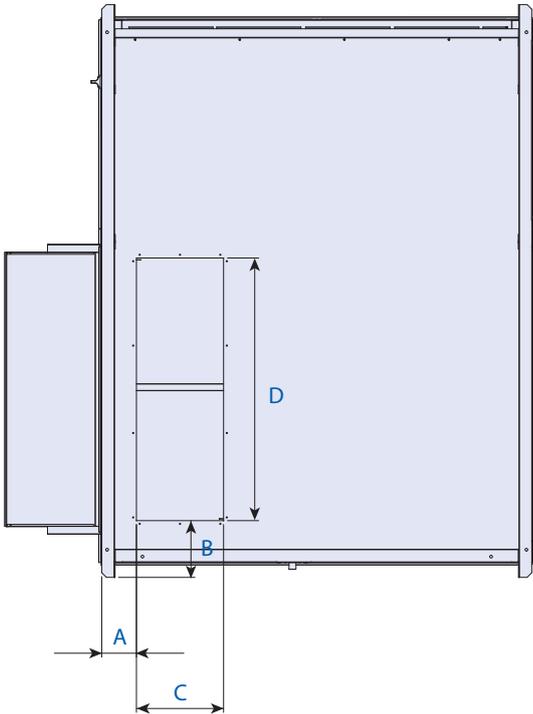


RTL/RTH	40-50	60-70	80-100-110
A	530	630	632
B	258	330	263
C	601	648	715
D	534	648	715

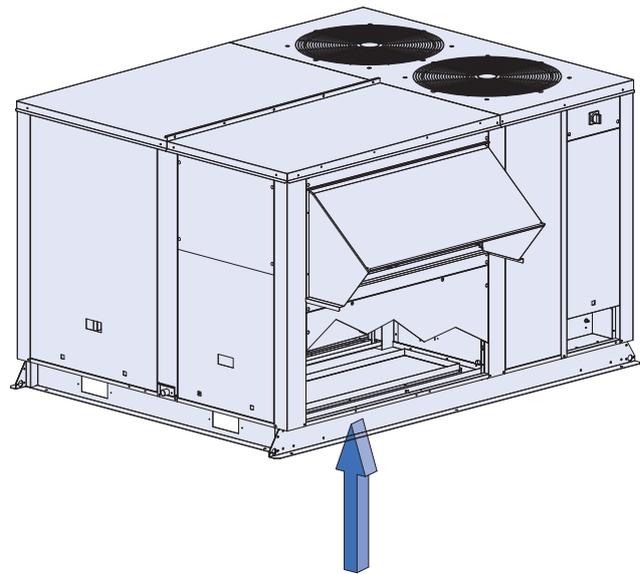


# Abluftkanalanschluss

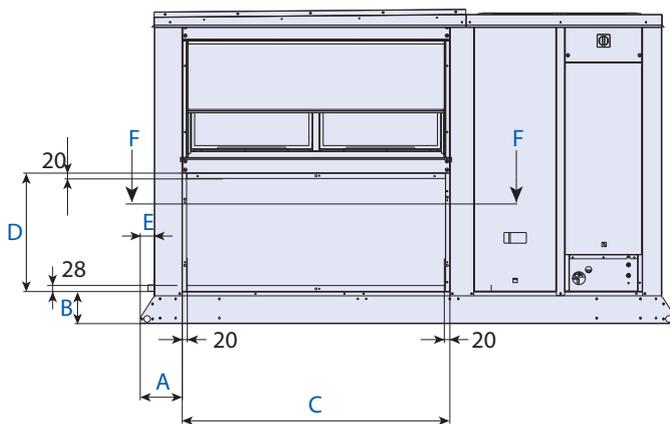
## R1 - Abluftkanalanschluss von unten



RTL/RTH	40-50	60 à 110
A	149	149
B	246	274.5
C	375	490
D	1139	1318



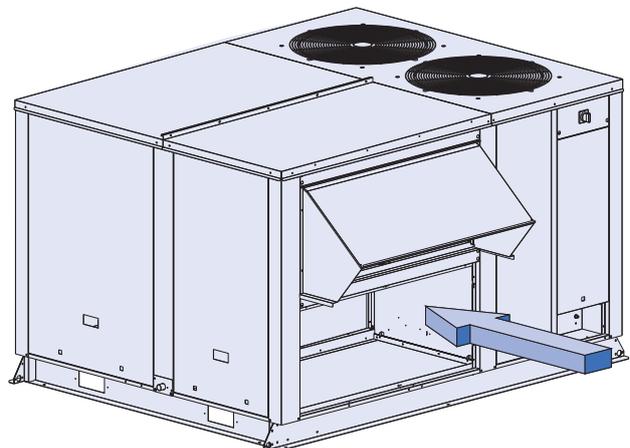
## R2 - Abluftkanalanschluss seitlich



RTL/RTH	40-50	60 à 110
A	195	150
B	150	150
C	1241	1420
D	553.5	703.5
E	65.5	73.5

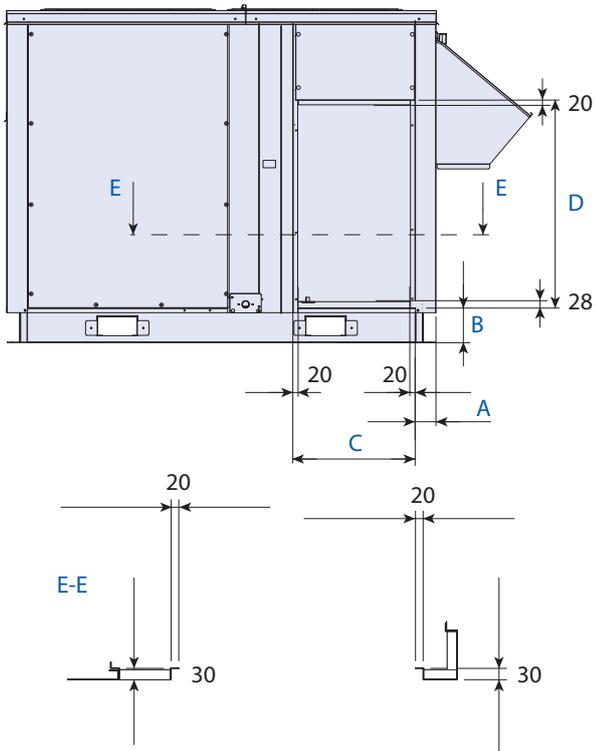


F-F

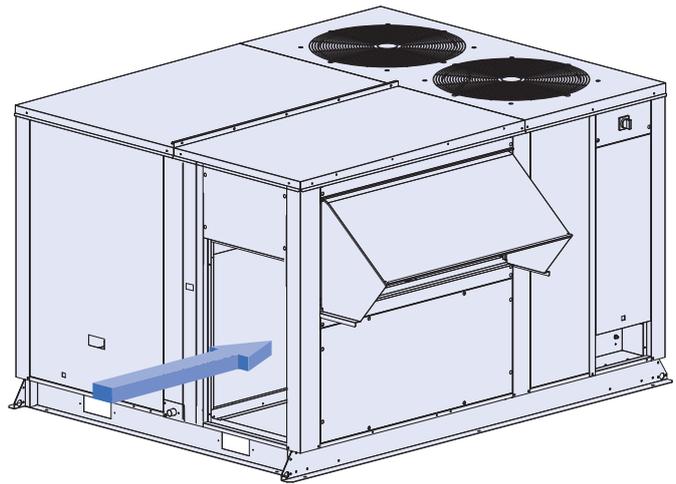


# Abluftkanalanschluss (Fortsetzung)

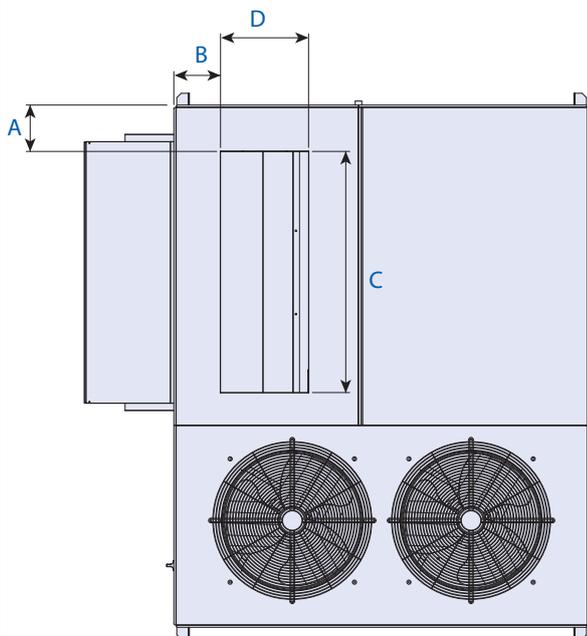
## R3 - Abluftkanalanschluss stirnseitig



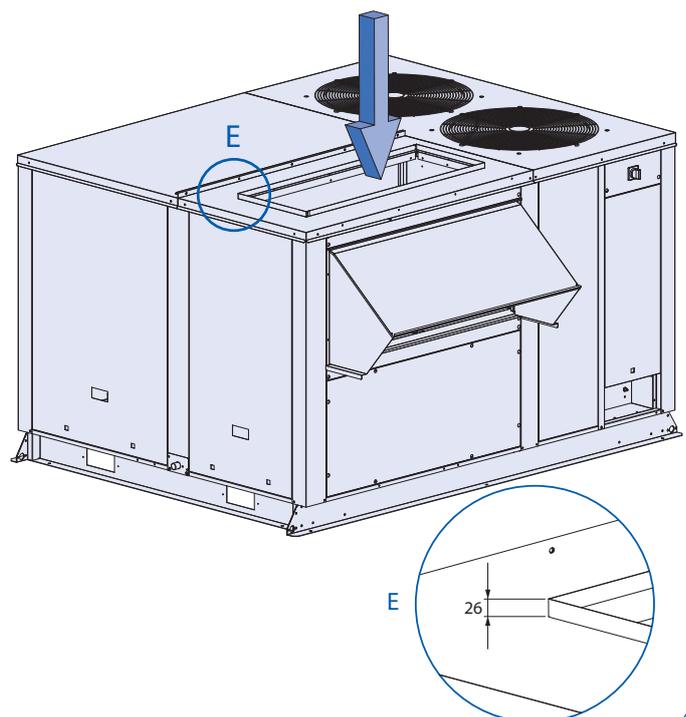
RTL/RTH	40-50	60 à 110
A	90	100
B	150	150
C	412	514.5
D	982	1352



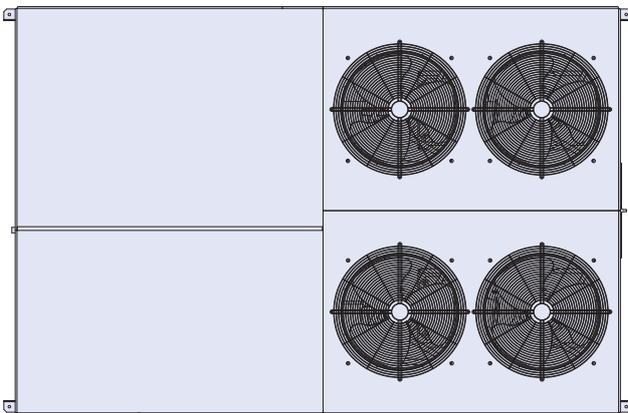
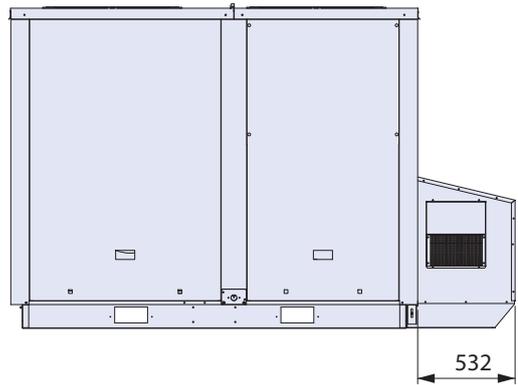
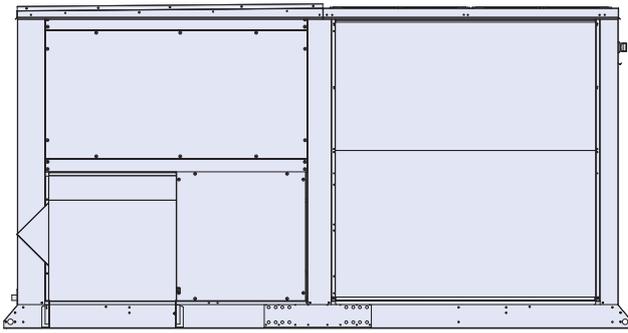
## R4 - Abluftkanalanschluss von oben



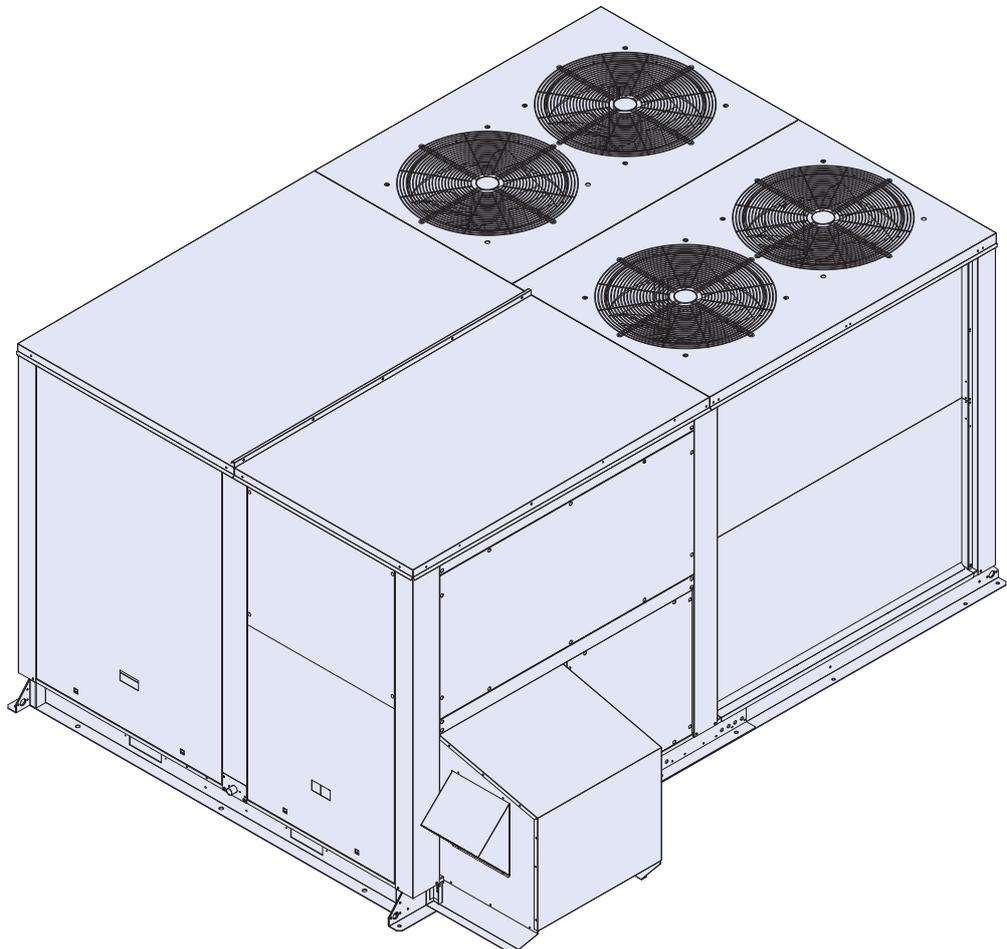
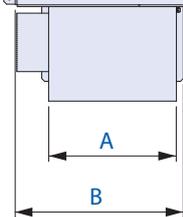
RTL/RTH	40-50	60 à 110
A	180	180
B	180	180
C	1139	1359
D	439	532



# Abmessungen (mm) - Fortluftventilator

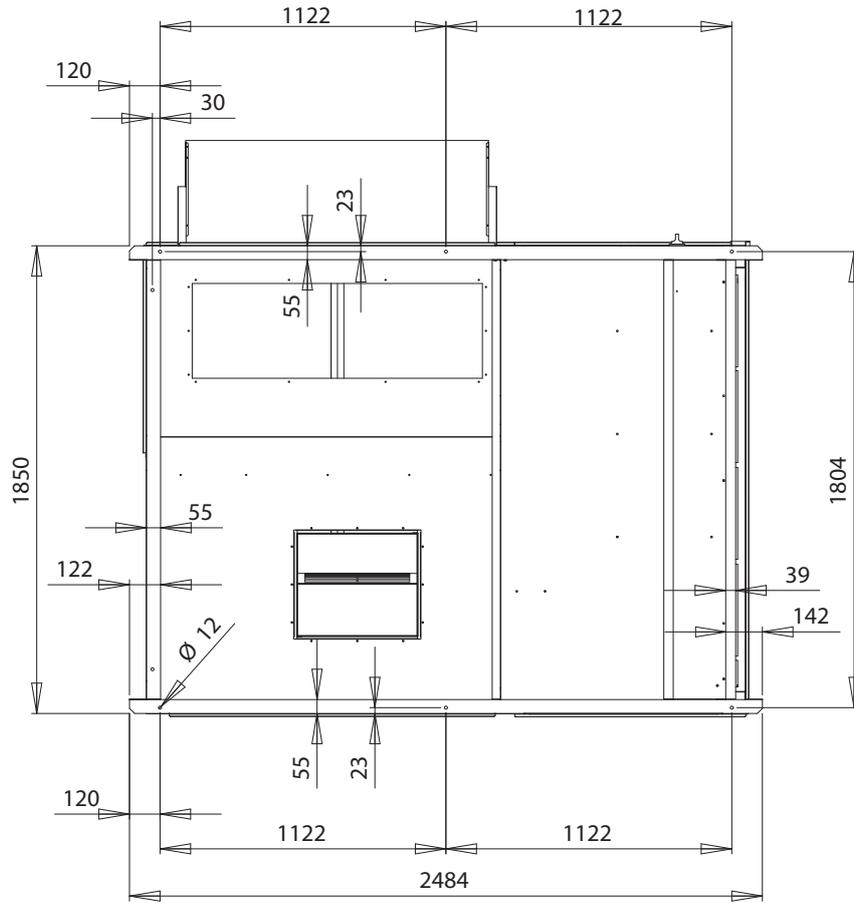


RTL/RTH	40-50	60 to 110
A	642	690
B	828	910

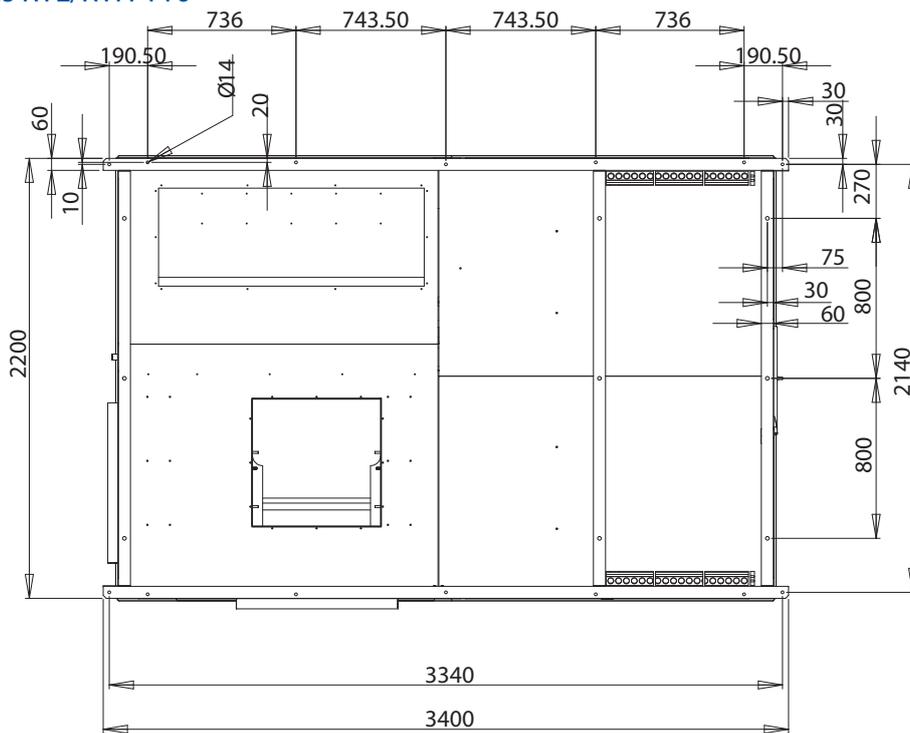


# Grundrahmen und Geräteboden (mm)

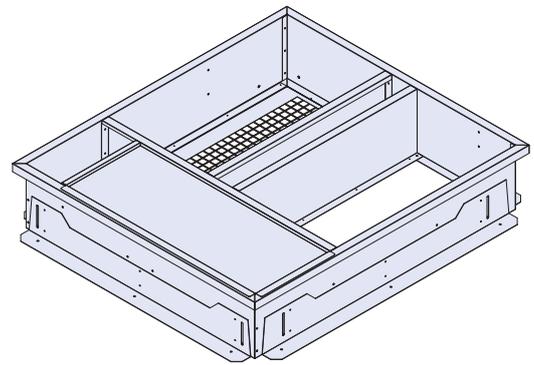
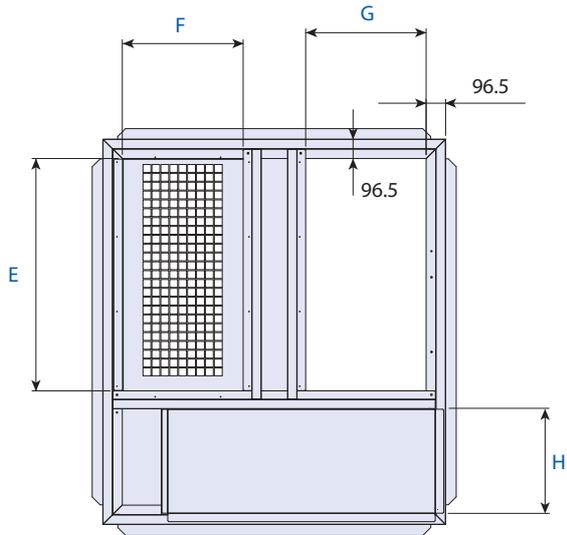
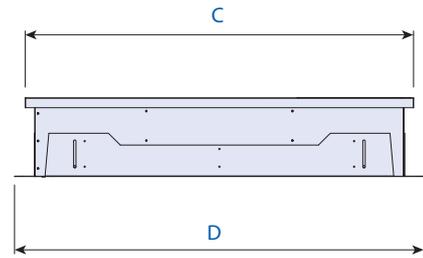
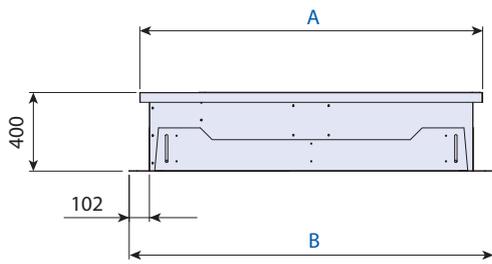
## RTL/RTH 40 - RTL/RTH 50



## RTL/RTH 60 bis RTL/RTH 110

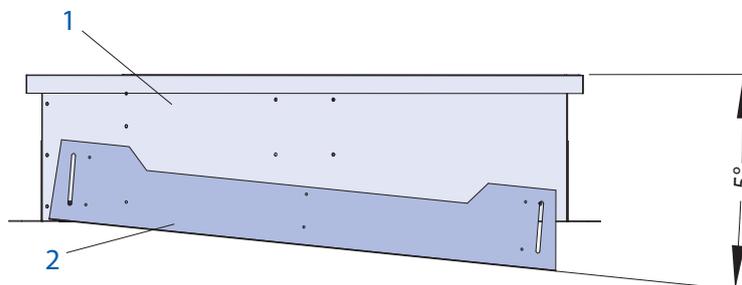


# Dachmontagerahmenabmessungen (mm)

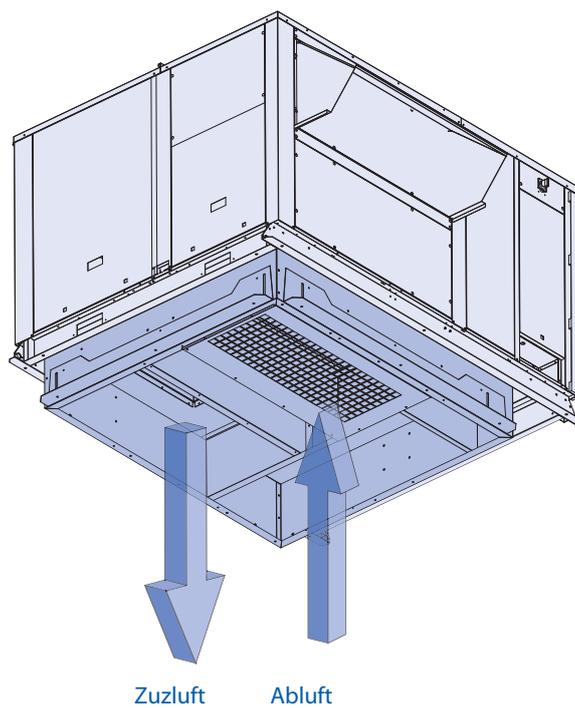
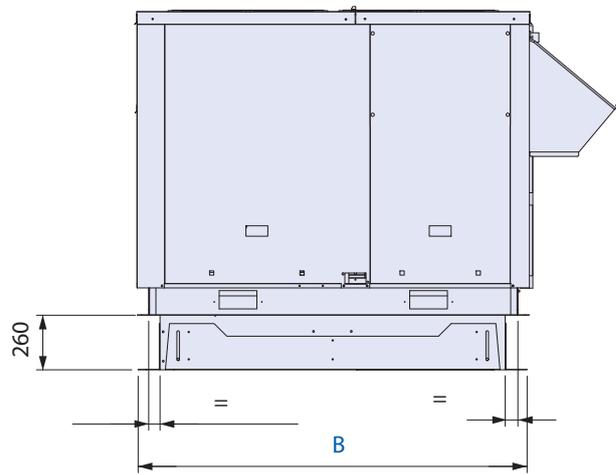
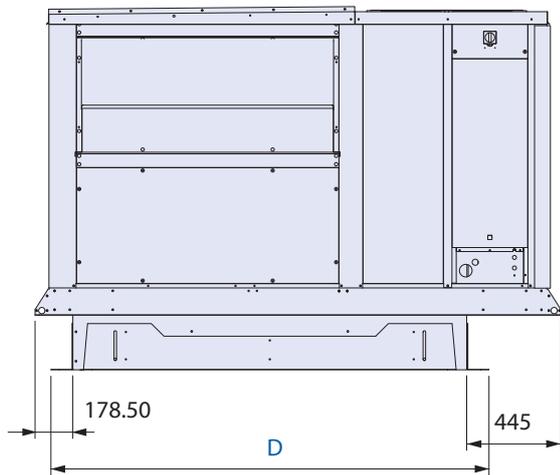
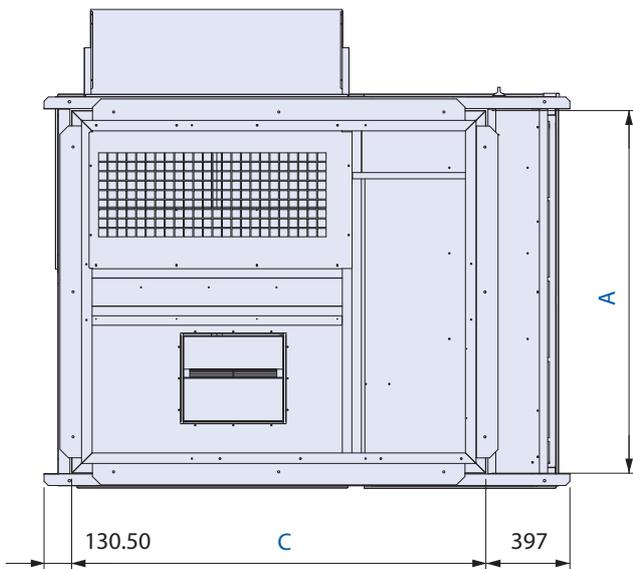


RTL/RTH	A	B	C	D	E	F	G	H
40-50	1726	1837	1956	2069	1182	610	608	536
60-70-80-100-110	2061	2172	2273	2384	1458	579	834	573

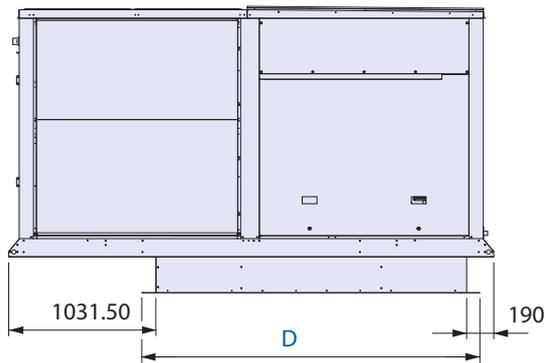
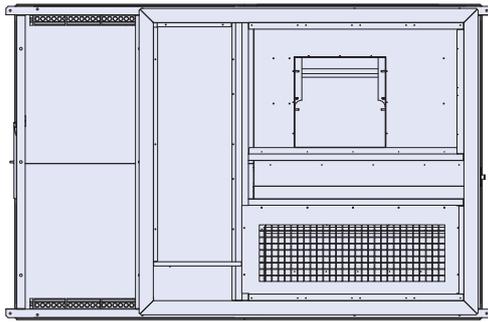
## Einstellbare Version



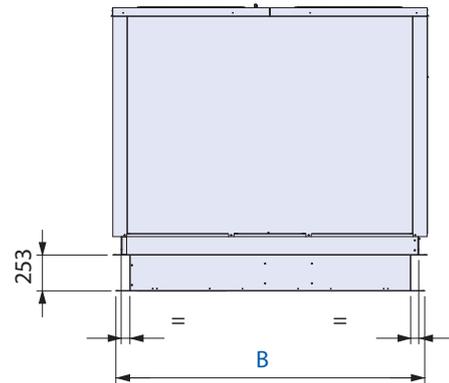
# Montage des Dachmontagerahmens - Modell 40 & 50



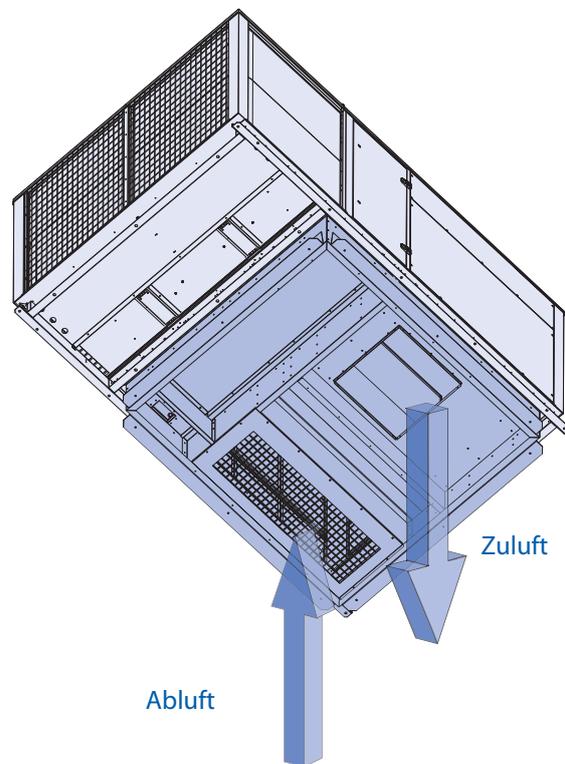
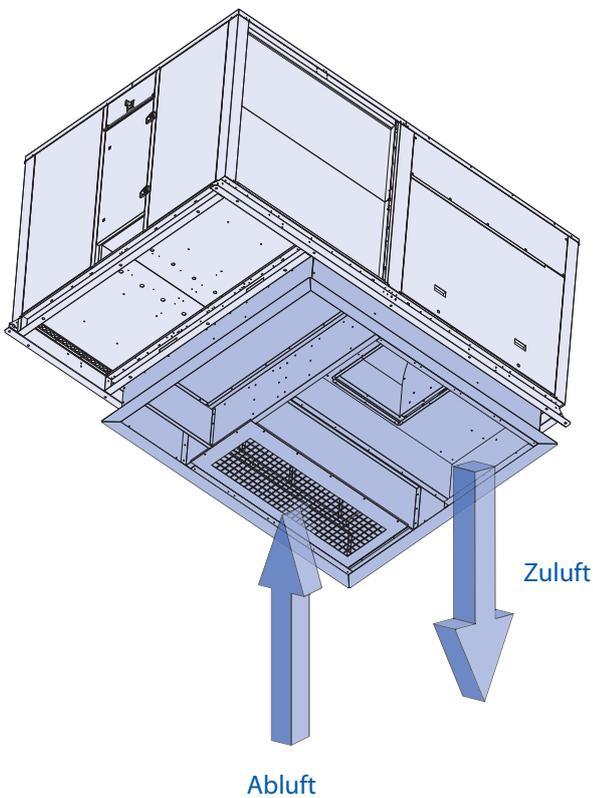
# Montage des Dachmontagerahmens - Modell 60 bis 110



Modell 60 bis 80

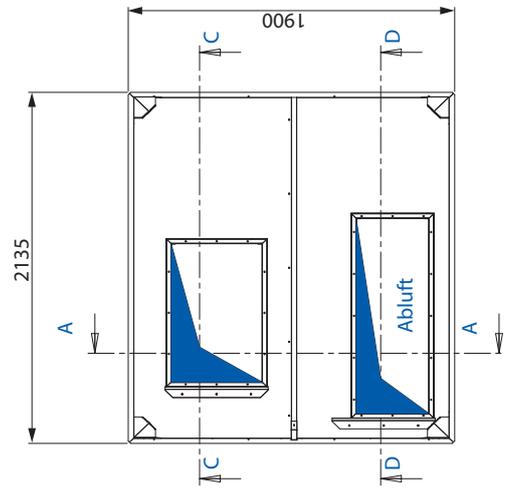
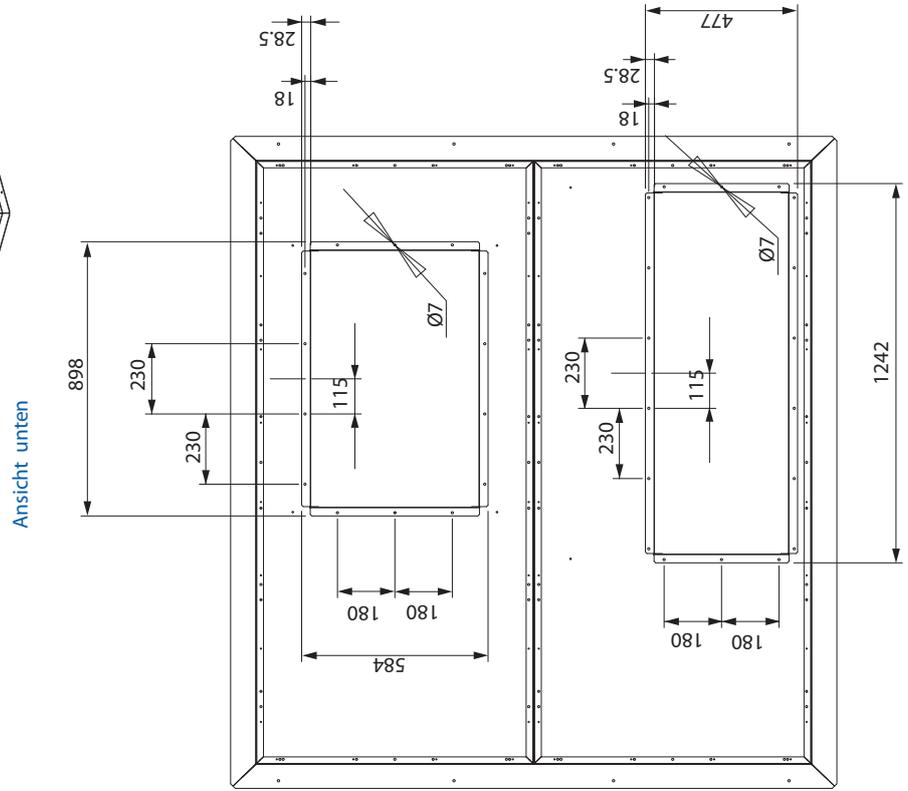
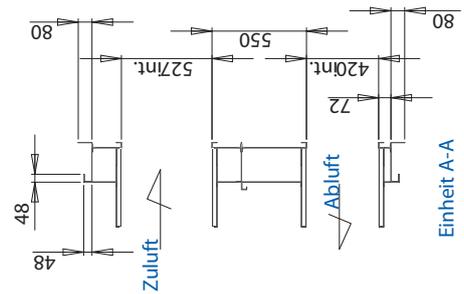
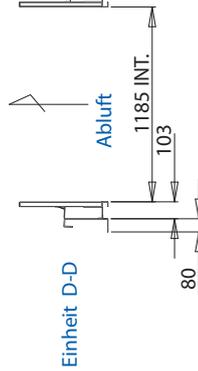
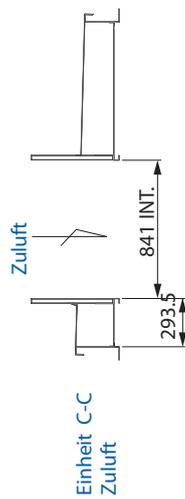
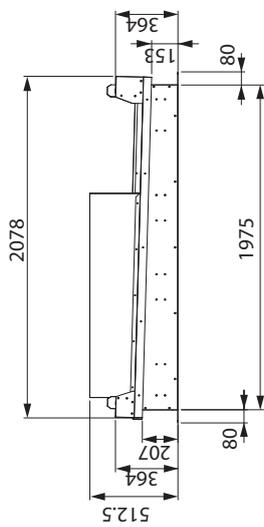
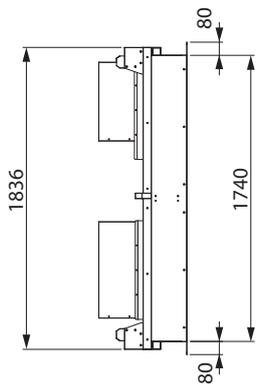
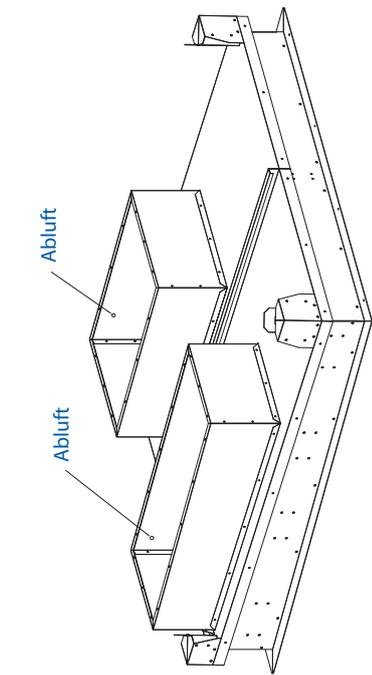


Modell 100 bis 110



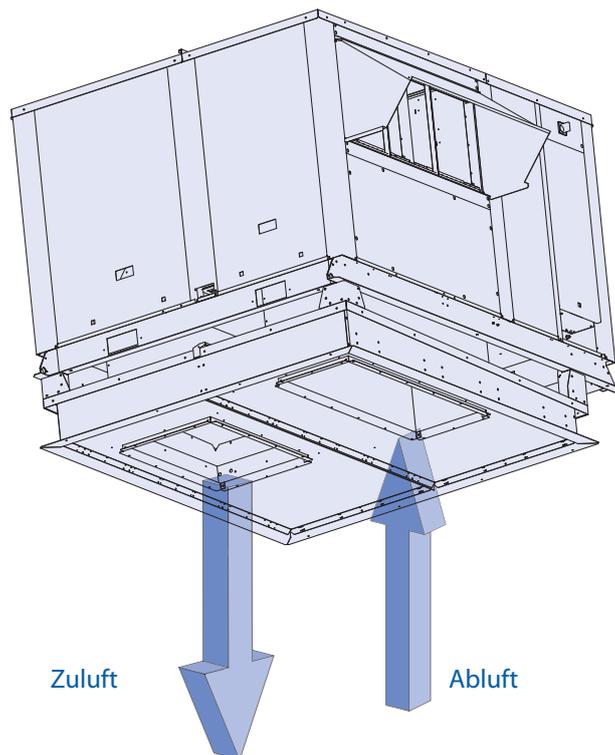
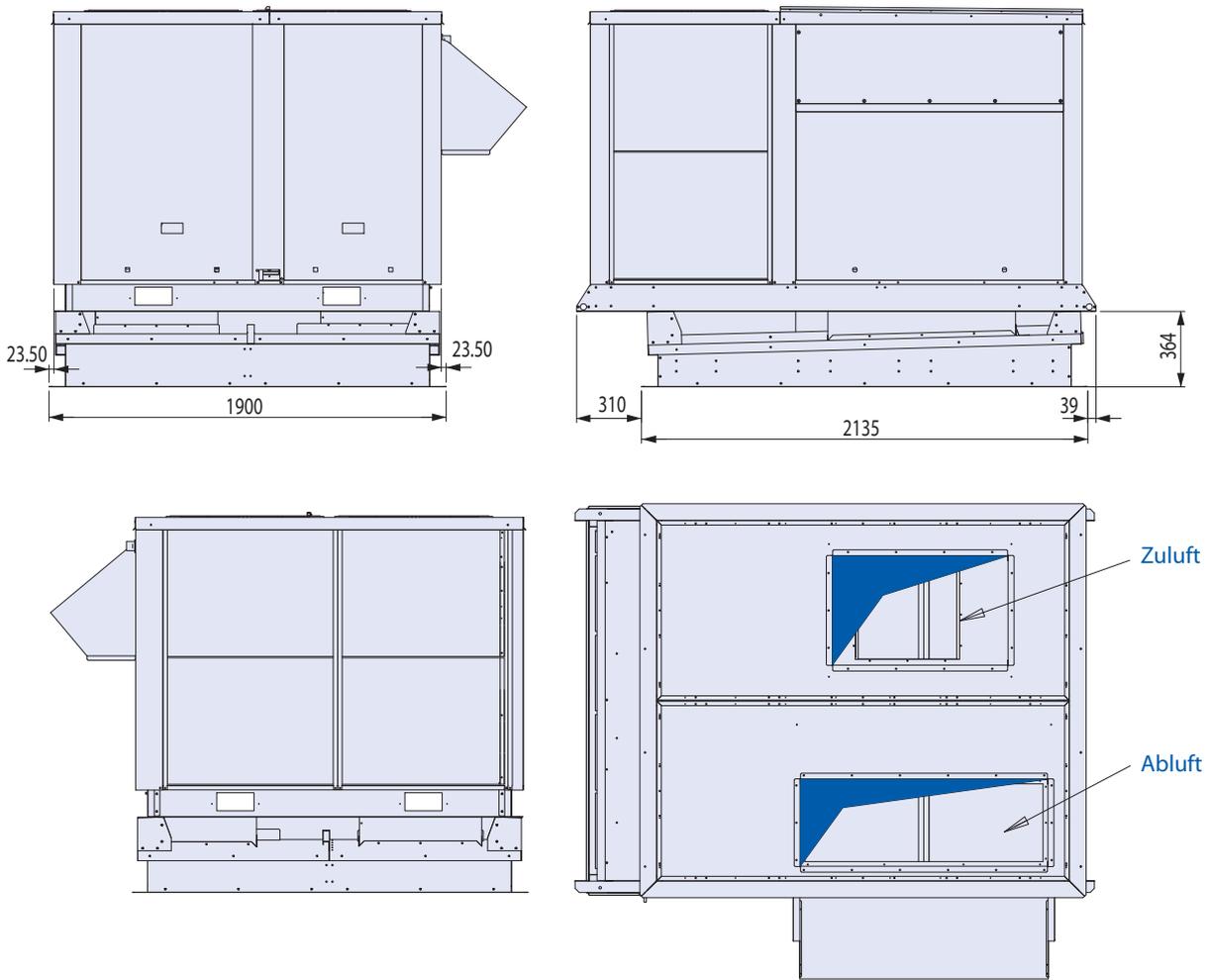
# ERP Dachmontagerahmen Abmessungen (mm) - RTL/RTH 40 & 50

Ausführung wird überwiegend in Frankreich angefragt



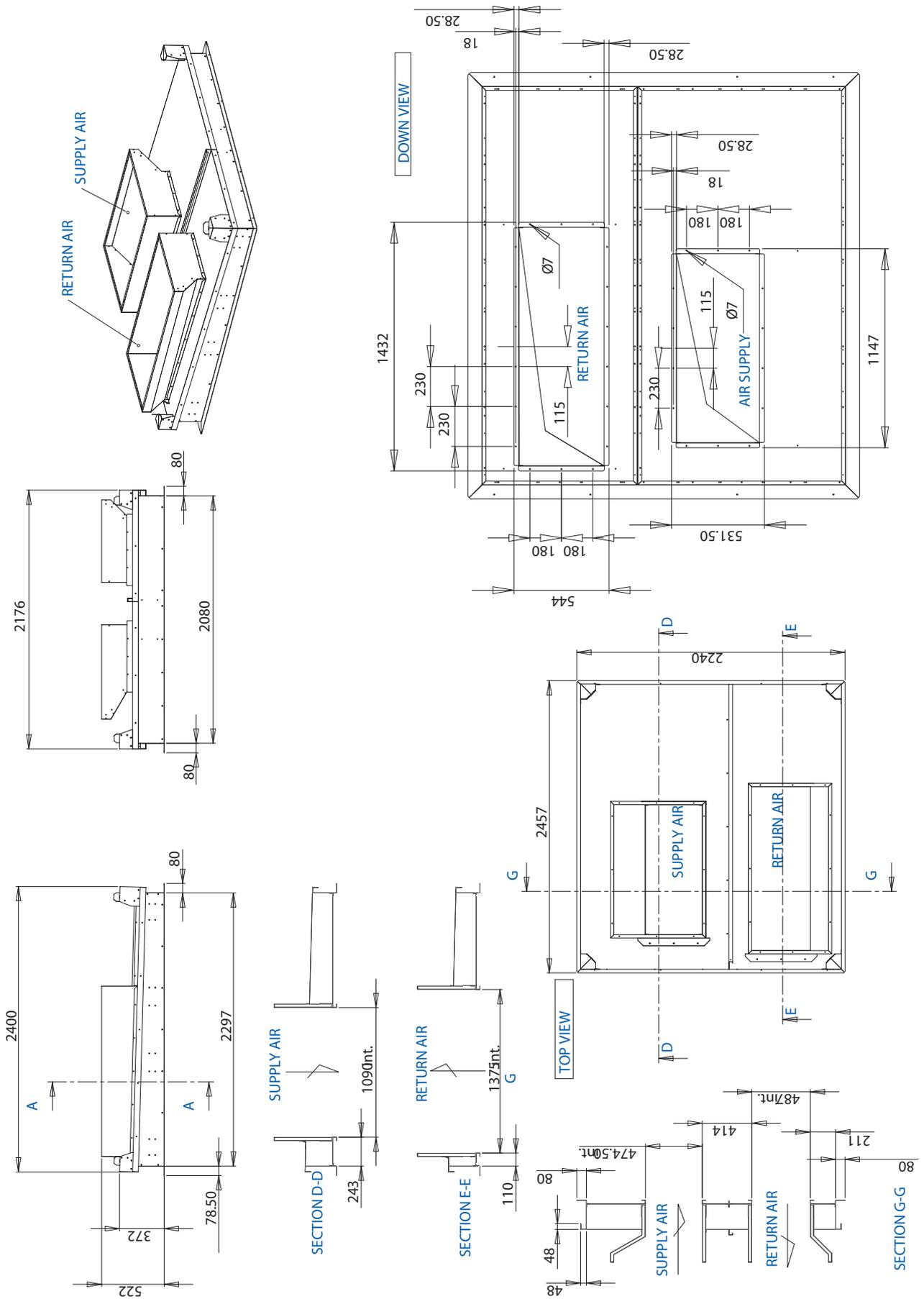
# ERP Dachmontagerahmen Abmessungen (mm) - RTL/RTH 40 & 50

Ausführung wird überwiegend in Frankreich angefragt



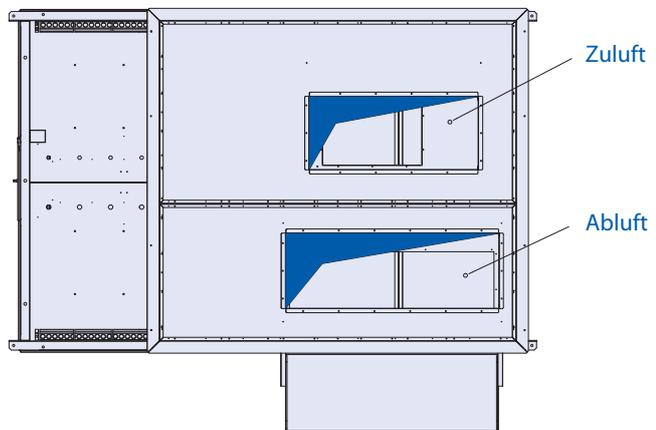
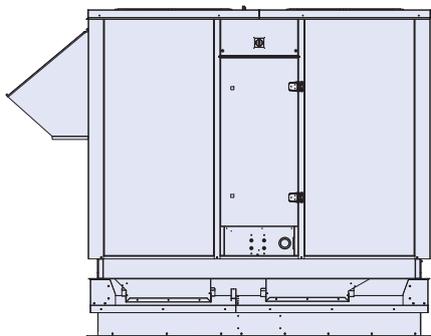
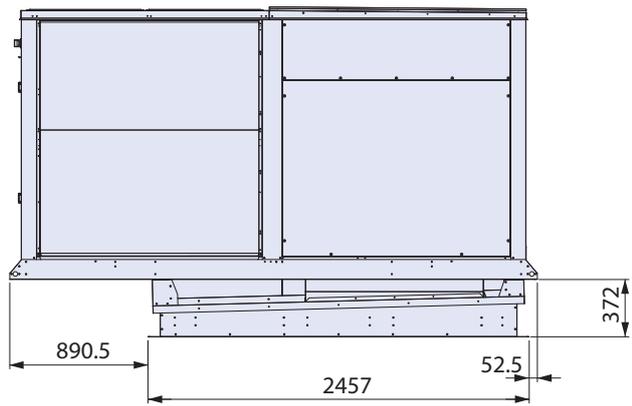
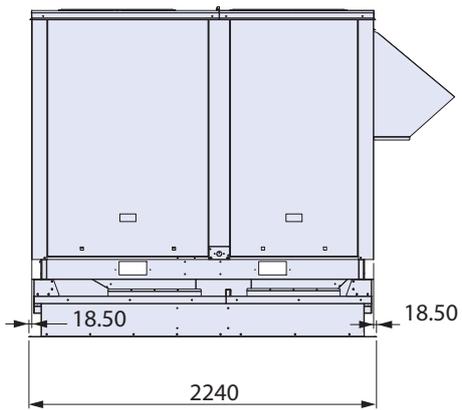
# ERP Dachmontagerahmen Abmessungen (mm) - RTL/RTH 60 to 110

Ausführung wird überwiegend in Frankreich angefragt



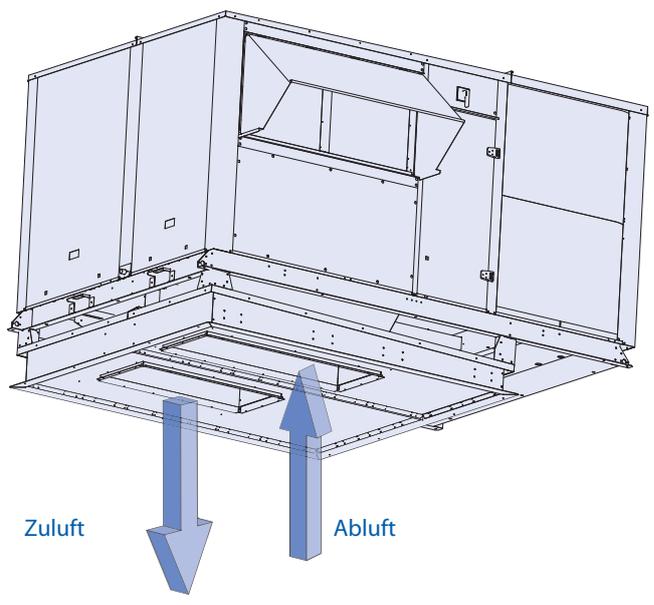
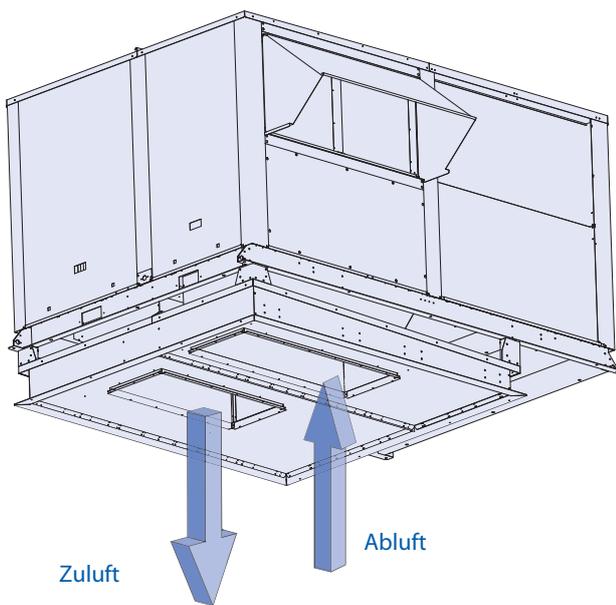
# ERP Dachmontagerahmen Abmessungen (mm) - RTL/RTH 60 to 110

Ausführung wird überwiegend in Frankreich angefragt



Modelle 60 bis 80

Modelle 100 und 110

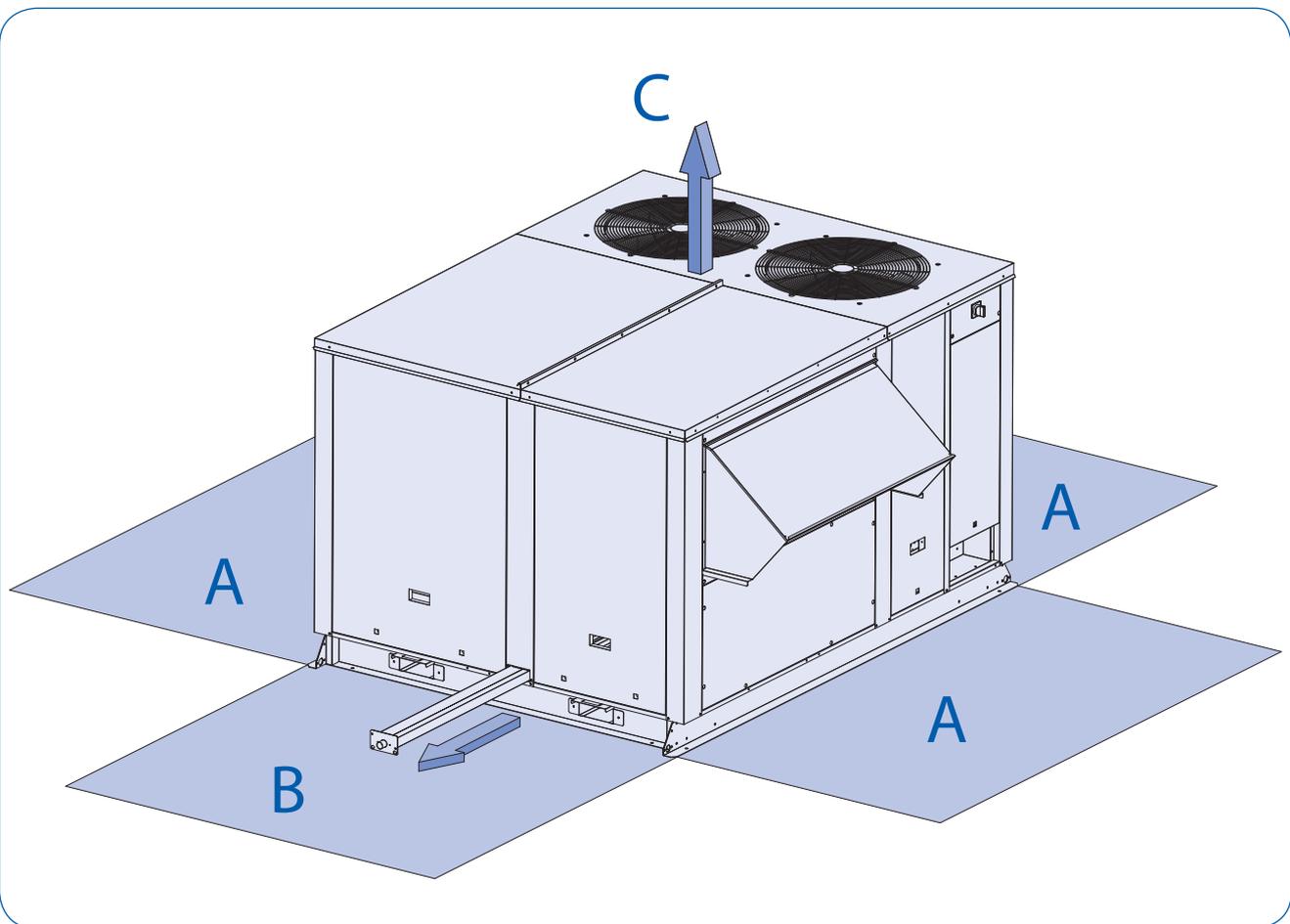


## Gewicht einzelner optionaler Ausstattungskomponenten (kg)

RTL/RTH	40	50	60	70	80	100	110
Elektroheizung CH1	51	51	65	65	65	65	65
Elektroheizung CH2	51	51	65	65	65	65	65
Warmwasserwärmetauscher	15	15	20	20	20	20	20
25 mm G4 Filter	20	20	30	30	30	30	30
G4 + F6 Filter	25	25	40	40	40	40	40
Economizer (1)	41	41	72	72	72	72	72
Doppelwandiges Gehäuse	54	54	80	80	80	80	80
Standard-Dachmontagerahmen	125	125	145	145	145	145	145
ERP Dachmontagerahmen	175	175	260	260	260	260	260

(1) In dieser Option ist die Wetterschutzhaube enthalten.

## Mindestabstände (mm) für Wartung und störungsfreien Betrieb



RTL/RTH	40	50	60	70	80	100	110
A	1200	1200	1500	1500	1500	1500	1500
B*	1400	1400	1600	1600	1600	1600	1600
C	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000

\* Erforderlich für die Entnahme der Kondensatwanne.

# Notizen

